

YIDDISH BOOK CENTER NEWSPAPERS COLLECTION  
NUMBER KC5780-185mfv19i07

# GERECHTIGKEIT (YIDDISH JUSTICE)

Volume 19 Issue 7  
July 1937

THE KHEEL CENTER FOR LABOR-MANAGEMENT  
DOCUMENTATION AND ARCHIVES  
CORNELL UNIVERSITY LIBRARY



YIDDISH BOOK CENTER

AMHERST, MASSACHUSETTS

This collection was made possible with the support of  
Abby Joseph Cohen and David M. Cohen.

---

## Gerechtigkeit (Vol. 19, Iss. 7)

### Keywords

International Ladies' Garment Workers' Union, ILGWU, Gerechtigkeit, labor unions, clothing workers, textile workers, garment workers, garment industry, New York, United States, Yiddish, Jewish

### Comments

*Justice* was the official publication of the International Ladies' Garment Workers' Union ILGWU from 1919 to 1995. Editions of *Justice* were published in English, Italian, Spanish, and Yiddish. When compared side by side, the content of some of these different editions of *Justice* shows significant differences.

*Gerechtigkeit* was the Yiddish-language edition of *Justice*.







JUL 7 '37B

Comp  
City  
42 St & 5 Ave  
N Y Pub Library

217

GERECHTIGKEIT (Justice)

# גערעכטיגקייט

Vol. XIX. No 7

Jersey City, N. J., July, 1937

Price: 10 Cents

דער באניאן בוים



ס'איז פאראן א בוים, וואס זיינע צוויי-  
גען לאזען זיך אראפ צו דער ערד  
און ווארצלען זיך אין איר איין און  
באפעסטיגען זיך אין איר און וואק-  
סען זיך פאנאדער ארום דעם  
שטאם אין א סך שטאמען, וואס  
זיינען צווישען זיך פארבונדען און  
שטעלען מיט זיך פאר א גרויסע פאמיליע פון בויער,  
וואס זיינען צונויפגעוואקסען אין איין מעכטיגע פאמיליע.  
אט דער באניאן בוים איז א גוטע פארשטעלונג  
פון דער סי. אי. א. און ווי זי איז זיך פאנאדערגעוואק-  
סען. דער גרויסער, דיקער און פעסטער שטאם סי. אי. א.  
האט ארויסגעלאזען פון זיך א סך צווייגען, אבער זיי  
זיינען נישט פארשפרייט אין דער לופט, וואו זיי זאלען  
זיין א שפיל פאר'ן ווינט, וואס קען נישט נאך זיי אפ-  
ברעכען, נאר דורך זיי אויך אומווארפען דעם גאנצען  
בוים. די צווייגען פון סי. אי. א. בוים וואקסען אראפ  
צו דער ערד, ווארצלען זיך דארטען איין און פארפעס-  
טיגען זיך ארום דעם שטאם פון וועלכען זיי וואקסען  
ארויס.

ווען די סי. אי. א. האט זיך מיט קנאפע צוואנציג  
חדשים צוריק געגרינדעט, האבען זייניגע אפילו געקענט  
טרויערן, אז זי וועט זיך אזוי פאנאדערוואקסען און וועט  
אזוי אויפדערען דאס לאנד.  
און מען דארף האבען א סך פארשטעלונגס קראפט  
זיך צו מאלען א בילד ווי די ארבייטער באוועגונג אין  
אמעריקע וועט אויסזעהן אין דער נאענטער צוקונפט,  
ווען די סי. אי. א. וועט אזוי ווייטער אנגעהן ערפאלגרייך  
מיט איר ארבייט. עס איז דאך איצט נאך אלץ בלויז  
אן אנהויב. עס זיינען נאך אלץ פאראן ארום 30 מיליאן  
אונטערגאניזירטע, וואס דארפען ארגאניזירט ווערען  
געוויס אין די ארבייט נישט אזא לייכטע. עס קען  
זיין, אז די ערשטע גרויסע און לייכטע ערפאלגען פון  
דער סי. אי. א. האבען ביי מאנכע געשאפען אילוזיעס,  
אז עס וועט זיין א לייכטער שפאציר. אזעלכע אילוזיעס,  
אויב זיי זיינען געווען, זיינען נישט בלויז קינדישע, נאר  
אויך שעדליכע. עס איז א גרויסער קאמף און א  
שווערער קאמף און די וואס האבען אים אונטערגענומען,  
האבען עס געוואוסט. זיי האבען אין דער ווירקליכקייט  
זיך אים פארגעשטעלט א סך שווערער ווי ער איז, אבער  
זיי האבען זיך פאר אים נישט אפגעשראקען און האבען  
אים אנגעפאנגען מיט דער פולער זיכערהייט, אז זיי  
וועלען זיגען.  
און זיי זיגען! קוקט אויף דעם באניאן בוים.

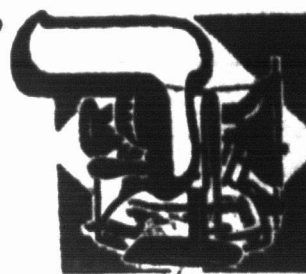
## פרידען איז קלאוס-טרייד איז ניו יארק דערווארט

ווען מיר געהען צום דרוק האבען מיר  
געטראגען די פרעהליכע בשורה, אז פרי-  
דען איז נאעהנט אין קלאוס-טרייד אין ניו  
יארק.  
די שטרייטענדע צדדים האלטען זיך  
ביים אייניגען איהר די פאלגענדע באדינ-  
גונגען: 5 דאלאר העכערונג פאר וואך-  
ארבייטער, 10 פראצענט פאר שטיק אר-  
בייטער, דער אפמאך זאל זיין פאר 3 יאר.  
אין יוני 1939, ווען אנטימענטס אין אנדערע  
שמעדם ענדיגען זיך, זאל איינגעפירט ווע-  
רען אן ארבייטס-וואך פון 32½ שטונדען.



דער דרעם סטרייק אין מאַנטריאַל

(א קורצער איבערזיכט)  
פון ראז פּעסאַמא



אויפגאבע איז געווען זייער א שווערע צו ארגאניזירען די מאַנטריאַלער דרעם אינדוסטרי. דעם צענטער סעפטעמבער, 1936, האָבען מיר אנגעהויבען דעם קאמפיין מיט א ריידאָ בראַדקעסט אין וועלכען דער סעקרעטער פון דער אינטערנאַציאָנאַלער פּעדעראַציע פון טרייד יוניאָנס, וואָלטער שווענעל איז אויפגעטרעטען אלס אונזער גאָסט-רעדער. טויזענטער אומאַרגאניזירטע דרעסמאַכער האָבען אים געהערט און אויסגעפונען אז עס איז א גוטע זאך צו באַלאַנגען צו א יוניאָן. פון יענעם טאָג אָן האָבען מיר אנגעפירט א סיסטעמאַטישען בילדונג און אַרגאַניזאַציאָנס קאמפיין. טויזענטער ליפלעסס איז פאַרשפּרייט געוואָרען אין די מאַרקעסס צעשיקט געוואָרען אין די היימען פון די אַרבייטער, און איבערגעלאָזען געוואָרען אין יעדע פּלאַץ וואו דרעסמאַכער פאַרזאַמלען זיך. דורך פערזענליכער אַגיטאַציע דורך באַזוכען אין דער היים, דורך געזעלשאַפטליכע צוזאַמענקומפטען און עפענטליכע פאַרזאַמלונגען איז אונז געלונגען צו בריינגען דעם יוניאָן געדאַנק צו די דרעסמאַכער.

פילע שוועריגקייטען זיינען אונז געשטעלט געוואָרען אין וועג. די מאַנטריאַלער דרעם בעלי בתים האָבען ניט געגליבען אונזער טעטיגקייט. דער קאָטוי-לישער סינדיקאַט האָט אונז געלייגט שטיינער אין וועג. שוין ניט רעדענדיג וועגען די רעאַקציאָנערע כחות וואָס האָבען יעדע יוניאָן טעטיגקייט אין אלגעמיין. אונזער קאמפיין האָט דערגרייכט זיין הויך-פונקט אין יאָנואַר, 1937, ווען די אינטערנעשנאַל האָט גע-טשאַרטערט דעם דרעסמאַכער לאָקאַל 262. א ספּע-ציעלער מיטינג איז גערופען געוואָרען און די בילדער פון די שטאַרטער מעמבערס איז דעם נעקסטען טאָג ערשינען אין דער פרעסע. אן אַנצאָל דרעם באַסעס זיינען זיך צוזאַמענגעקומען און באַשלאָסען צו אַנטזאָגען די אַרבייטער, וועלכע האָבען געוואָלט זיך אַנצושליסען אָן דער יוניאָן. איינער פון די בעלי בתים האָט באַקע-וועקגעשיקט זיבען פּראָפּאָגאַנדע מיידלאך פון שאַפּ. די יוניאָן האָט דעם שאַפּ גלייך דערקלערט אין סטרייק און אין משך פון איין וואָך זיינען די מיידלאך זיגרייך צוריק געגאַנגען צו דער אַרבייט. דאָס האָט דערמוטיגט די אַנדערע אַרבייטער זיך אַנצושליסען אָן דער יוניאָן. די בעלי בתים, פילענדיג אָן די ערד גליטשט זיך, ארויס פון אונטער זייערע פיס, האָבען בשותפות מיט דעם קאָטוילישען סינדיקאַט צונויפגעשטעלט א קאָמ-פאַני יוניאָן. פאַרטרעטער פון דער קאָטוילישער ליגאַ האָבען אנגעהויבען באַזוכען די דרעם שפּעצער אין אַ טאָרוך צו "פאָנגען נשמות", די אַרגאַניזירטע פון די קאָטוילישע ליגע, וועלכע זיינען געווען גלחים האָבען געשאַטען פער און שוועבעל אויף דער אינטערנעשנאַל און אויף אירע אַרגאַניזירטע. זיי האָבען דערקלערט אז די אינטערנעשנאַל איז א אידישע און א קאָמוניס-טישע יוניאָן וואָס העלפט די לאַיאליסטען אין שפּאַניע וועלכעס איז דער גרעסטער פאַברעכען אין דעם גע-זענד. די בעלי בתים האָבען פאַר'מסר'ט אָן די אינ-

טערנעשנאַל שטייט מיט דער סי. אי. א. וועלכעס איז פאַר די רעאַקציאָנערע ווי א רויטע טוך פאַר א ווילדען אַקס. די מיידלאך האָבען זיך אָבער פון די אלע זאַכען ניט געלאָזט איינשרעקען און האָבען זיך אַנגעשלאָסען אָן דער יוניאָן אין די הונדערטע. דער זומער סעזאָן האָט זיך שנעל דערגענומען. די צייט איז געווען קורץ. מיר האָבען באַשלאָסען, אָן אויב די בעלי בתים וועלען זיך אַנטזאָגען צו קאָנפּערירען מיט דער יוניאָן זאָל גערופען ווערען א סטרייק. די בעלי בתים האָפּענדיג אויף דער הילף פון דער קאָטוי-לישער ליגע האָבען זיך אַנטזאָגט צו קאָנפּערירען. מיט פאַראייניגטע כחות האָבען זיי אַנגעהויבען אן העצע געגען דער אינטערנעשנאַל און די אַרגאַניזירטע, פאַ-דערענדיג אָן מען זאָל זיי דעפּאַרטירען אָדער איינשאַפּ-רען אין טורמע. דאָס האָט אָבער געהאַט א פאַרקערטע ווירקונג ווי די וואָס די באַסעס האָבען געהאַפּט אָן עס זאָל האָבען. די מיידלאך האָבען זיך צו זיי ניט צוגע-הערט. דערפאַר אָבער האָט דער קאָטערס לאָקאַל 205, וועלכער האָט געהאַט אן אַגרימענט מיט די בעלי בתים זיי דערקלערט אָן די שענדליכע אַטאַקעס וואָס זיי מאַכען געגען זייער אינטערנעשנאַל באַטראַכטען זיי ווי א ברוד פון דעם אַגרימענט און זיי פילען זיך דעריבער מער ניט געבונדען.

דעם פופצענטען אפריל איז דער גענעראל סטרייק דערקלערט געוואָרען און די בעלי בתים האָבען זיך געפילט ווי פון א דונער געטראָפּען ווען זיי האָבען דער-זען זייערע קאָטערס אויפן פיקעס ליינ צוזאַמען מיט די טויזענטער דרעסמאַכער. די דרעסמאַכער האָבען זיך שנעל אויסגעלערענט די תורה פון סטרייקען און אין א פאַר טעג ארום האָבען זיי זיך שוין געקענט פאַר-גלייכען מיט די אלטע וועטעראַנען ווען עס איז גע-קומען צו פיקעטען אָדער אַנדערע סטרייק טעטיגקייטען. די פירער פון דער קאָטוילישער ליגע האָבען גע-עפענט א סקעב אַגענטור און אַנגעהויבען שיקען מייד-לאך צו פאַרנעמען די פלעצער פון די סטרייקער. אונ-זערע מיידלאך פלעגען זיי אָבער בריינגען אין דער יוניאָן און זיי פלעגען זיך גלייך אַנשליסען אָן סטרייק. דער סעזאָן האָט זיך דערווילע אַנגערוקט און די באַ-סעס האָבען געדאַרפט האָבען די אַרבייט. קיין דרעם האָבען זיי אָבער ניט געקענט ארויסבאַקומען. אפילו די ביסעל דרעסעס וואָס זיי האָבען געהאַט אין דער אַרבייט ווען דער סטרייק איז גערופען געוואָרען האָבען זיי אויך ניט געקענט אויספֿינישען, ווייל די מיידלאך וועלכע פלעגען פריהער מוזען נעמען אַרבייט אַ היים האָבען דעם לעצטען טאָג "פאַרגעסען" צוריקבריינגען די בעלטס, לופס, קאלערס און קאַפּס. די באַסעס אַסאַסייאַשאַן האָט זיך דאָן געשפּאַלטען אויף צווייען. איין גרופע די פאַרביסענסטע באַסעס זיינען פאַרבליבען איינגעשפּאַרט צו באַקעמפּען די יוניאָן. א צווייטע גרופע האָט געפילט אָן אויב שוין יא האָבען א יוניאָן וועלען זיי שוין בעסער האַנדלען מיט דער אינטערנעשנאַל אידער מיט דער אידען-פרעסערישער קאָטוילישער ליגע. די צווייטע גרופע האָט טאַקע גלייך געלאָזט וויסען דורך די צייטונגען,

אז זי האָט גאָר ניט געהאַט צוטאָן מיט דעם כלומר-שטען אַגרימענט וואָס די רעדעליפירער פון דער אַסאַ-סייאַשאַן האָבען אונטערגעשריבען מיט די גלחים. אין א פאַר טעג ארום האָבען מיר מיט דער גרופע אונטער-געשריבען א קאָלעקטיווען אַגרימענט אויף פאַלגענדע באַדינגונגען: א פיר און פערציג שטונדיגע אַרבייטס וואָך; אַנדערהאַלבען מאָל געזאַלט פאַר אַווערטייט נאָך די ערשטע פיר שטונדען; קיין אַרבייט שבת נאָך מי-טאָג; זעקס געזעצליכע יום טובים איינשליסענדיג קריסמוס, נייַיאָר און לייבאַר דעי; קיין אַרבייטער טאָר ניט אַנטזאָגט ווערען פון שאַפּ נאָך צוויי וואָכען פראַבע; שאַפּ-טשערלייט און פרייז קאָמיטעס פון די אַרבייטער; א יוניאָן פאַרטרעטער מעג באַזוכען דעם שאַפּ צו יעדער צייט; א העכערונג פון 10 פראָצענט אויף די שכירות פון אלע אַרבייטער און אַ מינימום סקוילס דאַרף שפּעטער באַשטימט ווערען פון אַן אימ-פאַרשיל טשערמאַן.

דעם 20טען אפריל האָבען מיר אַנגעהויבען צוריק-שיקען די אַרבייטער אין די געסעטעלטע שפּעצער אונ-טער די יוניאָן באַדינגונגען. ארום 76 מאָנופעקטור-רעס און קאָנטראַקטאָרס האָבען זיך אַנגעשלאָסען אָן דער נייער אַסאַסייאַשאַן אידער די אלטע אַסאַסייאַר-שאַן, די גילד האָט צוגעגעבען אָן זי האָט פאַרלאָרען און איז גרייט צו פאַרהאַנדלען מיט דער יוניאָן פאַר א סעטעלמענט. מיטוואָך דעם 5טען מאי, דריי אַ זיגער פאַרטאָג האָט מען זיך ענדליך אויסגעגלייכען און אַגרימענט איז אונטערגעשריבען געוואָרען צווישען דער גילד מיט דער יוניאָן פאַקטיש אויף די זעלביגע באַדינגונגען וואָס מיר האָבען אונטערגעשריבען מיט דער נייער אַסאַסייאַשאַן. די דרעסמאַכער האָבען גוט-געהייסען דעם אַפּמאַך און דעם 10טען מאי זיינען זיי צוריקגעגאַנגען צו דער אַרבייט זיגרייך.

**GERECHTIGKEIT**  
A LABOR JOURNAL  
Published every month by the  
International Ladies' Garment Workers' Union

Office of Publication:  
76 Montgomery St., Jersey City, N. J.  
General Office:  
3 West 16th St., N. Y. C. Tel. CHelsea 3-2146

DAVID DUBINSKY, President  
and General Secretary-Treasurer  
DR. B. HOFFMAN, Editor

Subscription price, paid in advance, \$1.00 per year.  
Vol. XIX. No. 6 June, 1937

Entered as Second Class matter, August 7, 1928  
at Post Office at Jersey City, N. J., under the Act  
of August 4, 1912. Accepted for mailing at  
special rate of postage, provided for in Section 1103,  
Act of Oct. 3, 1917, authorized on Jan. 25, 1919.

יוניטי-הויז ווערט אפיציעל ערעפענט פאַר'ן סעזאָן דעם 4טען און 5טען יוני

אויסערגעוויינליך רייכע פראַגראַם צוגעגרייט צו דער ערעפענונג. — סטאַרס פון דער אַפּערע, טעאַטער און באַלעט וועלען אויפ-  
טרעטען. — „מאַלצייטען כיד המלך", פאַרשפּרעכט מענעדזשער עלנער.

ערעפענונג פון פרייטאָג, דעם 4טען יוני, ווען עס ווערט געפלאַנצט אַ מיטעל-נאַכט מאַלצייט פאַר די אַנגעקומענע געסט, ביז זונטאָג אַווענט, ווען די יוניטי הויז וועט איבערגיין צו איר געוויינליכער רוטיין, וועלכע איז אויך מער ווי א יום-טוב, ווי אלע וואָס האָבען פאַרבראַכט אין דער יוניטי הויז וויסען.

עס ווערט צוגערייט א רייכע מחיקאַלישע, אַרטיסטישע און דראַמאַטישע פראַגראַם פאַר די פאַר טעג, מיט די באַרימטעסטע סטאַרס פון דער אַפּערע, טעאַטער און באַלעט. עס וועלען אויפטרעטען: וויקטאָר כענקין, איינער פון די פאַפּולערסטע זינגער און אַרטיסט מיט אַן אינטערנאַציאָנאַלער רעפּוטאַציע; די מעטראָפּאליטאַן אַפּערע סטאָר גאַטאָ ליונגבערג, און דער זעלטען שיינער באַריטאָן מאַיסטען טשאַמאַס. חוץ דעם וועלען אויך זיין באַרימטע רעדנער און לעקטשורערס.

די יוניטי-הויז, די זומער-היים פון דער אינטערנעשנאַל, איז פאַרעסט פאַרק... פּענסילווייניע, ערעפענט אַפיציעל אירע טירען פאַר'ן נייעם סעזאָן, שבת און זונטאָג, דעם 4טען און 5טען יוני. לויט די צוגרייטונגען וואָס זיינען געמאַכט געוואָרען צו באַפרידיגען סיי די פּיזישע באַקוועמליכקייט און סיי די גייסטיגע און עסטעטישע פאַרנעמיגע פון די מיטגלידער פון דער אינטערנעשנאַל און פון די געסט וואָס וועלכע קומען אַהין זיך אַפּרווהען און פאַרברענגען, מעג מען זאָגען מיט זיכערהייט, אָן דאָס וועט זיין דער ערפאַלגרייכסטער און שענסטער סעזאָן אין דער געשיכטע פון דער יוניטי הויז. און די אַפיציעלע ערעפענונג וועט זיין, ווי עס פאַסט פאַר אַזאָ ערפאַלג-רייכען סעזאָן ווי עס ווערט ערואַרטעט. 3 יום-טוב טעג ווערען צוגעגרייט פאַר דער רעזשיסמירט זיך פאַר דער ערעפענונג אין אַפּים פון דער יוניטי-הויז, 3 וועסט 16טע סטריט, טעלעפאָן וואַטקינס 6868-9; מונט עס באַצייטענס, אום איר זאָלמ ניט פאַרשפּעמינען און נאַכהער זיך דאַרפּען ערגערען.



# פון צביון



רעזידענט רוזוועלט האט אויף א פרעס-קאנפערענץ אויסגעדרוקט זיין מיינונג, אז ער זעהט נישט איין פאר וואס א באלעבאס אדער א קאמפאניע, וואס האט זיך צונויפגע-רעדט מיט די ארבייטער וועגען די באדינגונגען פון זייער ארבייט, זאלען זיך אפזאגען אונטערצושרייבען אן אפמאך אין וועלכען עס זיינען פארשריבען די באדינגונגען. דערמיט האט דער פרעזידענט אויסגעדרוקט זיין שטעלונג בנוגע דעם גרויסען בלוטיגען קאמף, וואס ווערט איצט אנגעפירט ביי די אונאפהענגיגע שטאל קאמפאניעס.

אבער די קאמפאניעס זיינען נישט מחויב זיך צו רעכענען מיט דער מיינונג פון פרעזידענט, ווי לאנג עס איז נישט אזא געזעץ, וואס זאל זיי צווינגען. דער וואגער געזעץ צווינגט נישט די באלעבאס אונטערצושרייבען א קאלעקטיווען אפמאך מיט זייערע ארבייטער. דער געזעץ זאגט בלויז, אז די באלעבאס מוזען פירען קאלעקטיווע פארהאנדלונגען מיט זייערע ארבייטער. דער געזעץ פארפליכטעט אפילו נישט די באלעבאס, אז זיי זאלען מיט זייערע ארבייטער זיך צונויפריידען און שליסען מיט זיי א ווערטערליכען אפמאך. ער פאדערט פון זיי בלויז, אז זיי זאלען פארהאנדלען. נון, פאלגען די באלעבאס און זיי פארהאנדלען, אבער קיין אפמאך שרייבען זיי נישט אונטער, און פאר די ארבייטער בלייבט איבער בלויז איין זאך — קעמפען.

און עס איז א שווערער קאמף. די שטאל קאמפאניעס האבען, אמת, נישט זייער אמאליגע דיקטאטארישע מאכט. די צייטען האבען זיך געענדערט. אבער זיי האבען דאך נאך זייער אמאליגע איינגעווארעלעטע פאר-ביסענקייט געגען ארגאניזירטער ארבייט און זיי האבען נאך גענוג געקויפט און אויך נישט געקויפטע פריינד, וואס העלפען זיי. די בלוט-באד אויף די שטאל-סטריי-קערס אין שיקאגא און די הילף וואס די מעיאָרס און שטאָט-פאָרוואַלטונגען פון דזשאַנסטאָן, פענסילוועניאַ, מאַנאַ, מישיגען, און יאָנגסטאָן, אַהייאָ, האָבען געגע-בען די שטאל-קאמפאניעס, האבען עס געוויזען.

און אין פארבינדונג מיט דעם גרויסען קאמף, וואס ארבייט פירט איצט געגען קאפיטאל פאר דעם רעכט זיך צו ארגאניזירען און פאר די עלעמענטארע רעכטען פון אינדוסטריעלער דעמאקראטיע, האט זיך אנגעפאנגן גען קלארער באווייזען די פאליטישע טיילונגס-ליניע אין וואשינגטאָן. און עס ווייזט זיך, אז גרויס-קאפיטאל אין אמעריקא האט נאך גענוג הייסע פריינד אפילו צווישען די, וואס האבען זיך אין דער צייט פון די קאנגרעס-וואהלען ארויסגעגעבען פאר פריינד פון ארבייט.

אויף רוזוועלט'ס, „ניו דיל“ רייט-וואגען זיינען אריין אין קאנגרעס א גאנץ היפשע צאל דעמאקראטען אויף פאלשע בילעטען. זיי זיינען גיכער געווען פריינד פון דעם „ניו דיל“ אידער פריינד און זיי זיינען געקומען אין קאנגרעס מער צו שטערען אין דער דורכפירונג פון די פארשפערעכונגען, וואס זיינען געמאכט געווארען אין דער צייט פון וואהל-קאמף אידער צו העלפען.

די דעמאקראטישע פארטיי אין קאנגרעס איז פאק-טיש א געשפאלטענע. דאס זעהט מען ארויס שארף און קלאר ווי עס קומט נאך צו וועלכער עס איז וויכ-טיגער רעפארם. די שפאלטונג איז מער אויסגעשפאר-כען אין דער אויבערשטער הויז פון קאנגרעס — אין סענאט. די סענאטארען פון דער דעמאקראטישער פאר-טיי, וועלכע זיינען געגען רוזוועלטען, האבען געזוכט צו אונטערשטרייכען און צו ווייזען ווי שטארק עס איז זייער גענוערשאפט צו אים אין דער רעקאמענדאציע פון דער קאמיטע צוריקצואווייזען זיינע פארגעשלאגענע רעפארמען פאר'ן העכסטען געריכט און פאר די פערדע-ראלע דיסטריקט געריכטען. די ארגומענטאציע און די שפראך וואס ווערט באנוצט אין דער רעקאמענדאציע פון דער סענאט-קאמיטע איז נישט ווי פון געגנער אין דער אייגענער פארטיי, נאר ווי פון א פיינדיגער פאר-טיי. ווען די קאמיטע וואלט אין גאנצען באשטאנען פון הונדערט פראצענטליגע האווערשע רעפובליקאנער וואלט זי נישט געקענט אנשרייבען א רעקאמענדאציע געגען רוזוועלטען אין א שארפערען טאן און אין האר-בערע ווערטער.

עס עקזיסטירט א פאקטישע שפאלטונג אין דער דעמאקראטישער פארטיי איבער דער גאנצער ליניע. עס

איז נישט בלויז אין דער פראגע פון רעפארמירען דאס העכסטע געריכט, נאר אין יעדער וויכטיגער פראגע, צי עס איז וועגען א מינימום ארבייטס-לויז און מאק-סימום ארבייטס-שטונדען, צי וועגען רעליף, אדער וועגען רעגירונגס-קאנטראל — אימעטום עקזיסטירט א שארפע טיילונג אין דער דעמאקראטישער פארטיי. און עס איז נישט קיין גביאות, ווען מען זאגט פאראויס א פאראייני-גונג צווישען די רעכטע דעמאקראטען און די רעפוב-ליקאנער. דאס איז נישט מער ווי איינפאכע לאגיק. די רעכטע דעמאקראטען זיינען א סך געהערער צו די רע-פובליקאנער ווי צו רוזוועלט'ס „ניו דיל“. עס איז אמת, אז אין דער אמעריקאנער פאליטיק פירט זיך נישט אלץ אזוי לאגיש ווי עס קומט אויס, אבער עס קומט דאך צו א פונקט, וואו א לאגישער שלום מוז געצויגען ווערען.

און אויב עס זיינען נויטיג נאך באווייזען וועגען דער צוטיילונג אין די רייען פון דער דעמאקראטישער פארטיי זאל עס דערמאנט ווערען, אז מיט א פאר ווא-כען צוריק האט איינער פון די אפיציעלע ווארט-פירער פון די יונג דעמאקראטען ארויסגעגעבען א ווארונג, אז דער „ניו דיל“ איז צופיל גענייגט אויף דער זייט פון ארבייט און איז צו ווייט אוועק אויפ'ן וועג פון די ליבעראלען פון לאפאלעט'ס ריכטונג. דאס איז געזאגט געווארען פון דעם רעדאקטאר פון דעם אפיציעלען אר-גאן פון די „יונג דעמאקראטישע קלובען אין אמעריקא“. באזונדערס שטארק ווערט אין דער צייטונג פון די יונגע דעמאקראטען אנגעגריפען די לאפאלעט סענאט קאמיטע פאר איר אויפדעקונג פון דעם שרעקליכען טעראריזם פון די מאין קאמפאניעס אין האלאנד קאנטי געגען די ארבייטער, וואס האבען פרובירט זיך צו ארגאניזירען. דער רעדאקטאר פון דער דערמאנטער שריפט טרעט ארויס מיט א פארטיידיגונג פון די מאין קאמפאניעס און ער לויבט זיי ביז אין הימעל אריין פאר זייער גוטס-קייט צו די ארבייטער.

אט דער ארויסטריט פון די יונג-דעמאקראטען, וועניגסטענס פון זייער אפיציעלען ווארט-זאגער, געגען דעם ניו דיל דירעקט און געגען דער לאפאלעט סענאט-קאמיטע, וואס איז אייגענטליך אן אנגריף אויף רוח-וועלטען, ווייל אלע ווייזען, אז ער איז שטארק איינגע-נומען פאר דער אונטערזוכונג פון דער לאפאלעט קא-מיטע.

און די יונג-דעמאקראטען האבען עס דאך פיגורירט אלס „ניו דילערס“ און אונטערשטיצער פון רוזוועלטען. עס פארשטעהט זיך, אז אן ארטיקל אדער אפילו עטליכע ארטיקלען אין דער צייטשריפט פון די יונג-דעמאקראטען ווען זיי זיינען אפילו געשריבען פון רע-דאקטאר אליין אונטער זיין נאמען מיינט נאך נישט צו זאגען, אז די ארגאניזאציע פון די יונג-דעמאקראטען זיינען געווארען געגען רוזוועלט'ן און זיין „ניו דיל“. אבער עס באווייזט דאך, אז די צוטיילונג אין דער דעמאקראטישער פארטיי איז געווארען אזוי ווייט, אז זי האט אויך דערגרייכט די יונג-דעמאקראטען.

וועגען דער וואקסענדער גענוערשאפט צום „ניו דיל“ אין דער דעמאקראטישער פארטיי און די שטע-רונגען וואס א גאנץ באדייטענדע צאל דעמאקראטען אין קאנגרעס מאכען פאר ווייטערדיגער סאציאלער גע-זעצעכונג, האט גאנץ אפען גערעדט דער יונגער סע-נאטאר פפער אין זיין ערשטער רעדע, וואס ער האט געהאלטען פאר זיינע קאלעגען. סענאטאר פפער איז דער איינסטער מיטגליד פון סענאט. ער איז בלויז 36 יאר אלט און ער באלאנגט צו דעם פראגרעסיווען פלי-געל פון דער דעמאקראטישער פארטיי. ער האט אבי-געוויזען אין זיין רעדע, אז פארלויפליג האט דער נייער קאנגרעס נאך נישט דורכגעפירט קיין איינציגען נייעם וויכטיגען סאציאלען געזעץ, און דאס איז דערפאר, וואס די יעניגע, וואס האבען די פליכט צו העלפען דורכפירען די פארשפארעכענע סאציאלע געזעצעכונג, מאכען אלע שטערונגען, אז זיי זאלען נישט דורכגעפירט ווערען. נאך מען דארף אננעמען, אז נאך אלע שטערונגען, וואס די געגנער פון „ניו דיל“ וועלען מאכען, וועט זיך זי דאך נישט איינגעבען אין גאנצען צו פארמיידען די דורכפירונג פון נייע סאציאלע געזעצען, זיי קענען בלויז זי פארטאלטען און אפזאפען פון זיי בלויז. עס איז

אבער די מיינונג פון פאליטישע באאבאכטער אין ווא-שינגטאָן, אז דער קאנסערוואטיווער פליגעל פון דער דעמאקראטישער פארטיי ארגאניזירט זיך פאר די וואה-לען פון 1940 איבערצונעמען די רעגירונג אין זייערע הענד און אריינזעצען זייערען א פאלגזאמען מענשען אין וויסען הויז און דעמאלט מאכען אין גאנצען א סוף פון דעם „ניו דיל“. עס הייסט, אז די געגנער פון רוזוועלט'ס „ניו דיל“ אין דער דעמאקראטישער פארטיי חלומ'ען וועגען א דעמאקראטישען מין ווארען גאמליעל הארדינג, וואס זאל פארנעמען אין יאר 1940 פרענקלין רוזוועלט'ס פלאץ אין וויסען הויז.

די פראגע איז בלויז, אויב זיי וועלען האבען כח צו פארווירקליכען זייער חלום.

ווי האלט עס מיט דער צוריקקומענדער פראס-פעריטי? לויט דער מיינונג פון די גרויסע קאמפאניעס און אונטערנעמער, איז די פראספעריטי שוין צוריקגע-קומען און ממילא דארף די רעגירונג זיך אויפהערען מיטען אין זייערע געשעפטען, אפשאפען די רעליף און מאכען א סוף צו דער סאציאלער געזעצעכונג און זיך אומקערען צו האווער'ס צייטען. נאר אויף וויפיל מען קען אורטיילען פון צאלען און ציפער איז נאך די פרא-ספעריטי ווייט נישט געקומען צוריק. אמת, א האלבען וועג איז זי שוין אפגעגאנגען — זי האט זיך שוין איי-גאנצען צוריקגעקערט ביי די רייכע, אבער דער צוויי-טער האלבער וועג, וואס דארף איר פירען צו די ארימע, איז נאך צום גרעסטען טייל פון איר נישט באטרעטען געווארען.

דער קאמערץ דעפארטמענט פון דער רעגירונג אין וואשינגטאָן האט אויסגערעכענט, אז די הכנסה פון דעם אמעריקאנער פאלק פאר'ן יאר 1936 האט באטראפען 64 ביליאן דאלאר און דאס איז מיט 16 פראצענט מער, ווי אין 1935. נון, 64 ביליאן דאלאר איז א סך געלד, אבער ווען מען צוטיילט עס אין גלייכע חלקים פאר די 48 ערד איבער 30 מיליאן פאמיליעס, וואס אמעריקא פארמאגט, קומט עס אויס אן ערך צוויי טויזענט דאלאר אויף א פאמיליע, און דאס איז גענוג בלויז קוים דורכ-צולעבען זיך אויף אן ארימען אופן. אבער נאך ערגער איז, וואס די 64 ביליאן דאלאר הכנסה איז נישט פאר-טיילט געווארען גלייך צווישען די פאמיליעס פון דער אמעריקאנער באפעלקערונג. א געוויסע צאל פאמיליעס האבען פון די 64 ביליאן דאלאר געקראגען צו עטליכע עטליכע הונדערט טויזענט דאלאר; נאך מער פאמיל-יעס האבען געקראגען צו עטליכע צענדליג טויזענט דאלאר, און דערפון פארשטעהט איר שוין, אז פאר די איבעריגע, פאר דער גרויסער מאיאָריטעט, איז שוין נישט געבליבען קיין צוויי טויזענט דאלאר, עס איז פאר זיי קוים געבליבען אין דורכשניט 15 הונדערט דאלאר פאר'ן יאר. און ווען מען פירט דעם חשבון ווייטער קומט מען דערצו, אז א דריטעל פון דער אמעריקאנער באפעלקערונג האט פון די 64 ביליאן דאלאר געקראגען ארום טויזענט דאלאר פער פאמיליע.

עס איז אמת, אז אין 1936 איז די הכנסה געווען גרעסער מיט 16 פראצענט ווי אין יאר 1935, אבער ווען עס רעדט זיך וועגען פראספעריטי דארף מען מאכען א פארגלייך מיט'ן יאר 1929. און ווען מען נעמט אין באטראכט, אז די באפעלקערונג אין אמעריקא איז אין יאר 1936 געווען מיט עטליכע מיליאן מער ווי אין יאר 1929 און ממלא האט איר הכנסה געדארפט זיין גרע-סער, באקומט זיך א חשבון, אז די הכנסה פון דער אמעריקאנער באפעלקערונג איז אין יאר 1936 געווען מיט 21 פראצענט אדער מיט מער ווי א פינפטעל קלע-נער, ווי אין יאר 1929.

קורץ און גוט, די פראספעריטי האט נאך א לאנגען וועג צו געהן ביז זי וועט אויך דערגרייכען די ארימע-לייט.

דערצו דארף מען אויך האבען אין זינען, אז די פרייען אויף לעבענס-מיטעל זיינען באדייטענד געשט-רען און דער וואוילשטאנד פון די מאסען דארף גערע-כענט ווערען אויף דעם יסוד פון דער קויף-קראפט פון זייערע פארדינסטען. און ווען אפילו די הכנסה שטייגט, נאר די פרייען פון לעבענס-מיטעל שטייגען נאך הע-כער, ווערט די קויף-קראפט קלענער אנשטאט גרעסער. דער רעזולטאט איז, אז מען דארף נאך אלץ דעם „ניו דיל“ און טאקע וואס מער פון אים און מיט שטארקערע באקצייער, ווייל די גרויסע באלעבאס-לייט זיינען נאך רייכער געווארען און ממילא נאך חוצפה-דיגער און נידערטרעטיגער.

די אונאפהענגיגע שטאל קאמפאניעס האבען באשלא-



## דער מיטינג פון דער גענעראל עקזעקוטיווע אין מאנטרעאל

די קאנווענשאן אין אטלאנטיק סיטי האט איבערגעלאזט פאר דער נייגעוועהלטער גענעראל עקזעקוטיווע א רעכט ביסעל רע-זאליציעס און ניט קיין פארענ-דיגטע ארבייט, און דעם ערשטען זעקס טיגע האט אפגעהאלטען אין מאנטרעאל, האט דער ריבער קיין ארבייט ניט געפעלט.

און אחוץ די ארבייט, וואס די קאנווענשאן האט איבערגעלאזט פאר דעם מיטינג פון דער גענעראל עקזעקוטיווע זיינען אין דער קורצער צייט פון נאך דער קאנווענשאן אויפגעקומען פראגען, וואס האבען געפא-דערט אן ענטפער. אין דער ערשטער רייה די קלאק-מאכער סיסטאציע אין ניו יארק, וואס האט זיך לעצ-טענס גאנץ פארשארפט און א סטרייק ווערט געדראהט. עס זיינען אויך פארגעקומען נייע אנטוויקלונגען אין דעם קאמף פון ס. אי. א. וואס רירען אן דירעקט די אינטערנעשאנאל. די אמעריקען פעדעריישאן צו ליבאר-האט געמליך דורך איר יונייטעד גארמענט וואירקערס יוניאן, אדער ריקערטס יוניאן, ווי מען רופט עס קורץ, אנטפאנגען זיך אריינרייסען אין טריידס, וואס שטעהען אונטער דער יוריסדיקציע פון דער אינטערנעשאנאל. די ערשטע פראגע, ווען אפילו ניט קיין געראטענע, איז געמאכט געווארען אין קליוולאנד אין א פאר-ניט-גודס-שעפער. און פון דעם בריף-וועקסעל צווישען פרעזי-דענט דובינסקי און פרעזידענט גרין וועגען דער אנגע-לעגענהייט איז צו זעהן, אז די אנגריפס-פראגע, וואס איז געמאכט געווארען פון דער אמעריקען פעדעריישאן צו ליבאר אין קליוולאנד איז ניט געווען קיין צופע-ליגע, נאר א גוט געפאלגעוועטע. און אזוי ווי דאס איז פארגעקומען נאך דער קאנווענשאן אין אטלאנטיק סיטי, וואו עס איז אנגענומען געווארען די באקאנטע רעזא-לוציע וועגען דער ס. אי. א. אין וועלכער עס ווערט געזאגט, אז אין דער צייט וואס די אינטערנעשאנאל בלייבט מיט דער ס. אי. א. און דארף איר געבען איר פולע שטיצע, זאל זי אבער אויך זוכען א וועג ווי צו שאפען פרידען צווישען דער ס. אי. א. און דער אמע-ריקען פעדעריישאן צו ליבאר, איז פאר דער גענעראל עקזעקוטיווע געשטעלט געווארען די פראגע ווי אזוי די ארבייט פאר אט דעם פרידענס-טייל פון דער רעזא-לוציע קען אונטער די נייגעשאפענע אומשטענדען גע-פירט ווערען. מיט דער האנדלונג פון דער פעדערי-שאן אין קליוולאנד, וואו זי זוכט אנצופאנגען א דירעק-טען קאמף מיט דער אינטערנעשאנאל, וואס זי האט ביז לעצטענס גראד אויסגעמידען, איז עס פאר דער אינטערנעשאנאל געווארען שווערער צו פירען די פרי-דענס מיסיע, וואס די דערמאנטע רעזאליציע האט אויך ארויפגעלעגט. און אונטער דער צייט איז נאך עטוואס פארגעקומען אין דעם קאמף צווישען דער ס. אי. א. און דער אמעריקען פעדעריישאן צו ליבאר. אויף א באפעל פון פרעזידענט גרין זיינען די יוניאנס, וואס זיינען פארבונדען מיט דער ס. אי. א. אויסגע-שלאסען געווארען פון די לאקאלע צענטראלע טרייד-יוניאן קערפערשאפטען פון דער אמעריקען פעדערי-שאן צו ליבאר און עס איז אנטשטאנען א פראגע וועגען גרינדען צענטראלע קערפערשאפטען פון דער ס. אי. א. די לאקאלס פון דער אינטערנעשאנאל דאר-פען דעריבער וויסען ווי אזוי זיי זאלען האנדלען אין דעם פאל. און ענדליך האט אויך געמחט באשלאסען ווערען וואס עס זאלען זיין די פינאנציעלע באציהונגען פון דער אינטערנעשאנאל צו דער ס. אי. א. עס הייסט אין וועלכער פארם עס דארף זיך אויסדריקען די פינאנ-ציעלע הילף צו דער ס. אי. א. אין דער רעזאליציע פון דער קאנווענשאן ווערט בלויז געזאגט, אז די אינ-טערנעשאנאל דארף געבען פינאנציעלע הילף צו דער ס. אי. א. אבער עס איז ניט געזאגט וויפיל און אויף וואס פאר אן אופן. און עס איז פארשטענדליך, אז אט די אלע פראגען האבען ארויסגערופען לענגערע דעבאטען.

דער צעטעל פון די פראגען, וואס האבען געדארפט פארשטעלען ווערען, איז, ווי שוין געזאגט, געווען א גאנץ לאנגער. די פראגע פון „אווערלעפינג“ קלובס און גרופען, אנרימענטס, ארגאניזאציעס קאמפיינס, קא-טען דירעקטעס און נישט-גודס און א גאנצע רייע אנדערע. די קאנווענשאן אין אטלאנטיק סיטי האט באשלא-סען, אז עס זאל געשאפען ווערען א באזונדערער דע-פארטמענט פאר דער „אווערלעפינג“ פראגע. דער אפיס פון דער אינטערנעשאנאל האט דעם באשלוס שוין דורכ-געפירט און האט אזע דעפארטמענט געשאפען, אבער דעריבער איז די פראגע פון „אווערלעפינג“ נאך ניט גע-לייזט געווארען. פון דער פירען פארשטענדלעכע, מען

דארף זוכען וועגען און מיטלען ווי איר צו לייזען. און דערמאנט מען נאר די פראגע אנטוויקעלט זיך גלייך א הייסע דעבאטע. ביי די קלאוקמאכער איז אווערלעפינג געווארען איינע פון די אנגעוועהטעסטע פראגען. און די פראגע וועגען די קלובס און די גרופען אין דער יוניאן איז אויך נאך ניט געלייזט געווארען מיט דער רעזאליציע, וואס די קאנווענשאן האט אנ-גענומען. די רעזאליציע זאגט, אז זיי דארפען אפגע-שאפט ווערען, אבער דעם וועג ווי און אויף וואס פאר אן אופן מען זאל זיי אפשאפען איז איבערגעלאזט געווארען צו דער גענעראל עקזעקוטיווע. פאקטיש האט דער מיטינג פארגעשטעלט מיט זיך א קליינע קאנווענשאן און לויט דער צאל פראגען און בא-שלוסען, א גאנץ פרוכטבארע קאנווענשאן.

\*\*

## דער וואוקס און דער איינפלוס פון דער אינטערנעשאנאל

די אינטערנעשאנאל איז געקומען צו איר קאנווענשאן אין אטלאנטיק סיטי מיט 243 טויזענט מיטגלידער, און איצט, אין פינף וואכען ארום, ווען די נייגעוועהלטע גענעראל עק-זעקוטיווע איז זיך צווייפגעקומען אין מאנטרעאל אויף איר ערשטען פערטעל יערליכען מיטינג, איז די מיט-גלידער צאל פון דער אינטערנעשאנאל שוין א רעכט ביסעל אריבערגעוואקסען די ציפער פון א פערטעל מיליאן. עס זיינען צוגעקומען ארום פינף טויזענט נייע מיטגלידער אין דער צייט פון דער קאנווענשאן (די דרעסמאכער אין מאנטרעאל) און ארום פיר טויזענט אין פארשיידענע ערטער אין די לעצטע פאר וואכען נאך דער קאנווענשאן — אזוי האט פרעזידענט דובינסקי אנגעפאנגען זיין באריכט.

מיר האבען זיך אין די לעצטע פאר יאר צוגע-וואוינט צו גרויסע ציפער און זיי האבען אונז אויפגע-הערט צו איבערראשען. און אפשר וועט זיין ריכטיגער, ווען מיר וועלען זאגען, אז צוליב דעם ריזיגען וואוקס פון דער אינטערנעשאנאל אין די לעצטע יארען האבען גרויסע ציפער אנגעפאנגען צו פארלירען זייער אמאליגע באדייטונג אין אונזערע אויגען. צעהן טויזענט נייע מיטגלידער אין עטליכע וואכען צייט איז אן איבערראשענדע גרויסע צאל. און עס זיי-נען דאך ניט בלויז די צעהן טויזענט נייע מיטגלידער, וואס האבען זיך פארבונדען מיט אונזער יוניאן און געקראגען אין איר אינטערעס, נאר עטליכע צענדליג טויזענט. די פאמיליעס, די געהענע פריינד פון די נייע מיטגלידער האבען דאך געקראגען אן אינטערעס אין דער יוניאן. די פינף טויזענט מיטגלידער און פרויען פון דער דרעס אינדוסטריע אין מאנטרעאל, וואס זיינען געווארען מיטגלידער פון דער אינטערנעשאנאל, האבען דאך געשאפען אן אינטערעס פאר דער יוניאן ביי זייערע פאמיליעס און צווישען זייערע פריינד. עס וועט ניט זיין איבערשטריכען צו זאגען, אז א גרויסער טייל פון דער פראנצויזישער באפעלקערונג פון מאנטרעאל האט באקומען א דירעקטען אדער אן אינדירעקטען אינטע-רעס אין דער אינטערנעשאנאל. און ווען די אינטער-נעשאנאל האט היינט איבער א פערטעל מיליאן מיט-גלידער מיט עס, אז איבער א מיליאן מענשען אין אמעריקא שטעהען אין פארבינדונג מיט דער אינטער-נעשאנאל און האבען אין איר אן אינטערעס. די מאכט און דער איינפלוס פון דער אינטערנעשאנאל דריקט זיך דעריבער אויס ניט בלויז אין דער צאל מיטגלידער, וואס שטעהען אונטער איר פאן, נאר דורך א פיל גרע-סערער צאל. עס איז די צאל מענשען, וואס זיינען פארבונדען מיט די מיטגלידער און וואס האבען א דירעקטען אדער אינדירעקטען אינטערעס אין דער יוני-יאן, דורך וועלכע עס דריקט זיך אויס די מאכט און דער איינפלוס פון דער אינטערנעשאנאל.

\*\*

## די באדייטונג פון דער ערפאלג פון דער אינטערנעשאנאל אין מאנטרעאל

דער ערפאלג פון דער אינ-טערנעשאנאל צו ארגאניזירען די רעסמאכער אין מאנטרעאל האט א פיל גרעסערע און ווייטערדיגע באדייטונג ווי א געוויסע פון נייע פינף טויזענט מיטגלידער. מען דארף זיין אין מאנטרעאל דאס צו פילען און צו פארשטעהן. געוויס איז די דירעקטע דערגרייכונג צו ארגא-ניזירען די דרעס אינדוסטריע אין מאנטרעאל פון זעהר גרויסער באדייטונג, בפרט, ווען עס האט זיך פאר-רעדע יארען איינגעווארעלט דער געזאגט, אז דאס איז ניט מעגליך. און איז עס דאך די ערשטע און די וועכ-

סטע אויפגאבע פון דער אינטערנעשאנאל צו ארגאני-זירען די אונארגאניזירטע און צו פארבעסערען זייער לאגע. און אין דער דרעס אינדוסטריע פון מאנטרעאל איז געווען א סך צו פארבעסערען. עס איז דארטען אנגעגאנגען די שענדליכסטע און נידערטערעכטיגסטע עקספלאטאציע. אבער אויסער אט דער דירעקטער גרויסער דערגרייכונג, וואס עס האט געבראכט דער ער-פאלג פון דער אינטערנעשאנאל צו ארגאניזירען די דרעס אינדוסטריע אין מאנטרעאל, האט עס אויך גע-בראכט א העכסט וויכטיגע אינדירעקטע דערגרייכונג און דאס איז א פארבעסערונג אין דער באציהונג פון דער פראנצויזישער באפעלקערונג צו די אידען.

צווישען דער פראנצויזישער באפעלקערונג פון מאנטרעאל ווערט שוין פון א לענגערער צייט אנגע-פירט אן אנטיסעמיטישע אגיטאציע. דער גרונד פאר אט דער אנטיסעמיטישער אגיטאציע אין, וואס די אידען אין מאנטרעאל און אין דער פראווינץ קוויבעק אין אל-געמיין שטעהען מיט די ענגלענדער, בעת די גאנץ גרויסע מאיאריטעט באשטעהט פון פראנצויזען, וועלכע דענקען און פילען, אז זיי דארפען זיין די הויפט-באלע-באטים פון דער פראווינץ. עס הייסט, אז די אידען העלפען די ענגלישע מינאריטעט פארשטארקען איר מאכט און איר איינפלוס. און די ענגלענדער האבען ווירקליך א סך מאכט און איינפלוס, ניט קוקענדיג אויף דעם, וואס זיי זיינען א קליינע מינאריטעט אין דער קוויבעקער פראווינץ. זיי האבען עס ניט אזוי צוליב דעם, וואס קענעדע איז א דאמיניאן פון ענגלאנד, נאר פיל מער צוליב דעם, וואס זיי שטעלען מיט זיך פאר דעם עקס-נאמיש הערשענדען קלאס. די ענגלענדער אין קוויבעק באזונדערס אין דער שטאט מאנטרעאל, האבען אין זייערע הענט די גרויסע געשעפטען, די גרויסע אונטער-נעמונגען, בעת די פראנצויזען זיינען אין זייער ווייט גרעסטען טייל ארבייטער, פארמערס און קליינע אונ-טערנעמער.

די אנטיסעמיטישע אגיטאציע, וואס ווערט געפירט צווישען דער פראנצויזישער באפעלקערונג, איז שטארק אויסגענוצט געווארען געגען די באמיהונגען פון דער אינטערנעשאנאל צו ארגאניזירען די דרעס אינדוסטריע אין מאנטרעאל, אין וועלכער די מיסטע וואס ארבייטער אין איר ווערען רעקרוטירט פון דער פראנצויזישער באפעלקערונג. די אינטערנעשאנאל איז באצייכענט גע-ווארען אלס א אידישע ארגאניזאציע, און דאס האט געדארפט אפהאלטען די פראנצויזישע מיידלאך און פרויען אריינצוטרעטען אין די רייהען פון דער יוניאן. און די קאטוילישע קירך מיט אירע גלחים, וואס האבען אזוי שטארק געקעמפט געגען דעם, אז זייערע שאף זאלען ארגאניזירט ווערען פון דער יוניאן, ווייל זיי ווילען ניט צולאזען צו זיי קיין ווייטיגען איינפלוס, אויסער דער קאטוילישער קירך, זיינען געווען צופרידען מיט דער אנטיסעמיטישער אגיטאציע געגען דער אינטער-נעשאנאל.

דער ערפאלג פון דער אינטערנעשאנאל צו ארגא-ניזירען די דרעס אינדוסטריע און צו פארבעסערען די לאגע פון די, וואס ארבייטען אין איר, איז דעריבער געווען א גרויסער קלאפ פאר דער אנטיסעמיטישער אגיטאציע צווישען דער פראנצויזישער באפעלקערונג. די „אידישע אינטערנעשאנאל“, ווי די אנטיסעמיטישע אגיטאטארס האבען איר אנגערופען, האט אויסגעקעמפט פאר די פראנצויזישע מיידלאך און פרויען א קירצערען ארבייטס-טאג, א העכערונג פון זייערע פארדינסטען און מער זיכערקייט מיט זייערע דושאכס. דאס האט אנגע-רייט דירעקט ארום פינף טויזענט פראנצויזישע פאמי-ליעס און אינדירעקט א סך מער. די „אידישע אינ-טערנעשאנאל“ האט הייסט עס געטאן א גוטע זאך פאר די קאטוילישע מיידלאך און פרויען און עס קומט איר א דאנק.

און ניט דאס אליין. די דערנענטערונג וואס די יוניאן האט געבראכט צווישען די אידען און די פראנ-צויזען, די געמיינשאפטליכע מיטינגען, די געמיינשאפט-ליכע ארבייט און די געמיינשאפטליכע ארגאניזאציע — דאס אלץ צוזאמען האט געשאפען מער פריינדשאפט און גוטען ווילען צווישען די פראנצויזען און די אידען אין מאנטרעאל ווי אלע אנדערע באמיהונגען פון גוט-מייענדע מענשען פאר דעם זעלביגען צוועק. די טע-טיגקייט פון דער אינטערנעשאנאל אין מאנטרעאל איז אויף אזא אופן געווארען א שטארק ווירקענדער פאק-טאר געגען די אנטיסעמיטישע גיפט-מישער, וואס זיינען לעצטענס געווארען אזוי אקטיוו צווישען דער פראנצוי-זישער באפעלקערונג. און עס דארף באמערקט ווערען, אז צווישען די אידען אין מאנטרעאל זיינען פארו-אוועלכע, וואס פארשטעהען עס ווי אנטווארטען.



די מיינערס וואלטען זיך גענויטיגט אין דער הילף פון די קלאוקמאכער, און די קלאוקמאכער וואלטען זיך גע- מאכט ניט וויסענדיג, וואלטען זיי באגאנגען דעם גרעסטען פארברעכען אלס יוניאן-לייט. דאסזעלבע וואלט געווען ווען די קוילענגרעכער וואלטען געהאנדעלט אזוי געמיין לגבי די קלאוקמאכער, ווען די קלאוקמאכער וואלטען זיך גענויטיגט אין הילף. דאסזעלבע בנוגע די שטאל ארבייטער און בנוגע אלע אנדערע ארבייטער. און וואס איז דער פאקט? די קלאוקמאכער און די קוילענגרעכער בער און אלע אנדערע יוניאנס האבען גאר קיינמאל אנ- דערש ניט געהאנדעלט. וויפיל האבען עס די קלאוק- מאכער און די מיינערס ביי פארשידענע געלעגענהייטען געהאלפן איינע די אנדערע? מיט וועמעס מיטלען ווערט אנגעפירט דער גרויסער קאמף פון דער סי. אי. א. ניט מיט די הונדערטער טויזענטער דאלער פון דער אינטער- נעשאנעל, פון דער אמאגאמייטעד און פילע אנדערע יוניאנס? און דאס איז גראד דאס גרויסע און שעהנע דערביי, און אט גאר אונערווארטעט יא וועט זיך א קלאוק- מאכער און האט טענות צו דער קאנווענשאן ווארום זי האט באשלאסען צו ארבייטען מיט אלע אירע כוחות, מאטעריעלע און מאראלישע, צו ארגאניזירען די צענד- ליגער טויזענדער ניט ארגאניזירטע קאטען גארמענטס ארבייטער, וועלכע קוקען נאך אויס אויף אונזער אינטער- נעשאנעל, וועלכע זאל זיי ארגאניזירען און מאכען זייער יוניאן פאר א שטארקע רינגעלע אין דער קייט פון דער אינטערנעשאנעל און פון דער גאנצער ארבייטער באווע- גונג פון דער וועלט.

ארגאניזירט, בלייבט די קלאוקמאכער יוניאן נאך אלץ שוואך און עס מאכט גאר ווייניג אויס וואס פאר א סארט ארבייטער דאס זיינען אין דער קאנטרי. אנגענומען אז די קאטען גארמענט ארבייטער פארדינען בלויז עטליכע סענט א טאג און זיי זיינען ניט ארגאניזירט, קענען זיי אויס נויט ווערען קלאוקמאכער אין צונעמען דעם ביסען ברויט פון די ניו יארקער קלאוקמאכער. ווען אלזא די אינטערנעשאנעל האט באשלאסען צו ספענדען הונדערטער טויזענדער דאלער כדי צו ארגא- ניזירען אלע די, וועלכע זיינען ניט ארגאניזירט, קומט איר דערפאר דער גרעסטער שבת. א יוניאן וואס איז ניט געוואקסען פאר איר גרויסער אויפגאבע, וואלט גע- האלטען אין איר זאך די פילע מיליאנען דאלער וואס זי פארמאגט און מורא געהאט אויסצוגעבען א גראשען. איז אבער די אינטערנעשאנעל ניט פון דעם סארט. זי זאגט, אז זי דארף ניט די מיליאנען צוליב האלטען זיי אין זאך, נאך דוקא זיי אויסצוגעבען פאר אלץ. וואס איז גרויס און שעהן און טאקע פון גרויסען נוצען פאר איר אליין אויך, און דערפאר טאקע, אויב זי איז איצט נאך ניט אזוי שטארק אלץ אויסצופירען, וועט זי עס אין גיכען ווערען. און נאך א שטיקעלע אלץ-בית: עס איז די גרעסטע פליכט פון יעדער יוניאן צו העלפען ארגאניזירען אר- בייטער אין אלגעמיין, אפילו ווען זיי זאלען זיין גאר פון אנדערע טריידס. וואס פאר א שייכות האבען, צום ביישפיל, קוילענ- גרעכער צו קלאוקמאכער? גאר קיינע. און דאך, ווען

און נאך עטוואס, ליבער קלאוקמאכער, — אויב ניט א ווייטערע פארקירצונג פון די ארבייטס-שטונדען, האט איר דען אנאנדער מיטעל? דער געשריי אז די גאנצע ארבייט ווערט אויפגעאר- בייט פון די „שיקסעס“ אין דער קאנטרי, איז א שטארק איבערטריבענער. בלויז 13 און א האלב פראצענט פון דער ארבייט געהט אוועק אויסער ניו יארק. קאנט איר עס אבער ניט דערלאזען? די יוניאן קאן נאך זעהן טאן אז די „שיקסעס“ זאלען אויך קריגען אלץ בעסער און בע- סער באצאלט און זאלען ארבייטען וואס וועניגער שטונ- דען, און דאס טוט די יוניאן מיט א גאנץ גרויסען ער- פאלג. און עס קאן גאר גיך פאסירען, אז די „שיקסעס“ אין דער קאנטרי זאלען העלפען די ניו יארקער קלאוק- מאכער צו מאכען א סוף צו די סקעב נעסטען, וועלכע זיי- נען דא אין ברוקלין און אנדערשוואו. האט מיינ ליבער קלאוקמאכער זיך געפרעגט, ווי קומט עס וואס די גרויסע קלאוקמאכער יוניאן, וואס איז אזוי שטארק, און אזוי רייך, מאכט ניט קיין סוף צו די סקעב-נעסטען אונטער איר נאז? איז עס דען מעגליך, אז די יוניאן זאל עס קענען אויספירען און ניט וועלען? פארוואס? דאס וואלט דאך געווען געגען אירע אייגענע אינטערעסען! אויף דעם קאן זיין א דרייפאכער ענט- פער: אדער די יוניאן, שטארק און רייך ווי זי איז, איז אבער נאך אלץ ניט גענוג שטארק אויסצוקארעניען אט די ווערס, אדער די אלע סקעב-נעסטען זיינען בלויז אין אייער פאנטאזיע, אדער די יוניאן טוט יא דאס מעגליכע אין דער הינזיכט, כאטש איר מעגט דאס ניט וויסען. אבער, ווי דאס זאל ניט זיך, אט עס א קנאפע שייכות מיט דער פאדערונג פון א דרייסיג-שטונדיגער ארבייטס- וואך. ווען מיר זאלען שוין אייך צוגעבען אז די דריי- סיג-שטונדיגע ארבייטס-וואך וועט נאך ניט לויזען די גאנ- צע פראגע פאר די קלאוקמאכער, אבער פון א גרויסען באדינגען נוצען וועט זי געוויס זיין.

נאך איין ווארט אין דער אנגעלעגענהייט: ווען די דרייסיג-שטונדיגע ארבייטס-וואך וואלט געווען פון אזא קנאפען נוצען פאר די קלאוקמאכער, וואלטען די באלע- באטיס זיך אזוי שטארק געדונגען? האט איר באמערקט וויפיל קאנפערענצען עס זיינען אפגעהאלטען געווארען צווישען דער יוניאן און די באלעבאטיס, און די באלע- באטיס האבען שוין שיר, שיר זיך ענטזאגט נאכצוגעבען אט די פאדערונג, וועלכע קאן זיי, ווי איר דענקט, אזוי ווייניג שאדען און די ארבייטער אזוי ווייניג נוצען? בעת די דאזיגע שורות ווערען געשריבען לאזען זיך די באלעבאטיס הערען אז זיי ווילען ווייטער פארהאנדלען. אפנים זיי האבען אויסגעפונען, ווי ערנסט מיינט עס די יוניאן מיט דער פאדערונג, און עס לאזט זיך גלויבען אז צו קיין סטריק וועט ניט קומען. אין זייער הארצען מוזען די באלעבאטיס וויסען אז זיי מוזען נאכגעבען די פאדע- רונג פון דער יוניאן, ווייל די קלאוקמאכער זיינען ממש פארצווייפעלט... אבער אפילו ווען ניט, אפילו ווען עס זאל קומען צו א סטרייק, די פאדערונג פון א דרייסיג-שטונ- דיגער ארבייטס-וואך און מיט א געהעריגער פראפארציא- נעלער העכערונג פון דעם ארבייטס לוי, מוז געוואונען ווערען.

און וואס קאן מען זאגען צו דער טענה פון אונזער קלאוקמאכער, ווארום די קאנווענשאן האט באשלאסען צו ספענדען אזויפיל געלט פאר דער ארגאניזירונג פון די קאטען-גארמענטס ארבייטער? די טענה איז אזא, אז עס לאזט זיך כמעט ניט גלויבען, דאס זי קומט פון אן אלטען קלאוקמאכער און אן אלטען מעמבער פון דער יוניאן. געגען מיינ ווילען מוז איך לערנען מיט אט דעם אלטען קלאוקמאכער אביסעלע אלץ-בית פון יוניאניזם. ערשטענס איז עס פאר יעדע ברדעט קלאך, אז אן אמת-געזונטע, שטארקע יוניאן אין ניו יארק, אדער אין אירגענד וועלכער אנדער גרויסער שטאט קאן ניט לאנג געדייען אזוי לאנג ווי די ארבייטער אין דער קאנטרי זיינען ניט ארגאניזירט אין שטארקע יוניאנס. דאס איז דאך געווען איינע פון די גרויסע פעלערען פון דער ארבייטער באוועגונג אין אמעריקע, וואס זי האט זיך בא- געגעט מיט די פאר מיליאן, וואס זי האט געהאט ארגא- ניזירט אין אייניגע גרויסע שטעט און אין אייניגע גרויסע אינדוסטריען, און די גרויסע קאנטרי ארום און ארום איז גאר וועניג גענומען געווארען אין אכט. דערפאר איז די גאנצע ארבייטער באוועגונג געבליבען שוואך און הילפ- לאז, און די באסעס האבען געקאנט טאן וואס זיי האבען נאך געוואלט.

און איצט לאמיר זיך אומקערען צו דער קלאוק- מאכער יוניאן אין ניו יארק. אנגענומען, אז זי האט דא ארגאניזירט גיינציג פראצענט פון די קלאוקמאכער, אבער אויב די ארבייטער אין דער קאנטרי, פרויען און מענער, געהען אויס פאר א שטיקעל ברויט און זיי זיינען ניט

פאראבליען (נאך קרילאט) פון נחום י.

דער באק

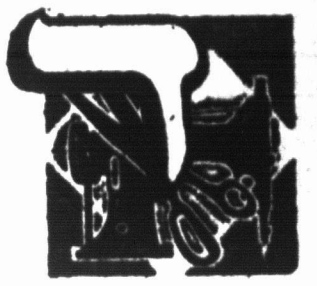
וואס האט אין סטארע דארט דעם גאנצען טאן געגעבען, געווענדיג האט זיך צום פוקס: — „פון סאג-צירטאג פארשטיי איך דאך אלץ וועניגער דיין לעבען: ליגסט-אפ צייט שמונדען לאנג באהאלטען אין די גראז, און לויטערסט אויף א פויגעל, צי א האז — און וואס? — דעם אמת, ווייסט דאך, קאן מען ניט באהאלטען, (דאס האט איך נאך געהערט פון אונזער באק דעם אלטען), וואס האט שוין אין גרען איצט זיין רוי... ביי מיר קומט-אויס, אז דו וואלטסט דאך געקאנט די גרעסטע סטארע פירען! און ניט נאך מיר, די גראדעסער, נאך לייט און לאנד וואלט דאך מיט דיר שטאלצירען און וואלט באוואונדערט דיין פארשטאנד, דיין טיפען, לעבעדיגען שכל... — „מיינ ליבער הארענדיגער באק, — האט אים דער פוקס געטאן א זאג, קוים-קוים באהאלטענדיג דעם שמייכעל, — „ס'איז טאקע זייער פון דיר וואס האסט אַזא הויכע מיינונג וועגען מיר, נאך מוחל בין איך דיר דעם פארגעניגען צו זיין דער פירער פון א סטארע ציגען.“

דער בארג

א גרעזעל, מוילענדיג זיך צו א הויכען בארג, האט שמיל געפליסטערט: — „ביזט דאך גרויס און שטארק, העלף-אויס! באשיץ מיר פון די ווינטען די פארשייטע, וואס וויגען מיר אין צאָרען היד-אויף-הער, אין אלע זייטען און מאכען מיר מיינ קורצען לעבען אזוי שווער... — „דו דארפט מיר גאר ניט בעטען, — באמערקט האט שמיל דער רייז, — דו וועסט געהאלפען זיין, געוויס, נאך וויסען וואלט דו, אז דיין רעסונג איז נאך אין דיר אליין: ביזט קליין — דעריבער קאנטסט דו זיך אהינטער מיר באשיצען... נאך איך אליין בין חילפלאזיג, מיינ קינד, און שמונדען בלייב איך אפען פאר דעם ווינט, די רעגענס, דונערען און בליצען...“



# די וויכטיגסטע רעזאלוציעס אויף דער קאנווענשאן פון דער אינטערנעשאנעל



עס אמת געזאגט, איז עס זעהר שווער אויסצוקלייבען די סאמע וויכטיגסטע רעזאלוציעס. מיט זעהר קנאפע אויס- נאמען זיינען זיי אלע זעהר און זעהר וויכטיג, און די מערסטע דעבאטען וועגען זיי זיינען געווען פון גאר א געהויבענעם סאָרט. יא, עס וואלט ווירקליך כדאי געווען אַנצואווייזען אויף זיי כאַטש אזוי קורץ ווי מעגליך. אָבער דער טראַבעל איז, אז דאָס איז ווירקליך אונמעגליך. איך וואלט ניט פארטיג געוואָ- רען מיט מיינע געדאנקען איבער אלע רעזאלוציעס ביז צו דער נעקסטער קאנווענשאן פון דער אינטערנעשאנעל, נאָר פלאץ פון איין זייטעל „גערעכטיגקייט“, און דאָס נאָר איינמאל א מאָנאט.

א חוץ דעם לויפן די געשעהענישען אין דער אר- בייטער-וועלט מיט אזא מורא'דיגער געשווינדקייט, אז אלעס דאָס, וואס איז פאָרגעקומען ערשט מיט א וואָך צוריק, זעהט אויס ווי אלטע געשיכטע. לאַמיר זיין גאנץ אַפּענהערציג מיט'ן לעזער פון דער „גערעכטיגקייט“ און זאָגען, אז איך האָב געהאַט א גאָר שטאַרקען חשק צו פאר- געסען אַן מיין צוואַנג צו שרייבען נאָך אן ארטיקעל אָדער צוויי וועגען דער קאנווענשאן און טיילען זיך מיט אים מיט דעם, וואס פארנעמט אין דעם מאָמענט אלע מיינע געדאנקען און געפילען, מיט דעם וואָס קומט איצט פאַר אין אונזער ארבייטער וועלט אין אמעריקע. איך האָב דאָ אין זינען די געוואלדיג גרויסע מלחמה, וואס די סי. אי. פירט איצט אין זיבען שטאַטען. איך האָב דאָ אין זינען די גרויסע צאָל קרבנות, וועלכע זיינען שוין גע- פאלען אין דער מלחמה. איך האָב אין זינען די גאָר- געוואלטיגע פאַלגען, וועלכע די נעקסטע עטליכע וואָכען וועלען מוזען ברענגען מיט זיך. מיר דאכט זיך, אז נאָך קיינמאל ווי איצט, איז אמעריקע ניט געשטאַנען אויף דעם שייד-וועג, אַהין, צו א ווייטערען און שנעלערען פאַרט- שריט, אָדער אפשר גאָר פארקערט, צו א גאנץ שרעקלי- כער רעאקציע.

דאָס זיינען ווירקליך היסטאָרישע טעג, וועלכע מיר לעבען איצט איבער, כאַטש ליידער נאָך גאָר א קליינער טייל פון אמעריקאנער פאָלק איז זיך באוואוסט וועגן דעם, און מיר האָט זיך שטאַרק געוואלט טאקע אויסדריקען מיינע געדאנקען און מיין צווייפל וועגן אַט דעם, אָבער א קליין ברייטע, וואס איז אין דער לעצטער צייט א גאנץ זעלטענער גאסט אין מיין בריי-קעסטעל, האָט מיר גע- מאכט צו האלטען מיין צוואַנג און שרייבען וועגען די סאמע וויכטיגסטע רעזאלוציעס, וועלכע די קאנווענשאן האָט אָנ- גענומען.

דער ברייטע קומט פון א קלאומאכער, וועלכער בא- הויפטעט צו זיין מיין שכן און וועלכער האָט צוליב דעם

## פון ש. יאָנאווסקי.

פארשפאַרט טאקע א סטעמפ און אליין געווען זיין אייגע- נער בריי-טרעגער. דער ברייטע, ווי איר וועט באלד זעהן, איז פון א גאנץ ערשטויגענדען כאַראַקטער:

„ליבער פריינד יאָנאווסקי: אזוי ווי איר האָט צוגע- זאָגט צו שרייבען מער וועגען דער קאנווענשאן, וויל איך טאקע הערען פון אייך וואָס איר דענקט וועגען דער רעז- לוציע צו פאָדערען פאַר די קלאומאכער א דרויסנ-שטונדיגע ארבייטס-וואָך און וועגען נאָך א רעזאלוציע צו ספּעציעל- דאכט זיך, צוויי הונדערט טויזענד דאָלער פאַר די אַרגאַני- זירונג פון די ארבייטער אין דער קאסטען גארמענט אינ- דוסטריע.

„איך וויל אייך פרעגען, ווער קאָן מיר אַנווייזען אויף די גליקען, וואס די 35-שטונדיגע ארבייטס וואָך האָט גע- בראַכט פאַר די קלאומאכער, און פאַר וואָס זאָל מען ספּעציע- לען צוויי הונדערט טויזענד דאָלער צו אַרגאַניזירען די קאסטען גארמענט ארבייטער אין דער קאנוסטרי, אז מיר האָבען דאָ אין בני יארק און אין ברוקלין גאָר אמת'ע סקעב נעסטען, וועלכע ווערען באהערשט פון גאָרילאס, און וואו מען ארבייט נאָך אלץ די לענגסטע שטונדען און פאַר דעם קלאַנדיגסטען לוינ? איר ווייסט דאָך אודא, אז די איינפֿיהרונג פון דער 35-שטונדיגער ארבייטס-וואָך האָט נאָר גע- פירט צו א גרעסערע „ספּיד-אַפּ“, צו דער איינפֿירונג פון אלץ בעסערע מאַשינען. איר ווייסט דאָך, אז די קלאומאכער אין דורכשניט ארבייטען ניט קיין פיר-פֿינף מאָנאַטען אין יאָר און לעבען אין דער גרעסער נויט, זיי און זייערע פאמיל- ליען, מו וואס וועט שוין ארויסקומען, אז מען וועט איינ- פֿיהרען די 30-שטונדיגע ארבייטס-וואָך? וועט דען ווידער ניט בלייבען אלץ ווי געווען?

„איך צווייפלעל זעהר אויב איר וועט שענקען די מינדסטע אויפמערקזאמקייט צו מיין ברייטעל. איר וועט אפשר טראכ- טען אז ניט אַנדערש דאָס דעם ברייטעל שרייבט א מאָנופעק- טשורער, אָבער איך פארזיכער אייך, אז דאָס שרייבט אייך א קלאומאכער, וועלכער איז אלע זיינע יארען געווען א געטרייער יוניאן מאַן.“

קיין נאָמען איז אונטער דעם ברייטעל נישטאָ, און שוין דערפאַר אליין האָט ער ניט פארדינט אז מען זאָל זיך צוהערען צו זיינע טענות, אָבער גראַד דאָס, וואס די טענות זיינען אַזעלכע דזשיקע, דאכט זיך מיר, אז זיי פאר- דינען אן ענטפער. אמת, די רעזאלוציע וועגען דער דריי- סיג-שטונדיגער ארבייטס-וואָך איז אַנגענומען געווארען מיט אַ מערקוויידיגער איינשטימיגקייט אויף דער קאָנ- ווענשאן, און דער שרייבער פון די שורות, וועניגער ווי

זאָגען, אז די אמעריקען פעדערישאַן אַז ליבאַר אונ- טער דער פירערשאפט פון סעמיועל גאַמפערס איז געווען אַן אונפאַראַנטוואָרטליכע אַרגאַניזאַציע און האָט ניט אַפּגעהיט קיין אַפּמאַך, טאָ פאַר וואָס האָבען די שטאַל- קאַמפּאַניס אַנגעפירט אַזאָ ברוטאַלען, מערדערליכען קאַמף, ווען די אמעריקען פעדערישאַן אַז ליבאַר האָט אין 1919 פּרובירט אַרגאַניזירען די שטאַל-אַרבייטער? און נאָך אַ פּראָגע: די „טאַימז“ דערצעהלט אַלץ, אז אין דער אויטאָמאָביל-אינדוסטריע זיינען פאַרגע- קומען סטריקס נאָכדעם, ווי אַן אַפּמאַך איז אונטער- געשריבען געוואָרען מיט דער סי. אי. א. אָבער קען זי עפּעס עהגליכעס דערצעהלען פון דער שטאַל אינ- דוסטריע? קען זי דערצעהלען וועגען וועלכען עס איז סטריק ביים גרויסען שטאַל טראַסט, נאָכדעם ווי ער האָט אונטערגעשריבען אַן אַפּמאַך מיט דער סי. אי. א. ? זי וואָלט זיכער דערצעהלט ווען אַזוינס וואָלט פאַסירט. און אויב די סי. אי. א. קען זיין גענוג פאַראַנטוואָרטליך אַפּצוהיטען איר אַפּמאַך מיט'ן שטאַל טראַסט, טאָ אויך וועלכען גרונד קען די „טאַימז“ באַרעכטיגען די באַ- הויפטונגען פון די אונאַפּהענגיגע שטאַל קאַמפּאַניס, אַז זיי וועלען ניט אונטערגעשריבען קיין אַפּמאַך מיט דער סי. אי. א. צוליב דעם, וואָס זיי טרויען איר ניט, אַז זי וועט האַלטען איר אַפּמאַך? און וויסן דען ניט די „טאַימז“, אַז אַט די יוניאָן פרעסערישע קאַמפּאַניס ווילען איבערהויפט ניט קיין אַפּמאַך מיט קיין יוניאָן? איז די „טאַימז“ אַזוי נאַהיז עס ניט צו וויסען?

ווער אַנדערש, האָט זיך געריכט, אז אימיצער פון די קלאומאכער זאָל האָבען עטוואָס אויסצוזעצען געגען דעם באַשלוס. נאָך מער, יאַרען לאנג האָט דער שרייבער געשריבען ארטיקלען פאַר דער איינפֿירונג פון אלץ א קירצערען ארבייטס-טאָג און נאָך קיינמאל האָט ער געהערט פון קיינעם קיין אַרגומענט געגען, און דאָ מיט אַמאַל יאוועט זיך א קלאומאכער און מאכט צו גאַרנישט די גאנצע רעזאלוציע. און, ווי מען קען דרינגען פון זיינע ווערטער, וואָלט ער גאָר געווען שטאַרק געגען, אז די קלאומאכער יוניאָן זאָל ערקלערען א קאמף די מאַ- נופעקטשורער, אויב זיי זאָלען זיך איינשפאַרען און ניט נאָכגעבען דעם פאַרלאנג פון דער גאנצער קלאומאכער יוניאָן און פון דער גאנצער אינטערנעשאנעל.

נו, לאַמיר זאָגען אונזער קלאומאכער, אז מיט זיינע טענות האָט ער ניט ענטדעקט אמעריקע. גראַד אין דער אַנגענומענער רעזאלוציע ווערט גאנץ קלאָר ארויסגעזאָגט אז די 35-שטונדיגע ארבייטס-וואָך האָט נישט גע- בראַכט די גוטע רעזולטאַטען אויף וועלכע מען האָט גע- האָפּט. אַט זיינען בלויז א פאַר פאַראַרגאַסען אין אַ ווערטערליכער איבערזעצונג פון אַט דער רעזאלוציע:

„אזוי ווי די איינפֿירונג פון דער 35-שטונדיגער אר- בייטס-וואָך אין דער קאמפ, סופ, סקויר, דרעס און נים- גודס אינדוסטריען האָט זיך ארויסגעוויזען צום גלייכען פון די ארבייטער וועלכע זיינען אין זיי באַשעפטיגט, אָבער האָט ניט אין גאנצען אויסגעפירט אַפּצושאפּען דעם פּראָבלעם פון ארבייטסלאָזיגקייט, וואס עקזיסטירט נאָך אלץ אין די איגדום- טריען, אדער אין פארלענגערען די צאָל וואָסען פון ארבייט אין אירגענד וועלכען סיוואָן;

„אזוי ווי די קירצערע ארבייטס-וואָך פון 35 שטונדען איז באַגעגענט געווארען פון די באַסעס מיט נייע פארבעסערטע מאַשינען און נאָך א שטאַרקערען האָר-אַפּ סיסטעם פון ארבייט און מיט איינפֿירען פון סעקשאַן ארבייט, דאָרט וואו זי האָט פריהער ניט עקזיסטירט, און אויף אזא אופן אין גאנצען פארניכטעט די באלדיגע געווינסען פון דער 35-שטונדיגער ארבייטס-וואָך“

אלאז, מיין ליבער קלאומאכער, ווי איר זעהט, האָט די רעזאלוציע ניט גענומען זיך די מינדסטע מיה צו פאַרבראהאלטען דעם פאַקט, אז די איינפֿירונג פון דער 35-שטונדיגער ארבייטס-וואָך האָט ניט געבראַכט די גע- ווינשטע רעזולטאַטען, נאָר וואס זשע דען? וואס איז דער חילוק צווישען אייך און דער גאנצער קלאומאכער יוניאָן? דער חילוק איז גאָר א גרויסער: די רעזא- לוציע זאָגט, אז די איינפֿירונג פון דער 35-שטונדיגער ארבייטס-וואָך איז יאָ געווען פון א בענעפיט פאַר די אר- בייטער, כאַטש דער בענעפיט איז ניט גרויס גענוג, מענ- שען געהען נאָך אלץ אַרום מאַנאַטען לאנג ארבייטסלאָז, מענשען פארדינען נאָך אלץ צופיל צו שטאַרבען און צו וועניג צו לעבן, און איר לייקענט אַפּ אז די קלאומאכער האָבען איבערהויפט עטוואָס געוואונען.

דאָס איז אָבער לחלוטין ניט אמת. לויט דעם רע- פאָרט פון דער ג. ע. ב. צו דער קאנווענשאן איז די צאָל פון די ארבייטער זייט 1934 ביז איצט, וועלכע זיי נען באַשעפטיגט ביי קלאוס, ניט נאָר ניט פארקלענערט געווארען, נאָר האָט זיך באדייטענד פאַרמערט. און דאָס באווייזט, אז די איינפֿירונג פון דער 35-שטונדיגער ארבייטס-וואָך איז יאָ געווען פון נוצן פאַר די קלאוק- מאכער. א חוץ דעם, לויט דעם רעפאָרט ווערט די גרעס- טע צאָל קלאומאכער באַשעפטיגט אין גרויסע שפּעצער, די צאָל קאַנטראַקט-שפּעצער איז פיל קלענער געוואָרען, אויך זיינען גאָר פילע דזשאבערס אין גאנצען פארשוואונ- דען פון טרייד, און די איינסייד מאָנופעקטשורערס געלוסט זיך שוין נישט מער, ווי אין די פריהערדיגע יארען, אויפ- צוגעבען זייער ביונעס אלס מאָנופעקטשורערס און ווע- רען דזשאבערס. איז דאָס ניט א גרויסער געווינס?

נאָך אַמאַל, זאָל צוגעגעבען ווערען אז די לאגע איז נאָך אלץ ניט קיין זעהר גוטע; יא, אז זי איז א שלעכטע. וואָס זשע איז דערפון געדרינגען? אז מען זאָל פאַר- לענגערען די ארבייטס-שטונדען צו 50 א וואָך? ניין, גראַד די שלעכטע לאגע באווייזט, אז די פארקירצונג פון די ארבייטס-שטונדען אויף 35 איז געווען ניט גענוג, און אז די פארקירצונג מוז געמאכט ווערען אלץ א גרע- סערע און גרעסערע, כדי עס זאָל דורך דעם זיין מער ארבייט פאַר די ארבייטסלאָזע און ווען עס וועלען שוין ניט זיין קיין ארבייטסלאָזע, וועט אַט די פארקירצונג פון דער ארבייטס-וואָך פארלענגערען דעם ארבייטס-וואָך, און די קלאומאכער וועלען אויף אזא אופן פאַרדינען מער ווי זיי פארדינען איצט.



אריינגענומען ווערען אין א טריידינג פארשטאט. די קאנווענשאן האט אויך דעם גרונד אויך נישט צוגע-לאזען דעם דעלעגאט פון דער סאציאליסטישער ארביי-טער פארטיי, לויטען סעניעל.

דעניעל דעליאן, דער הויפט פירער פון דער סא-ציאליסטישער ארבייטער פארטיי, האט גלייך געגעבען דעם סיגנאל פאר א קריג מיט דער אמעריקען פעדערי-שאן און לייבאר און דער קאמף צווישען דער סאציאליס-טישער ארבייטער פארטיי מיט דער פעדערישאן און לייבאר האט אנגענומען גאנץ שארפע פארמען.

צוליב דעם קריג מיט דער אמעריקען פעדערישאן און לייבאר האט די סאציאליסטישע ארבייטער פארטיי איבערגעקירעוועט דעם דישעל און אנגעהויבען שטיצען די נאטע און לייבאר, וועלכע איז שוין אבער האסטטיג געגאנגען בארג אראפ, געווארען מאגערער פון טאג צו טאג, ביז זי האט אויסגעהויכט די נשמה.

נאך דעם קאמף פון דער סאציאליסטישער ארביי-טער פארטיי מיט דער אמעריקען פעדערישאן און לייבאר איז ביי א גרויסען טייל פירער (ספעציעל ביי דעם עלטערן טייל פירער) פון דער אמעריקען פעדערישאן און לייבאר, עד היום פארבליבען א פארביטערטקייט גע-גען די סאציאליסטען, ווייל די לעצטע האבען געהאלפן די „נאטע און לייבאר“ געגען דער פעדערישאן, און א גוואלדיגע געגענערשאפט צו אינדוסטריעלע יוניאנס, ווייל די „נאטע“ האט געהאט שטארק צענטראליזירטע יוניאנס און האבען נישט געהאט קיין ערפאלג.

די סאציאליסטישע ארבייטער פארטיי, וועלכע האט אין אנהייב פון איר עקזיסטענץ זיך געשטעלט אויפ'ן שטאנדפונקט פון אריינגיין אין די יוניאנס און בויען פון אינווייניג, האט זייער גיך אויסגעפונען, אז ביידע ארבייטער ארגאניזאציעס, סיי די „נאטע“, סיי די פע-דערישאן, וועלכע האבען אזוי שטארק און ביטער בא-קעמפט איינע די אנדערע, האבען, אזוי ווי צונויפגע-רעדט זיך, באקעמפט שטארק די סאציאליסטען אין זייערע איר-גענע רייען און געוויכט אלערליי וועגען און מיטלען ווי אזוי פטור צו ווערען פון זיי.

אט אזוי איז אין יאר 1896, אויף דער קאנווענשאן פון דער „נאטע און לייבאר“ אין וואשינגטאן, אנגעווע-זען דעם געווארען אלערליי דריטלאך נישט צוצולאזען צו דער קאנווענשאן די דעלעגאטען, וואס זיינען געווען מיט-גלידער פון דער סאציאליסטישער ארבייטער פארטיי, און אין יאר 1893 האט די קאנווענשאן פון דער אמעריקען פעדערישאן און לייבאר מיט אן אייזערנער האנט דורכ-געווארפען אלע רעזאליציעס און פארשלאגען פון די סא-ציאליסטען אויף דער דאזיגער קאנווענשאן.

די פירער פון דער סאציאליסטישער ארבייטער פארטיי זיינען דעריבער געקומען צום געדאנק, אז דאס בויען פון אינווייניג איז אן ארויסגעווארפענע ארבייט און אז מען דארף דעריבער גרינדען א נייע טריי-דערישאן ארגאניזאציע, וואס זאל זיין געבויט אויף איי-דוסטריעלע יסודות און דורכגעדרונגען זיין מיט'ן סא-ציאליסטישען געדאנקען-גאנג.

אין דעצעמבער 1895 איז ארגאניזירט געווארען די ערשטע סאציאליסטישע אינדוסטריעלע יוניאן אונטער'ן נאמען „די סאשעליסט טריי ענד לייבאר אליענס“ (ס. ל. א.).

אין דער פרינציפען ערקלערונג פון דער „סאשע-ליסט טריי ענד לייבאר אליענס“ ווערט געזאגט: „אזוי ווי די עקאנאמישע מאכט פון דעם קאפיטאליס-טישען קלאס, וועלכע ווערט באנוצט צו אונטערדריקען דעם ארבייטער קלאס, איז באזירט אויף אינסטיטוציעס, וואס זיינען אין גרונד גענומען פאליטישע, און וועלכע קענען נישט, לויט זייער אינערלאכער נאטור, ראדיקאל געבעסערט ווערען, אדער אפילו וויפיל עס איז נישט אויס-דירעקטער אקציע פון דעם ארבייטער קלאס אליין, וועל-כער זאל זיין פאליטיש און עקאנאמיש פאראייניגט אלס א קלאס, דערפאר רופען מיר דא צו די ארבייטער, אלס א קלאס, וויסענדיג זיין כוח, וויסענדיג וועגען זיינע רעכט, — אנטשלאסען זיך צו שטעלען אנטקעגען די שלעכטע באדינגונגען אויף יעדען טריט, זיך צו פאראיי-ניגען אין איין סאלידער קערפערשאפט, וועלכע זאל צוזאמענגעהאלטען ווערען פון אן אומבאזיגבארען גייסט פון אייניקייט אין דער איצטיגער שווערער צייט.“

אין די ערשטע פאר יאר פון איר עקזיסטענץ האט זיך אויסגעזוכט, אז די „סאשעליסט טריי ענד ליי-באר אליענס“ וועט האבען אן ערפאלג. זי האט גלייך ארויסגעגעבען צוויי הונדערט טשארטערס. צווישען די ארגאניזאציעס, וועלכע האבען זיך אין איר אנגעשלא-

אין אפילו געווען א פונקט וואו עס ווערט געזאגט, אז עס איז נויטווענדיג פאר די ארבייטער צו האבען זייערע אייגענע פארטרעטער אין די געזעצגעבענדע קער-פערשאפטען פון לאנד.

פאר א קורצער צייט האבען די צוויי ארבייטער ארגאניזאציעס — די „נאטע און לייבאר“ און די „פע-דערישאן און טריי ענד לייבאר יוניאנס“ קיין אפענעם קאמף צווישען זיך נישט געפירט, אבער שפעטער האט זיך צופלאקערט צווישען זיי א ביטערע מלחמה. א געוויסע צאל יוניאנס, זעהענדיג אז פון דעם שטריט צווישען די יוניאנס גופא ליידען בלויז די ארבייטער, האבען זיך צונויפגערעדט אז מען זאל רופען א קאנווענשאן. אין דעצעמבער 1886 איז אזא קאנווענשאן גערופען געווארען אין קאלאמבוס, אהייא, מיט דעם ציל צו גרינדען א נייע צענטראלע ארגאניזאציע. האט אבער די „פעדערישאן און טריי ענד לייבאר יוניאנס“ אויך אין דערוועלבער צייט צונויפגערופען א קאנווענשאן אין קאלאמבוס, און די פירער פון די ביידע קאנווענשאנס האבען זיך צונויפ-גערעדט, אז פון די צוויי באזונדערע קאנווענשאנס זאל ווערען איינע, און אז די פאראייניגטע ארגאניזאציע זאל טראגען דעם נאמען „אמעריקען פעדערישאן און לייבאר“. אויף יענער קאנווענשאן איז סעמועל גאמפערס ערוויילט געווארען אלס פרעזידענט פון דער נייער פאראייניגטער ארגאניזאציע, די אמעריקען פעדערישאן און לייבאר.

עס דארף פארשטאנען ווערען, אז בלויז א דאנק דעם, וואס די „אמעריקען פעדערישאן און לייבאר“ האט אנגענומען א גאנץ אנדער פארם פון ארגאניזאציע ווי די „נאטע און לייבאר“ און האט זיך צוגעפאסט צו דער דעמאלסדיגער אינדוסטריעלער אנטוויקלונג פון אמע-ריקע, האט די אמעריקען פעדערישאן און לייבאר גע-קענט מאכען אן ערפאלג. אין אנדערע ווערטער, די „נאטע און לייבאר“ איז אראפ פון דער סצענע צוליב איר שטארק צענטראליזירטער ארגאניזאציע-פארם, לויט וועלכער די ארבייטער פון פארשידענע אינדוסט-רייען פלעגען זיין ארגאניזירט אין איין „אסעמבלי“, און צוליב אירע דיקטאטארישע באפעלען פון אויבען. די אמעריקען פעדערישאן און לייבאר האט פראגרעסירט, ווייל זי האט זיך בעסער צוגעפאסט צו דעם מאמענט און צו די דעמאלסדיגע אינדוסטריעלע פארהעלטניסען, און האט אנגעהויבען ארגאניזירען די ארבייטער לויט די אינדוסטריעס און פאכען. אחוץ דעם דארף מען האבען אין זינען, אז די אמעריקען פעדערישאן און לייבאר האט געגעבען א גאנץ גרויסע מאס אויטאנאמיע צו די לאקא-לע יוניאנס און האט אין אלגעמיין זיך געפירט זייער דעמאקראטיש.

די סאשעליסט לייבאר פארטיי און די גרינדונג פון דער „סאשעליסט טריי ענד לייבאר אליענס“

כאטש די דאמאלסדיגע פירער פון דער אמעריקען פעדערישאן און לייבאר, ווי אדאלף שטראסער און סע-מועל גאמפערס האבען ביי פילע געלעגענהייטען דער-קלערט, אז די אויפגאבע פון דער אמעריקען פעדערי-שאן און לייבאר איז צו קעמפען פאר באלידיגע פארבע-סערונגען פון דעם ארבייטער קלאס, וואס קענען רעאלי-זירט ווערען אין די קומענדע יארן (זעה: ס. פערלמאן, „היסטארי און טריי יוניאנס אין די יונייטעד סטייטס“, זייט 97), דאך האט די דעמאלסדיגע סאציאליסטישע ארבייטער פארטיי אין די ערשטע יארען פון דעם קאמף צווישען די „נאטע און לייבאר“ און דער אמעריקען פע-דערישאן און לייבאר זיך געשטעלט אויף דער זייט פון דער פעדערישאן. עס איז גענוג צו זאגען, אז אויף דער גרינדונגס-קאנווענשאן פון דער אמעריקען פעדערי-שאן און לייבאר, אין יאר 1886, זיינען די סאציאליסטען געווען אזוי שטארק פארטראכטען, אז זיי האט זיך אפילו איינגעגעבען דורכצופירען א רעזאליציע, אז די מיטגלי-דער פון דער אמעריקען פעדערישאן און לייבאר ווערען פארפליכטעט צו אונטערשטיצען די אומאפהענגיגע פאלי-טישע באוועגונג פון ארבייטער קלאס, אבער אין יאר 1890 האט אויסגעבראכען א שטארקער קאמף צווישען דער סאציאליסטישער ארבייטער פארטיי און דער אמע-ריקען פעדערישאן און לייבאר. דער קאמף האט זיך אג-געהויבען צוליב דעם, וואס די אמעריקען פעדערישאן און לייבאר האט אויף איר קאנווענשאן אין דעטראיט זיך אפגעזאגט צו געבען א טשארטער צו דער סענאט-ראל לייבאר פעדערישאן פון ניו יארק דערפאר, וואס צווישען די ארבייטער ארגאניזאציעס, וואס האבען בא-לאנגט צו איר, איז אויך געווען די ניו יארקער סעקציע פון דער סאציאליסטישער ארבייטער פארטיי. די פירער פון דער אמעריקען פעדערישאן און לייבאר האבען גע-טענה'ט, אז א ריין פאליטישע ארגאניזאציע דארף נישט

די לאקאלע און דיסטריקט אסעמבליס און דאס האט, נאטירליך, ארויסגערופען א געוואלדיגע אומצופרידענ-הייט ביי די מיטגלידער און לאקאלע פירער. עס האט געפעלט, ווי מען זאגט, לאקאלע אויטאנאמיע. אחוץ דעם האט די דאל ארגאניזאציעס פארם אריינגעטראגען א היבש ביסעל צומישעניש צווישען די ארבייטער. אין קור-צען, עס האט זיך ארויסגעוויזען, אז דאס צוזאמענעמען ארבייטער פון פארשידענע פאכען אין איין יוניאן און די יוניאן זאל זיין אונטערווארפען אונטער אזא סופער צענט-ראליזירטער פארם ווי די „נאטע און לייבאר“, איז גע-ווען נישט פראקטיש.

דער גרונד פרינציפ, צו שאפען אן ארגאניזאציע פון אלע ארבייטער פון אן אינדוסטריע אין איין יוניאן, איז געווענליך און איז, אהן צווייפעל, א פראגרעסיווער און איז איצט פשוט א נויטווענדיגקייט, אבער די „נאטע און לייבאר“ האט אנגעווענדעט דעם פרינציפ אויף א זייער עקסטרעמען שטייגער. אזוי, למשל, פלעגט די „נאטע און לייבאר“ צענויפנעמען שניידער, מוליארעס, מוזיקער, שריפטזעצער, בעקערס, געשירואשערס און אנדערע באלמעלאכעס און זיי אלע ארגאניזירען אין איין יוניאן. אלע ארבייטער פון א שטאט זיינען געווען פאראייניגט אין איין „דיסטריקט אסעמבלי“, וואס האט געדארפט אנטשיידען וועגען אלע וויכטיגע פראגען, ווי, למשל, ארויסצושטעלען פאדערונגען צו די באלעבאטס, וועגען סטרייקס און אז. וו. עס פלעגט אויך אזא אופן ארויסקומען, אז די ארבייטער פון איין אינדוסטריע פלע-גען דארפן באשטימען וועגען די פאדערונגען און אר-בייטער-באדינגונגען פון די ארבייטער אין א צווייטער אינדוסטריע, וועגען וועלכער זיי וויסען גאנץ ווייניג, אדער האבען אינגאנצען קיין ברעקעל ידיעה נישט. און ווען עס זיינען געווען מיינונגס-פארשיידענהייטען צווישען די ארבייטער אין וועלכער עס איז אינדוסטריע וועגען פאדערונגען אדער וועגען רופען א סטרייק, האבען די ארבייטער פון די אינדוסטריע אין דער „דיסטריקט אסעמבלי“ געמוזט זאגען א דעה ווי עס זאל בלייבען. דער סוף איז געווען, אז די ארבייטער האבען ארויסגע-וויזען א גוואלדיגע אומצופרידענהייט מיט דער ארגאני-זאציע און אפטמאל זיינען פארגעקומען קאמפען, וואו די ארבייטער האבען זיך נישט געוואלט אונטערווארפען אונטער דער שטרענגער דיסציפלין. די „נאטע און ליי-באר“ איז דעריבער פון יאר צו יאר מער איינגעשולמען געווארען.

די אנטשטייאונג און אנטוויקלונג פון דער אמערי-קאן פעדערישאן און לייבאר

אבער אין דער צייט ווען די „נאטע און לייבאר“ האט זיך גענומען האסטיג קייקלען בארג אראפ, האט זיך געגרינדעט אן ארבייטער ארגאניזאציע, פון וועלכער עס האט זיך שפעטער ארויסגעשילט די איצטיגע „אמעריקען פעדערישאן און לייבאר“.

אפיציעל דארף די אמעריקען פעדערישאן און ליי-באר אנהויבען צעהלען די יארען פון איר עקזיסטענץ פון יאר 1886, ווייל אין דעם יאר האט זי געקראגען איר נאמען. אין דער אמת'ן אבער האט זי זיך אנגעהויבען ארגאניזירען מיט עטליכע יאר פריער. איר עקזיסטענץ פאנגט זיך פאקטיש אן פון יאר 1881.

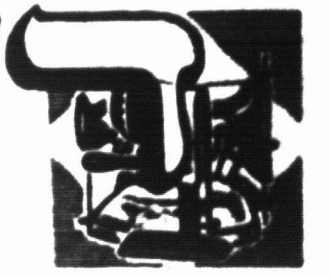
אן אפאזיציע צו דער „נאטע און לייבאר“ האט זיך שוין אנגעהויבען ארגאניזירען אין 1878, דורך דער גרינדונג פון אן ארבייטער ארגאניזאציע אונטער דעם נאמען „אמאלגאמיטעד לייבאר יוניאן“, וואס האט זיך געשטעלט אלס אן אויפגאבע צו פאראייניגען די יוניאנס פון איין פאר, דאס הייסט, אז די יוניאנס זאלען געבויט ווערען אויף א האלב אינדוסטריעלען אופן.

אין נאָוועמבער 1881, איז צענויפגערופען געווארען א קאנווענשאן, אויף וועלכער עס זיינען געווען פאר-טראטען אן אנגעזעענע צאל דעלעגאטען פון פארשידענע יוניאנס איבער'ן לאנד. אויף דער קאנווענשאן זיינען אויך געווען דעלעגאטען פון לאקאלס פון די „נאטע און לייבאר“. די דעלעגאטען האבען אנגעזעען, אז זיי פאר-טרעטען 262 טויזענט ארגאניזירטע ארבייטער. אויף דער קאנווענשאן איז געגרינדעט געווארען די „פעדערי-שאן און ארגאניזירט טריי ענד לייבאר יוניאנס און דהי יונייטעד סטייטס ענד קענעדע“. אבער אזוי ווי עס איז געווען א צו לאנגער נאמען, האט עס דער עולם פארקירצט און גערופען: „פעדערישאן און טריי ענד לייבאר יוניאנס“.

די פראגראם פון דער פעדערישאן האט אין יענער צייט געקלונגען גאנץ ראדיקאל. זי האט געפאדערט אן אכט-שעה'דיגען טאג, די אפשאפונג פון קינדער ארבייט, קעמפען פאר העכערע ווייזשעס, און אין דער פראגראם



# דער קאמף פאר אינדוסטריעלען יוניאניזם אין אמעריקע



ער קאמף, וואס קומט איצט פאר צוויי צווישען דער סי. אי. א. (קאמיטעט פאר אינדוסטריעלער ארגאניזאציע) און דער אמעריקען פעדערישען און ליבאר וועגען דער פראגע: ווי אזוי צו ארגאניזירען די ארבייטער פון די פונדאמענטאלע אינדוסטריעלען פון לאנד, איז איצט קען מען זאגען, די ברע-נענדיגסטע אין אקטועלסטע פראגע ביי דער גאנצער ארבייטערשאפט אין אמעריקע. מען קען מיט זיכערקייט זאגען, אז די סטרוקטור, אנטוויקלונג און צוקונפט פון דער היגער טרייד-יוניאן באוועגונג איז אין א גרויסער מאס אפהענגיק פון דעם ווי אזוי די דאזיגע פראגע וועט געלייט ווערען.

געוויינליך, ווען עס קומט פאר א קאמף וועגען א געוויסען ענין, ווערען א סך זייטיגע אישים אריינגע-בראכט, וואס האבען לחלוטין נישט צו טאן מיט דעם עיקר פון דער פראגע. ווי זאגט א ווערטעל: „וואו עס איז דא פייער איז דא אויך א סך רויך.“ אזוי איז אויך אין דער פראגע פון אינדוסטריעלען יוניאניזם, אדער קרעפט (פאך) יוניאניזם אריינגעשלעפט געווארען א סך זייטיגע ענינים, וואס ברענגען אריין א צופלאג-טערניש אין א צעמישעניש אין די מוחות פון די אר-בייטער. פילע ארבייטער האבען נאך ביז איצט נישט נישט קוקענדיג וואס עס איז אזוי פיל געשריבען געווארען וועגען דעם ענין — קיין קלארען באגריף און קענען זיך נישט פאנאנדערקלייבען אין דעם גאנצען סכסוך וואס קומט פאר צווישען דער סי. אי. א. און דער אמע-ריקען פעדערישען און ליבאר. עס איז דערגאנגען אזוי ווייט, אז א טייל ארבייטער באטראכטען דעם גאנצען ענין ווי א קאמף צווישען פערזאנען, צווישען דזשאן לואיס און וויליאם גריין, פאר פערזענליכע אמביציעס. דער אמת איז אבער, אויב מיר וועלען גרינדליך אנאליזירען דעם קאמף, וועלען מיר אויסגעפינען, אז דאס איז א קאמף צווישען צוויי פילאזאפיעס, אידעאלאגיעס און אפ-שאצונגען פון דעם ווייטערדיגען גאנג, אנטוויקלונג און געבוי פון דער גאנצער היגער טרייד-יוניאן באוועגונג.

ווען מיר ווילען אין קורצען באטראכטענדיק דעם איצטיגען קאמף צווישען דער סי. אי. א. און דער אמע-ריקען פעדערישען און ליבאר, קענען מיר זאגען, אז דער קאמף איז ארום דער פראגע: וואס פאר א פארם פון ארגאניזאציע זאל אנגענומען ווערען כדי ווי אמ-שטארקסטען צו ארגאניזירען די ארבייטער, וואס זיינען באשעפטיגט אין די מאסען-פראדוקציעס פון לאנד. די אנהייגער פון קראפט (פאך) יוניאניזם זאגען, אז מען דארף ארגאניזירען די ארבייטער לויט זייערע פאכען, די קוואליפיקאציעס ארבייטער אין באזונדערע יוניאנס, מיט באזונדערע ארומגעבעס, און די נישט קוואליפיקאציעס אין באזונדערע יוניאנס. די נאכפאלגער פון אינדוסטריעלען יוניאניזם זיינען אבער מיט דער מיינונג, אז אין דער איצטיגער צייט פון טעכנישער אנטוויקלונג אין מאשי-נערי, קען מען בלויז האבען ערפאלג צו ארגאניזירען די ארבייטער פון די מאסען-פראדוקציעס, ווען מען ארגאני-זירט אלע ארבייטער פון דער גאנצער אינדוסטריע אין איין יוניאן. אבער אזא דערקלערונג דערקלערט נאך נישט אינגאנצען דעם ענין. ווארים, ווי באוואוסט, איז די טענ-דענץ פאר אינדוסטריעלען יוניאניזם אין אמעריקע נישט קיין נייע ריכטונג אין דער היגער ארבייטער באוועגונג. עס איז אויך באקאנט, אז ביז דער אנטשטייאנג פון דער סי. אי. א. איז דער קאמף פאר אינדוסטריעלען יוניאניזם געפירט געווארען פון פערזאנען און ארגאניזאציעס, וואס האבען זיך געשטעלט אלס ציל אפצושאפען דעם גאנצען איצטיגען קאפיטאליסטישען סיסטעם, בשעת איצט ווערט דער דאזיגער קאמף געפירט פון גאנץ מעסיגע און אפילו קאנסערוואטיווע יוניאן פירער אין דער היגער ארביי-טער באוועגונג, וואס פארבינדען נישט דעם אינדוסטריע-לען יוניאניזם אלס א מיטעל וואס וועט העלפען אפשאפען דעם קאפיטאליסטישען סיסטעם, און צווייטענס, איז ביי פילע מענטשן נישט קלאר ווארום אלע ביז איצטיגע קעמ-פס פאר אינדוסטריעלען יוניאניזם האבען זיך נישט אריינגעוויזען פאר קיין ערפאלג, בשעת די סי. אי. א. האט, אין דער קורצער צייט פון איר עקזיסטענץ, זיך אריינגעוויזען אלס אַזא ערפאלג, וואס האט אריינגעוויזען דערשיינונג און האט בוכשטעבליך אויפגעבוירט דאס גאנצע לאנד. — עס די דאזיגע פראגע, וואס ענבערען

## פון א. יאזעפסאן

ביי פילע מענטשן אין די מוחות, וועלען מיר פרובירען קלאר מאכען אין די קומענדע קאפיטלען.

### א קאפיטלען געשיכטע פון דער אמעריקאנער ארבייטער באוועגונג

זאל דער לייענער זיך נישט שרעקען פאר דעם אוי-בענדערמאנטען קעפעל. מיר זיינען באין אופן נישט אויסען צו קענען מיט די קלאוקמאכער אין אנדערע מא-כער די טרוקענע געשיכטע פון דער היגער טרייד-יוניאן באוועגונג. מיר ווילען דא בלויז אין קורצען איבערגע-בען די פאקטען וואס האבען א שייכות צו אונזער ענין. אין ווי האט דער בארימטער דיכטער געזאגט: „וויילסטו דעם דיכטער פארשטיין, מוזטו אין דעם דיכטער'ס לאנד גיין.“ אין אויב מיר ווילען האבען א קלארען בא-גריף וועגען דעם איצטיגען קאמף אין דער היגער אר-בייטער באוועגונג וועגען דער פראגע: אינדוסטריעלען יוניאניזם אדער קרעפט יוניאניזם, מוזען מיר אויפמישען א פאר בלעטלאך געשיכטע פון דער אמעריקאנער טרייד-יוניאן באוועגונג, וואס וועט אינו געבען דעם שליסעל צו פארשטיין פארוואס די דאזיגע פראגע איז לעצטענס געווארען אזוי דרינגענד און וויכטיג, אז עס איז ממש א פראגע פון לעבען און טויט פאר דער היגער טרייד-יוניאן באוועגונג.

איצט צום פונקט. די אמעריקאנער טרייד-יוניאן באוועגונג האט שוין זינטער זיך א געשיכטע העכער פון הונדערט יאר.

אט אזוי געפינען מיר, אז נאך אין די יארען פון 1835-36, ווען די אינדוסטריע אין אמעריקע איז באשטא-נען פון האנדווערקער און וועגען דער איצטיגער מא-כער טעכנישער אנטוויקלונג האט מען נאך אפילו נישט גע'חלוס'ט, האבען שוין די ארבייטער, וואס זיינען געווען באשעפטיגט אין די פארשידענע פאכען פון די האנדווערקער, זיך ארגאניזירט אין פאך (קרעפט) יו-ניאנס, כדי אויסצוקעמפען פאר די ארבייטער פון זייער פאך בעסערע לעבענס-באדינגונגען. אבער די קאמפען פון די ארבייטער האבען זיך, צוליב די שלעכטע קאמיוני-קאצע-פארבינדונגען, ווי אויך צוליב אנדערע סיבות, באגרעניצט אויף א לאקאלען און ארטיגען מאסשטאב. (זעה: „היסטארי און ליבאר אין די יונייטעד סטייטס“, קאמאנס, באנד 1, זייט 101).

אבער אין יאר 1937 האט אין אמעריקע אויסגע-בראכען א גרויסער קריזיס. די ערשטע וואס האבען גע-ליי-טען פון דעם קריזיס, זיינען געווען די פאך יוניאנס. זיי זיינען צוזאמענגעבראכען. דערצו זיינען דעמאלט אויפ-געוואומען פארשידענע אויטאפישע פראיעקטען. צווי-שען די אלערליי פראיעקטען איז אויך געווען דער לאזונג, אז די מאסען זאלען זיך באזעצן פריי אויף שטרעקעס לאנד און באארייטען עס פאר זייער געברויך. דער דא-זיגער לאזונג האט דעמאלט שטארק אפגעלירט צו די מאסען אין די דעמאלדיגע פאך יוניאנס זיינען צושמע-טערט אין פאקטיש אפגעווישט געווארען פון דער ערד פאר א לאנגער צייט. ערשט אין יאר 1849, מיט צוועלף יאר שפעטער, ווען מען האט אנטדעקט די גאלד-גרובען אין קאליפארניע אין לאנד האט זיך אנגעהויבען א אינדוסטריעלע איינפליכונג האבען זיך די קוואליפיקאציעס ארבייטער ווידער ארגאניזירט אין קרעפט יוניאנס, אין אייניגע פאכען האבען זיך די ארבייטער פון א באשטימ-טען פאך ארגאניזירט אפילו אין א פעדעראציע און אין א נאציאנאלע ארגאניזאציע, ווי, למשל, די מאלדערס (מעטאל-גיסערס), און די לאקאמאטיוו אינדזשינערען.

אין יאר 1857, ווען אין לאנד איז ווידער פארגעק-ר מען א קריזיס, און א פאניק, האט ארומגעכאפט דאס גאנצע לאנד, וואס איז נאכדעם גלייך באגלייט געווארען מיט דעם בירגער-קריג, האט ווידער געבראכט צו דעם צוזאמענברוך פון די יוניאנס אין לאנד. א גרויסען שטער צו ארגאניזירען די היגע ארבייטער אין יוניאנס איז געווען דאס דעמאלטדיגע פראקטיצירען פון איי-פארטירען אימיגראנטען פון אייראפע אויף קאנסטראקטען. אבער גלייך נאך דעם בירגער-קריג האט זיך ווידער אנגעהויבען אן אויפלעבונג אין דער אינדוסטריע פון לאנד, און אין יאר 1866 האט זיך ארגאניזירט א ניישענעל

לייבאר יוניאן, וואס האט זיך געשטעלט אלס אויפגאבע צו פאראייניגען אייניגע נאציאנאלע פאך-יוניאנס פון גאנצען לאנד.

דערביי איז כאראקטעריסטיש צו באמערקען, אז די דאזיגע ניישענעל לייבאר יוניאן האט זיך אויך פארמאכט טען אנצופירען א פאליטישע קאמפאניע פאר ארבייטער רעפארמען (זעה: „לייבאר מואומענט אין די יונייטעד סטייטס“, נ. וועיר, זייט 11). אבער אין יאר 1873 איז אין לאנד ווידער פארגעקומען א גרויסער קריזיס. די נעשענעל לייבאר יוניאן איז צוזאמענגעבראכען, מיט שלעפענדיג מיט זיך די איבעריגע פאך יוניאנס. אבער נאך בשעת די נעשענעל לייבאר יוניאן האט נאך עקזיסטירט, איז אין יאר 1869 צונויפגעקומען זיך א גרופע קאטערס פון דער גארמענט אינדוסטריע אין פילאדעלפיע אין האבען געגרינדעט א געהיימע יוניאן, פון וועלכער עס איז שפעטער אויסגעוואקסען די „נאייטס און ליבאר“ (ריטער פון ארבייט).

אין די ערשטע יארען פון די „נאייטס און ליבאר“ האט די ארגאניזאציע נישט געהאט קיין גרויסע ערפאלג ביי די אמעריקאנער ארבייטער, ווייל די „נאייטס און ליבאר“ האט געטראגען דעם כאראקטער פון אן ארדען מיט דעם גאנצען צערעמאניאל אין ריטואל. ביי די אמעריקאנער געהיימע ארדענס, און אפילו מיט א גרענד מאסטער, וואס האט זיך גערופען „גרענד מאסטער וואירקמען“, ערשט אין יאר 1878, ווען די פירער פון דער „נאייטס און ליבאר“ האבען באשלאסען אראפצואווארפען פון זיך דעם געהיימען צודעק און אנגעהויבען ארבייטען עפענט-ליך, האט די „נאייטס און ליבאר“ גענומען שטארק וואקסען.

די פראגראם פון דער „נאייטס און ליבאר“ איז געווען א גאנץ ראדיקאלע. די „נאייטס און ליבאר“ האט שטארק קריטיקירט די באזונדערע פאך יוניאנס. דער פירער פון דער „נאייטס און ליבאר“, אוריא סטעפענס, האט ערקלערט, „אז די אויפגאבע פון דער „נאייטס“ איז צו פאראייניגען די קוואליפיקאציעס און נישט קוואליפיק-צירטע ארבייטער אין איין ארגאניזאציע. אין יעדער זיי-נער וואס ארבייט פאר ווייזשעס קען ווערען א מיטגליד פון דער „נאייטס און ליבאר“. קיין מיטגליד פון דער ארגאניזאציע האט נישט געקענט ווערען קיין סאלד קיפער, אדוואקאט, דאקטאר און באנקיר.“

אין יאר 1886 האט די „נאייטס און ליבאר“ דער גרייכט די העכסטע שטופע. די ארגאניזאציע האט שוין דעמאלט געהאט העכער פון זיבען הונדערט טויזענט מיטגלידער. דאס איז געווען א גאנץ היבשע צאל פאר יענער צייט. אבער אין א קורצער צייט ארום האט די „נאייטס און ליבאר“ געהאט ארום צוויי הונדערט טויזענט מיטגלידער און אין בלויז צוויי יאר שפעטער איז די גאנצע ארגאניזאציע פון דער „נאייטס און ליבאר“ כמעט ווי אפגעווישט געווארען פון דער ערד.

וואס זיינען געווען די אורזאכען, וואס די „נאייטס און ליבאר“ איז אינטערגעגאנגען? עס ווערען אנגע-געבען פילע סיבות, אבער אלע היסטאריקער און ארביי-טער פירער גיבען צו, אז איינע פון די הויפט סיבות פארוואס די „נאייטס און ליבאר“ איז צו גרונד געגאנגען, איז געווען די שולד פון איר ארגאניזאציע-פארם, וואס איז לחלוטין נישט געווען צוגעפאסט צו יענער צייט.

מען דארף נישט פארגעסען, אז אין די ניינציגער יא-רען פון פאריגען יארהונדערט איז געווען די עפאכע פון די רויבער באראגען. אין יענעם פעריאד האט זיך דער קאפיטאליזם אין אמעריקע נאך וואס אנגעהויבען ארום-גיירען אין גרויסע טראסטען, אין ריזיגע קארפאראציעס מיט שטארקע פינאנציעלע אונטערנעמונגען. דער קווא-ליפיקאציעס ארבייטער האט נאך געשפילט א גרויסע ראלע אין דער אמעריקאנער אינדוסטריע און זיי הא-בען נישט געוואלט אננעמען דעם געדאנק, אז די איי-טערעסען פון אלע ארבייטער זיינען גלייך. די ארגאני-זאציעס פארם פון דער „נאייטס און ליבאר“ איז געווען א שטארק צענטראליזירטע. די ארבייטער זיינען געווען נאך לויט די שטעט און טעריטאריעס. די ארגאניזאציע איז געווען איינגעטיילט אין „לאקאל אסעמבליס“, אין „דיסטריקט אסעמבליס“ און אין א „דזשענעראל אסעמ-בלי“. די לעצטע איז געווען די העכסטע קערנעל פון דער ארגאניזאציע און האט געווען דאס רעכט זיך אריינצומישען אין אלע אינערליכע אנגעלעגענהייטען פון



זאלען טראנספערירט ווערען צום דשווארט באַרד פון דער קלאַקמאַכער יוניאָן.

לענגערע דעבאַטען האָבען אַרױסגערופֿען די פּראָ- גען, וואָס זײַנען פֿאַרבונדען מיט דער סײַ. אײ. אײ. פּראָגע אין געוועזענע, וואָס עס זאָל זײַן דער ענטפֿער פֿון דער אינטערנאַציאָנאַל אױף דעם, וואָס מען האָט די מיסטע פֿון אירע לאַקאַלס אױסגעשלאָסען פֿון די צענ- טראַלע קערפֿערשאַפטען פֿון דער אַמעריקאַנער פֿעדעראַל אױ ליבאַר און ווי זי זאָל זיך באַצײהען צו די צענ- טראַלע קערפֿערשאַפטען, וואָס ווערען אַרגאַניזירט פֿון דער סײַ. אײ. אײ. נאָך אַ לענגערען אױסטייט פֿון מײ- נונגען איז אַנגענומען געוואָרען דער באַשלוס, אַז וואָס סײַ. אײ. אײ. צענטראַלע קערפֿערשאַפטען ווערען אַרגאַני- זירט, זאָלען די לאַקאַלס פֿון דער אינטערנאַציאָנאַל, וואָס זײַנען אױסגעשלאָסען געוואָרען פֿון דער אַמעריקאַנער פֿעד- דערישאַן אױף ליבאַר, געראַטען ווערען אין זײַ אַרײַ- צוטערטען.

אַ נייע לענגערע דעבאַטע אַנטוויקעלט זיך וועגען שטענדיגע מאַנאַטליכע צאָלונגען צו דער סײַ. אײ. אײ. די אַרגאַניזאַציאָנאַל אַרבייט פֿון דער סײַ. אײ. אײ. זײַנען פֿאַר- בונדען מיט גרויסע קאַסטען און זײַ מוזען דאָך געדעקט ווערען. אַ צושריפט פֿון דער סײַ. אײ. אײ. אַ פֿאַרלאַנג, אַז די יוניאָנס, וואָס זײַנען אַז איר אַנגעשלאָסען, זאָלען צאָלען 5 סענט אַ חודש פֿאַר קעפיטאַל. פֿרעזידענט דר- בינסקי באַמערקט, אַז עס איז שטענדיג זײַן מײנונג, אַז אַן אַגרעסיווע אַרגאַניזאַציע מוז האָבען גענוג פֿאַנדס צו קענען ווירקזאַם פֿירען איר אַרבייט און ער גלויבט, אַז עס וועט זײַן אין גײסט פֿון דער רעזאָלוציע, וואָס די קאָנווענשאַן האָט אַנגענומען וועגען דער סײַ. אײ. אײ. אַז דער פֿאַרלאַנג פֿון דעם צושריפט זאָל באַוויליגט ווערען. עס ווערט באַשלאָסען, אַז דער אָפּיס פֿון דער אינ- טערנאַציאָנאַל זאָל צאָלען די פֿאַרלאַנגטע פֿאַר קעפיטאַל צו דער סײַ. אײ. אײ.

פֿרעזידענט דובינסקי גיט איבער וועגען זײַנע פֿאַר- האַנדלונגען מיט פֿרעזידענט הילמאַן פֿון דער אַמאַלאַנג- מײטעד וועגען דעם אַרגאַניזאַציאָנאַל קאַמפּיין, וואָס ווערט אַנגעפֿירט אין דער טעקסאַס אינדוסטריע, מיט וועלכער עס זײַנען פֿאַרבונדען די נײַט-גודס שפּעצער, וואָס דאַרפֿען שטעהן אונטער דער קאַנטראָל פֿון דער אינטערנאַציאָנאַל. עס וועלען אָפּגעהאַלטען ווערען ווייטערדיגע קאַנפֿערענ- צען. ביז איצט האָט די אינטערנאַציאָנאַל צוריקגעקראַנגען דריי טויזענט נייע מיטגלידער פֿון די נײַט-גודס שפּעצער, וואָס זײַנען אַרגאַניזירט געוואָרען אין דעם אַרגאַני- זאַציאָנאַל קאַמפּיין פֿון דער טעקסאַס אינדוסטריע. די גענעראַל עקזעקוטיוו באַרד האָט דערביי גוט- געהייסען די רעקאָמענדאַציע פֿון דעם נײַ יאָרקער עק- זעקוטיוו באַרד בייצושטייערען צו דעם טעקסאַס אַר- גאַניזאַציאָנאַל קאַמפּיין אַ פֿערטעל מיליאָן דאָלאַר.

איזידאַר נאָגלער גיט איבער וועגען זײַנע פֿאַר- האַנדלונגען מיט פֿרעזידענט הילמאַן און שפּעצער מיט גענעראַל מענדעזשער האַלענדער פֿון אַמאַלאַנגמײטעד דוואַינט באַרד וועגען קלאָקס, וואָס ווערען געמאַכט אין אַמאַלאַנגמײטעד שפּעצער. ער האָפט, אַז די פֿאַר- האַנדלונגען וועלען ברענגען גוטע רעזולטאַטען. עס איז אַבער פֿאַראַן אַ שוועריגקייט מיט איין אַמאַלאַנגמײטעד שאַפּ, וואָס באַשפּטיגט אַרום 22 הונדערט אַרבייטער און פֿון זײַ זײַנען אַרום 300 באַשפּטיגט אין דעם קלאָק דעפֿאַרטמענט, וואו עס אַרבייטען 8 קלאָק קאַ- טערס. די פֿאַרהאַנדלונגען וועלען פֿאַרטגעצט ווערען. עס ווערט באַשטימט אַ קאַמיטע, וואָס זאָל האָבען די אױפגאַבע צו אונטערוואַכען די יעריכע פֿאַר- דינסטען פֿון די קלאָקמאַכער און אױסאַרבייטען אַ רע- קאַמענדאַציע וועגען דעם.

עס ווערט באַשטימט אַ קאַמיטע, וואָס זאָל אַרײַ- ברענגען רעקאַמענדאַציעס וועגען אױסבעסערען די אַר- גאַניזאַציאָנאַל פֿאַרמען פֿון דער אינטערנאַציאָנאַל, וואָס זאָלען זײַן מער צוגעפאַסט צו איר איצטיגער גרויס און צו אירע פֿאַרמערטע און פֿאַרצווייגטע אױפגאַבען און טעטיגקייטען.

עס ווערען אױפגענומען אַ רייע פֿאַרשידענע פֿאַר- גען פֿון רוטינעס באַראַקטער, ווי אױף פֿאַרשידענע רע- זאָלציעס פֿון דער קאָנווענשאַן, וועלכע ווערען איבער- געגעבען צום אָפּיס פֿון דער אינטערנאַציאָנאַל. צום שלום ווערט פֿאַרהאַנדעלט אַ צושריפט פֿון דער אינטערנאַציאָנאַלער ביורא פֿון די באַקלייזונגס אַר- בייטער וועגען דעם אינטערנאַציאָנאַלען קאַנגרעס, וואָס דאַרף אָפּגעהאַלטען ווערען אין קאַנפֿענאַנען אין וואַש- אינגטאָן. אין דעם צושריפט ווערט דעריבער פֿאַרלאַנגט,

די נויטיגע געזעצען און רעגולאַציעס פֿאַר'ן טויטען בענעפּיט פֿאַנד.

אַ לאַנגע דעבאַטע האָט אַרױסגערופֿען די פּראָגע ווי אַזוי עס זאָל דורכגעפֿירט ווערען דער באַשלוס פֿון דער קאָנווענשאַן וועגען די קלובס און גרופּען, און עס איז באַשלאָסען געוואָרען אַרױסצושיקען אַ בריף צו אַלע לאַקאַלס זײַ צו לאָזען אָפּציעל וויסען וועגען דער רע- זאָלציע פֿון דער קאָנווענשאַן און אַז עס ווערט זײַ גע- געבען 60 טעג צײַט דעם באַשלוס דורכצופֿירען. עס ווערט דערביי באַשטימט אַ קאַמיטע, וואָס זאָל האָבען די אױפזיכט אױף דער דורכפֿירונג פֿון דער רעזאָלוציע פֿון דער קאָנווענשאַן.

די רעזאָלוציע פֿון דער קאָנווענשאַן איז ווי פֿאַלגט:

די רעזאָלוציע וועגען קלובען און גרופּען אין די יוניאָנס.

אין פֿאַרבינדונג מיט די רעזאָלוציעס וואָס זײַנען אַרײַנגעבראַכט געוואָרען רעקאַמענדירט די קאַמיטע וואָס איז באַשטימט געוואָרען פֿון דער גענעראַל עקזעקוטיוו באַרד און די רעקאַמענדאַציע איז גוט געהייסען גע- וואָרען פֿון דער גענעראַל עקזעקוטיוו אין דער בײלאַגע אױף זײַטען 18 און 19, ווי פֿאַלגט:

„ווי איר וויסט איז פֿאַראַן אַ פֿאַרשריפט אין אונזער קאַנסטיטוציע סעקשאַן 16, וועלכע שרייבט פֿאַר אַז קײן לאַקאַל יוניאָן, דוואַינט באַרד מיטגליד אָדער גרופּע פֿון מיטגלידער פֿון דער אינטערנאַציאָנאַל זאָל אַרגאַניזיר- רען גרופּען אָדער קלובען אין דער יוניאָן אָדער אױסער- האַלב דער יוניאָן. אױב מיטגלידער פֿון גרופּען אָדער לאַקאַל יוניאָנס אָדער דוואַינט באַרדס געפֿינען פֿאַר נויטיג צו אַרגאַניזירען אַזוינע גרופּען פֿאַר דעם נוצען פֿון דער יוניאָן דאַרפֿען זײַ צו ערשט אַרײַנגעבען אַן אָפּליקיישאַן צו דער גענעראַל עקזעקוטיוו און בלויז ווען דער פֿאַרלאַנג ווערט באַוויליגט זאָלען זײַ אַרגאַ- נײזירען אַזאָ גרופּען.“

די קאַמיטע אַן לאַז און די גענעראַל עקזעקוטיוו באַרד רעקאַמענדירען דעם פֿאַלגענדען צוגאַב צו דעם פֿאַרלאַנג:

„עס זאָל נישט באַטראַכט ווערען אַלס פֿאַרלעצונג פֿון דעם פֿאַרלאַנג ווען אַ מיטגליד פֿון דער אינטערנאַציאָנאַל אין משך פֿון דריי מאָנאַטען אײדער עס ווערען געהאַלטען וואַלען אין דער יוניאָן, פֿאַראייניגט זיך מיט אנדערע מיטגלידער פֿון דער אינטערנאַציאָנאַל אין צוזאַמענשטע- לען אָדער זיך באַטייליגען אין דע טעטיגקייט פֿון אַ קאַמיטע וועלכע האָט דעם צוועק אױסצושטעלען די קאַנ- דיטאָר אָדער שטיצע אַ מיטגליד אָדער מיטגלידער פֿון דער אינטערנאַציאָנאַל וועלכע ווילען דערווײלט ווע- רען צו אַן אַמט אין דער אינטערנאַציאָנאַל. דאָס באַ- טײליגען זיך אין די טעטיגקייטען פֿון אַזאָ קאַמיטע פֿיהער פֿון דריי מאָנאַטען פֿאַר אַן עלעקשאַן אָדער פֿאַרטעצען די אַרבייט פֿון אַזאָ קאַמיטע נאָכדעם ווי די וואַלען זײַנען געהאַלטען געוואָרען, זאָל אַבער באַטראַכט ווערען אַלס אַ פֿאַרגעוואַלטונג פֿון דער קאַנסטיטוציע און דער מיטגליד אָדער מיטגלידער וועלכע באַטייליגען זיך דערין זאָלען זײַן אונטערוואַרפֿען אַ משפּט פֿון דער גענעראַל עקזעקוטיוו.“

די קאַמיטע רעקאַמענדירט דאָס אַנגעמען פֿון דער ענדערונג און אױף פֿרעזידענט דובינסקי פֿאַרלאַנג אַז די גענעראַל עקזעקוטיוו זאָל קריגען פֿולמאַכט אין אױס- טײטשען און אַנווענדען די פֿאַליסי ווערט עס גוט געהײ- סען פֿון דער קאָנווענשאַן.

אױף דער זיצונג פֿון דינסטאָג, דעם 22טען יוני, גיט אַפּ איזידאַר נאָגלער, גענעראַל מענדעזשער פֿון דער קלאָקמאַכער יוניאָן אין נײַ יאָרק, אַ באַריכט ווע- גען די פֿאַרהאַנדלונגען, וואָס זײַנען ביז איצט געפֿירט געוואָרען מיט די קלאָק מאָנאָפּעקטורער וועגען באַ- נײען דעם אַגרימענט. ער גיט איבער פֿאַרשידענע אײנצעלהייטען און די פֿאַר'קעשנ'טע שטעלונג פֿון די באַלעבאַטעס. ער האָפט אַבער, אַז עס וועט דאָך קומען צו אַן אױסגלייך. נאָר ער וויל זיך נישט פֿאַרלאָזען אױף האַפנונגען און עס ווערען דעריבער געמאַכט אַלע נויטיגע פֿאַרברייטונגען צו אַ קאַמף.

עס ווערט באַשלאָסען גוטצוהײסען די ביז איצטיגע פֿאַרהאַנדלונגען, אַבער די קאַנפֿערענץ קאַמיטע ווערט אינסטרוירט נישט צו פֿאַרצײהען צו לאַנג די פֿאַרהאַנד- לונגען און אָפּשטעלען די אַרבייט אין די שפּעצער, אױב עס וועט נישט קומען צו קײן אַגרימענט.

עס ווערט באַשלאָסען, אַז די אינפֿאַנט קאַנס- פֿער, וואָס ווערען איצט קאַנטראָלירט פֿון לאַקאַל 91,

און זײַנען דעריבער גענייגט בעסער צו פֿאַרהאַנד- לען מיט איר. פֿרעזידענט דובינסקי דערצעהלט דער- בײַ, אַז ער האָט וועגען דעם זיך דורכגעשריבען מיט פֿרעזידענט גרין און ער האָט אים אױך טעלעגראַפֿירט פֿון קליוואַנד, אַז די פֿעדערישאַן פֿירט אײנפֿאַך אַן סקעב-אַרבייט געגען דער אינטערנאַציאָנאַל. אַבער פֿון גרין'ס ענטפֿער איז אים קלאָר געוואָרען, אַז די אַמע- ריקאַנער פֿעדערישאַן אױ ליבאַר האָט באַשלאָסען אַנצו- געהן מיט איר שטענדיגע אַרבייט ווייטער. דובינ- סקי באַמערקט דערביי, אַז ער האָט אײגענטליך דער- וואָרט, אַז די פֿעדערישאַן וועט עס טאָן, אַבער, ווי ער ועהט, קען זי קײן פֿיל שאַדען נישט טאָן.

(אױספֿירליכער וועגען דער סיטואַציע אין קליוואַנד — אין די נייעס פֿון דער אינטערנאַציאָנאַל אין דעם נומער.)

עס זײַנען באַנייט געוואָרען אַגרימענטס אין פֿאַר- שײדענע ערטער און אומעטום מיט באַדייטענדע גע- ווינסען פֿאַר די אַרבייטער. אין וויניפּעג איז באַנייט געוואָרען דער אַגרימענט פֿון די קלאָקמאַכער און עס איז אײנגעפֿירט געוואָרען אַ 40 שטונדיגע אַרבייטס-וואָך אַנשטאָט די פֿריהערדיגע 42 און דערביי איז אױך דער אַרבייטס-לוינ געהעכערט געוואָרען אױף 10 און 15 פֿראַצענט. די באַדינגונגען פֿון די קלאָקמאַכער אין וויניפּעג, וועמעס יוניאָן איז נאָך אַ גאַנץ יונגע, זײַנען שוין איצט נאָהנט צו די באַדינגונגען פֿון די קלאָק- מאַכער אין מאַנטרעאַל און טאָראָנטאָ. אין וואַנקאווער, קענעדיע, איז איצט צום ערשטען מאל אַרגאַניזירט גע- וואָרען אַ יוניאָן פֿון קלאָקמאַכער — 200 אין צאָל. זײ האָבען געקראַנגען אַ העכערונג אױף זײער אַרבייטס- לוינ פֿון 10 ביז 15 פֿראַצענט.

אין טאָראָנטאָ ווערט צוגעגרייט אַן אַרגאַניזאַציאָנאַל- קאַמפּיין אין דער דרעס אינדוסטריע, וועלכע איז בלויז טיילווייז אַרגאַניזירט. עס זײַנען פֿאַראַן אַלע האַפנונ- גען, אַז נאָכדעם ווי די דרעס אינדוסטריע איז אַרגאַני- זירט געוואָרען אין מאַנטרעאַל וועלען אױך אַרגאַניזירט ווערען די דרעסמאַכער פֿון טאָראָנטאָ.

עס זײַנען פֿאַראַן גוטע אױסזיכטען, אַז אױך באל- טימאָר וועט ענדליך אַרגאַניזירט ווערען. פֿערלשטיין פֿירט איצט אַן דאַרטען די אַרבייט און קאַנפֿערענצען מיט די באַלעבאַטעס האָבען זיך אַנגעפֿאַנגען.

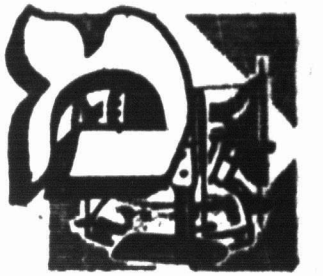
אין פֿאַרבינדונג מיט פֿרעזידענט דובינסקי באַריכט וועגען די באַנייטע אַגרימענטס אַנטוויקעלט זיך אַ דיס- קוסיע וועגען דעם, אױב עס וואַלט נישט זײַן בעסער, אַז אַלע אַגרימענטס אין אַ באַשטימטען טרייד זאָלען זיך ענדיגען אין איין צײַט איבער'ן גאַנצען לאַנד, כדי מען זאָל נישט אַרבייטען אין איין אָרט, ווען מען סטרייקט אין אַ צווייטען.

פֿרעזידענט דובינסקי'ס מײנונג איז, אַז עס איז גראָד בעסער, ווען די אַגרימענטס ווערען נישט געמאַכט אין איין צײַט, ווייל ווען אין איין שטאַדט סטרייקט מען און אין דער צווייטער שטאַדט אַרבייט מען, איז עס אַמאָל לייכטער צו סעטלען דעם סטרייק, ווייל דער, בײ וועמען מען סטרייקט, האָט מורא, אַז זײַנע קונדען וועלען געהן קויפֿען דאַרטען וואו מען סטרייקט נישט. די אַבער, וואָס האָבען פֿאַרטיידיגט די מײנונג, אַז אַלע אַגרימענטס דאַרפֿען געשלאָסען ווערען אין איין צײַט, האָבען אַנגע- ווײזען, אַז די אַרבייטער אין נײַ יאָרק ליידען שטאַרק דערפֿון, וואָס אַגרימענטס ווערען נישט געשלאָסען אין איין צײַט, ווייל ווען מען סטרייקט אין נײַ יאָרק, אַרבייט מען אין די אַנדערע שטעט און דער רעזולטאַט איז, אַז די אַרבייט געהט אַוועק פֿון נײַ יאָרק און אַ גרויסער טייל קערט זיך מער נישט אום. די דעבאַטע וועגען דער פּראָגע, ווי שוין געזאָגט, האָט פֿאַרנומען אַ היבש ביסעל צײַט און שטאַרק אַרגומענטען זײַנען אַנגעגעבען גע- וואָרען סאַי פֿאַר און סאַי געגען, און עס איז באַשלאָסען געוואָרען די פּראָגע גרינדליכער צו שטודירען, באַזונ- דערס אױב עס איז ריכטיג די באַהויפטונג, אַז די אַר- בייט פֿון נײַ יאָרק געהט אַוועק אין אַנדערע צענטערס צוליב דעם, וואָס די אַגרימענטס ווערען נישט געשלאָסען אין איין צײַט.

עס איז אױפגענומען געוואָרען די פּראָגע וועגען די צוויי אַסעסמענטס, וואָס די קאָנווענשאַן אין אַטלאַנ- טיק סיטי האָט באַשלאָסען — דער אַסעסמענט פֿון 1 דאָלאַר פֿאַר פֿאַרשידענע דאַניישאַנס און דער אַסעסמענט פֿון 1 דאָלאַר פֿאַר טויטען בענעפּיט. עס איז נאָך אַ קור- צער דעבאַטע באַשלאָסען געוואָרען, אַז די מיטגלידער זאָלען צאָלען צו 50 סענט פֿאַר יעדען אַסעסמענט האַלב- יערליך ביים בייטען דאָס יוניאָן ביכעל. עס איז דערביי באַשטימט געוואָרען אַ קאַמיטע, וואָס זאָל אױסאַרבייטען



# דער ערשטער פערטער-יערליכער מיטינג פון דער נייער גענעראל עקזעקוטיווע



אנטרעאל איז נישט באשערט געווען צו האבען דעם זומער די קאנווענשאן פון דער אינטערנעשאנאל האט זי דערפאר געהאט דעם ערשטען פערטער-יערליכען מיטינג פון דער נייער גענעראל עקזעקוטיווע, אויף וועלכען עס האט געדארפט

פארענדיגט ווערען די אומפארענדיגטע ארבייט פון דער קאנווענשאן. און פון דער ווארימער אויפנאמע, וואס די גענעראל עקזעקוטיווע האט געקראגען ביי איר און קומען אין מאנטרעאל און די גרויסע אויפמערקזאמקייט, וואס איז איר געגעבען געווארען די גאנצע צייט, וואס זי האט דארט פארזיכט, קען מען ארטיילען, אז די קאנווענשאן האט א סך פארלארען, וואס זי איז נישט אפ-געהאלטען געווארען אין מאנטרעאל. אבער די מיט-גלידער פון דער אינטערנעשאנאל אין מאנטרעאל ווי-סען, אז נישט זיי זיינען געווען די אורזאך פאר וואס די קאנווענשאן האט געביטען איר פלאץ. אין געגענטליך ווי וויסען, אז צוליב זייערע באמיהונגען און אויפטור-אונגען פאר דער יוניאן איז עס באשלאסען געווארען אפצוהאלטען די קאנווענשאן אין מאנטרעאל. עס זיינען אבער געווען וויכטיגע אורזאכען, וואס האבען געצוואונ-גען דער גענעראל עקזעקוטיווע צו ענדערען איר פרי-הערדיגען באשלוס וועגען דעם פלאץ פון דער קאנווענ-שאן. די מאנטרעאלער מיטגלידער פון דער אינטער-נעשאנאל וויסען די אורזאכען גאנץ גוט. און ווי גרויס עס איז נישט געווען זייער אנטוישונג און זייער פארדרוס פון דער ענדערונג פון דעם באשלוס אפצוהאלטען די קאנווענשאן אין מאנטרעאל, האבען זיי אבער דאך גע-פילט, אז די מאטיווען פאר דער ענדערונג זיינען געווען בארעכטיגטע.

אבער דאס אלץ באלאנגט שוין צו דער פארגאנג-גענהייט. ענדליך איז א פערטער יערליכער מיטינג פון דער אינטימער גענעראל עקזעקוטיווע א קליינע קאנ-ווענשאן. און זי איז אפגעהאלטען געווארען אין מאנט-רעאל. און זאל עס אויך דערמאנט ווערען, אז מיט אן ערך צוויי און א האלב יאר צוריק האט זיך די גענעראל עקזעקוטיווע אויך פארזאמעלט אין מאנטרעאל. יא, אין גאנצען צוויי און א האלב יאר, אבער ווי מאנטרעאל האט זיך עס פאר דער קורצער צייט גע-ענדערט!

איך מיינ נישט מאנטרעאל אין אלגעמיין. די שטאדט מאנטרעאל זעהט איצט, דאכט זיך, אויס נישט אנדערש ווי מיט צוויי און א האלב יאר צוריק. דיועלביגע גא-סען, דיועלביגע היזער און דיועלביגע איינטיילונג פון דער באפעלקערונג. די קליינע צאל ענגלענדער זיינען די רייכע באלעבאטן מיט די גרויסע רייכע געשעפטען; די אידען די מיטעלע באלעבאטן, די קלענערע גע-שעפטס-לייט, און די גרויסע צאל פראנצויזען זיינען די קבצנים, די ארבייטער, די דינער און דער ארימער מיטעל-קלאס. געוויס זיינען אויך פאראן צווישען די ענגלענדער אין מאנטרעאל א רעכט ביסעל קבצנים,

סען, זיינען געווען אזעלכע ווי די סענטראל לייבאר פער-דערישאן פון ניו יארק, מיט זיבען און צוואנציג יר-ניאנס, די סאשעליסט לייבאר פערדערישאן פון ברוקלין מיט צוועלף יוניאנס, די שיקאגא סענטראל ארגאניזיר-שאן מיט אכט יוניאנס, און פילע לאקאלע יוניאנס פון ציו דזשורני, מאסאטשועטס, ראד איילאנד, פענסיל-הייניא, אהייא און אנדערע שטעט (זעה: מ. הילקוויט, "סאשעליזם אין דהי יוניטעד סטייטס", זייט 301-303). עס האט זיך אבער אין א גאנץ קורצער צייט ארויס-געוויזען, אז די "סאשעליסט טרייד ענד לייבאר אליי-ענס" האט נישט פאר זיך קיין צוקונפט און איז אין עטלאכע יאר ארום אונטערגעגאנגען.

פארוואס איז די סאשעליסט טרייד ענד לייבאר אליי-ענס אראפ פון דער סצענע? עס ווערען אנגעגע-בען פילע סיבות, אבער אלע היסטאריקער פון דער היינטיגער באוועגונג גיבען צו, אז דריי סיבות האבען געוויקלט, אז די "סאשעליסט טרייד ענד ליי-באר אליי-ענס" זאל צוגרונד גיין. ערשטענס, ווי איר באמערקט באהיינט, האט זי זיך געהאלטען פאר א סאציא-ליסטישער ארגאניזאציע. עס איז פאר אלעמען קלאר געווען, אז די "סאשעליסט טרייד ענד לייבאר אליי-ענס" איז א טייל פון דער סאציאליסטישער ארבייטער פארטיי און איז בארייט מקריב צו זיין איר עקאנאמישע פאר-

פון ב. צ.

פונקט ווי עס איז אויך פאראן א ביסעל רייכע ביי די פראנצויזען און א היפשע צאל ארבייטער ביי די אידען, אבער די אלגעמיינע איינטיילונג איז דאך ווי זי איז דא אנגעגעבען און זי האט זיך פאר די לעצטע עטליכע יאר וועניג געענדערט זעהר שטארק געענדערט האט זיך אבער די מאנטרעאל פון דער אינטערנעשאנאל. זי איז איצט א גאנץ אנדערע ווי מיט דריטהאלבען יאר צוריק, ווען די גענעראל עקזעקוטיווע האט דארטען אפגעהאלטען איינעם פון אירע פערטעל יערליכע מי-טינגען.

מיט צוויי און א האלב יאר צוריק האט מאנטרעאל פארגעשטעלט מיט זיך א קליין פינטעלע אויף דער גרויסער לאנדס-קארטע פון דער אינטערנעשאנאל. אמת, די קלאומאכער האבען אויך דעמאלט געהאט א גוטע יוניאן, אבער מאנטרעאל איז נישט געבענשט געווארען מיט אזא גרויסער צאל קלאומאכער, אז זי זאל קענען מיט זיי אליין פארנעמען אן אנגעזעהענעם פלאץ אין דער גרויסער מלוכה פון דער אינטערנעשאנאל. אמאל, ווען די באפעלקערונג פון דער אינטערנעשאנאל איז געווען א קליינע, האט א שטאט, וואס האט געהאלטען אנדערטהאלבען טויזענט ארגאניזירטע ארבייטער, אפילו א טויזענט ארבייטער, פארנומען א גאנץ בכבוד'יגען פלאץ אין דער מלוכה פון דער אינטערנעשאנאל. ווען אבער די באפעלקערונג פון דער אינטערנעשאנאל האט זיך אזוי פארגרעסערט און זי האט אנגעפאנגען אייננעמען נייע טעריטאריעס מיט נייע טויזענטער מיטגלידער, הא-בען מערערע פון די אמאליגע אינטערנעשאנאל קהילות, וואס האבען זיך גערעכענט פאר גרעסערע שטעט, בא-קומען א פנים פון קליינע דערפלאך. איז טאקע דערי-בער מאנטרעאל געווען אין דער מלוכה פון דער אינ-טערנעשאנאל מיט צוויי און א האלב יאר צוריק א דער-פעל. איצט אבער איז מאנטרעאל א שטאדט. דער גע-וואונערן סטריק פון די דרעסמאכער האט שטארק א הויב געטאן דעם פרעסטיזש פון מאנטרעאל.

איך דערמאן זיך דעם מאסמיטינג, וואס איז אראפ-זשירט געווארען אין מאנטרעאל מיט צוויי און א האלב יאר צוריק אין פארבינדונג מיט דעם מיטינג פון דער גענעראל עקזעקוטיווע פון דער אינטערנעשאנאל און איך פארגלייך אים מיט דעם מאסמיטינג, וואס איז איצט אראנזשירט געווארען. דעמאלט איז עס געווען קליין, ארעמועליג און דארפיש, היינט אבער איז עס געווען גרויס, אימפאזאנט, גרויס-שטעטדיש.

איך ווייס נישט גענוי ווי גרויס עס איז געווען די צאל וואס איז געקומען צו דעם איצטיגען מאסמיטינג. די צייטונגען האבען די צאל געשאצט צווישען 3 און 4 טויזענט. אבער עס איז קיין אונטערשייד נישט, אויב עס איז געווען מיט עטליכע הונדערט מער, אדער וועניגער. אין פארגלייך מיט דעם מאסמיטינג פון צוויי

גראם פאר דעם דערפאלג פון דער ס. ל. פ. דאס, פאר-שטייט זיך, האט געשטערט איר וואוקס און אנוויקלונג. פילע ארבייטער זיינען נישט געווען בארייט זיך אנצושל-סען אן א יוניאן, וועלכע איז פאקטיש א טייל פון א סאציאליסטישער ארגאניזאציע. און די, וואס האבען נישט געוואלט איינשטימען מיט דער פאליטישער פלאט-פארמע און פראגראם, זיינען פון דארט ארויסגעטריבען געווארען.

צווייטענס, האט די "סאשעליסט טרייד ענד לייבאר אליי-ענס" דעמאלט געדארפט קעמפען געגען דער אמע-ריקען פערדערישאן און לייבאר און געגען דער "נאטיס און לייבאר", דריטענס, זיינען די סאציאליסטען צווישען זיך אליין אויך נישט געווען אייניג צי מען זאל העלפען און שטיצען די "סאשעליסט טרייד ענד לייבאר אליי-ענס", אדער נישט.

ווי באקאנט, האט טאקע די גרינדונג פון דער "סאשעליסט טרייד ענד לייבאר אליי-ענס" געפירט צו א ביטערען קאמף אין די רייען פון דער סאציאליסטישער ארבייטער פארטיי גוטא, וועלכע האט געפירט צו א שפאלטונג. צו דערווארטען דעריבער, אז "די סאשע-ליסט טרייד ענד לייבאר אליי-ענס" זאל ביי אזעלכע בא-דינגונגען האבען אן ערפאלג, איז פשוט געווען אונ-מעגליך.

און א האלב יאר צוריק איז דער איצטיגער געווען ריזיג גרויס.

און אזוי איז עס אויך געווען מיט דעם באנקעט וואס מען האט געגעבען לכבוד דער גענעראל עקז-קוטיווע. מיט צוויי און א האלב יאר צוריק איז עס געווען א קליינשטעטעלדיגע סעודה, בעת דאס מאל איז עס געווען א באנקעט, ווי גאט האט געבאטען.

און די מאנטרעאלער יוניאן קען זיך באזונדערס בארימען, וואס זי האט צום באנקעט צוגעשטעלט א מוזיקאלישע פראגראם, וואס איז אויסגעפירט געווארען פון אירע אייגענע מיטגלידער. און עס זיינען צווישען זיי געווען זינגערנס, וואס וואלטען ביי אונז אין ניו יארק מיט זייער זינגען ארויסגערופען נישט וועניגער אפלאדיסמענטען ווי אין מאנטרעאל. דאס זיינען געווען סאלא זינגערנס. און די יוניאן האט שוין אויך א כאר. פארלויפיג נאך קליין, אבער גוט איינגעשטודירט און זינגט אויסגעצייכענט.

און, אז גאט העלפט פילט מען זיך טאקע יום טוב-דיגער. איך מיינ עס די פירער פון דער יוניאן אין מאנטרעאל און זייערע געהילפען. און אז מען פילט זיך אליין יום טוב'דיג וויל מען, אז אויך אנדערע זאלען זיך אזוי פילען. האבען זיי דעריבער טאקע אלץ אראפ-זשירט אזוי, אז די מיטגלידער פון דער גענעראל עק-זעקוטיווע זאלען זיך פילען צופרידען. די עקזעקוטיווע האט אויסגעדריקט איר דאנק און אנערקענונג נישט בלויז צו דאז פסעסאט און בערנארד שעהן נאר אויך צו די אנדערע באאמטע פון דער יוניאן, וואס האבען געהאלפען, אז אלץ זאל אראנזשירט ווערען אויף אזא שעהנעם און אנגענעמען אופן.

אייגענטליך האט דער מיטינג פון דער גענעראל עקזעקוטיווע אין מאנטרעאל געדארפט זיין א גאנץ קור-צער. איז דאך מיט פינף וואכען צוריק אפגעהאלטען געווארען די קאנווענשאן אין אטלאנטיק סיטי און אלע וויכטיגע פראגען פון דער יוניאן זיינען דאך דארטען פארהאנדעלט געווארען. קיין באזונדערס גרויסע און וויכטיגע פאסירונגען אין דער יוניאן זיינען פאר דער צייט נישט פארגעקומען. איז עס ממילא נישט מער ווי לאגיש. געווען צו דערווארטען, אז דער מיטינג וועט דאס מאל זיין א קירצערער ווי געוועהנליך. אבער ווען פרעזידענט דובינסקי האט געעפענט מאנטאג, דעם 21סטן יוני, די ערשטע זיצונג און האט פארגעלייגעט דעם צעטעל פראגען וואס דארפען פארהאנדעלט ווערען, זיי-נען אלע האפנונגען וועגען א קורצען מיטינג פאר-שוואונדען.

די ערשטע זיצונג איז פארגומען געווארען מיט דעם באריכט פון פרעזידענט דובינסקי און מיט דע-באטען, וואס מאנכע פונקטען פון דעם באריכט האבען ארויסגערופען.

די מיטגלידערשאפט פון דער אינטערנעשאנאל, — פאנגט אן פרעזידענט דובינסקי זיין באריכט, — איז זינט דער קאנווענשאן באדייטענד געוואקסען. די צאל איז איצט איבער א פערטעל מיליאן (צו דער קאנווענ-שאן איז די אינטערנעשאנאל געקומען מיט 243 טוי-זענט מיטגלידער. עס זיינען ארגאניזירט געווארען איי-ניגע נייע לאקאלס און עס זיינען דורכגעפירט געווארען אייניגע ערפאלגרייכע סטרייקס. ער שטעלט זיך בא-זונדערס אפ אויף א סטרייק אין שיקאגא און ניו א-לאני וואס איז אנגעפירט געווארען פון נעגערס און האט געדויערט דריי חדשים ביז ער איז ענדליך געוואונען געווארען.

די קאנפערענץ אין שיקאגא וועגען דער קאטען דרעס אינדוסטריע איז געווען פון גרויסער וויכטיגקייט. די אויסזיכטען פאר דער יוניאן זיינען גאנץ גינסטיגע. די יוניאן קאנטראלירט שוין איצט איבער א דריטעל פון דער אינדוסטריע און עס איז פארהעלטניסמעסיג א גאנץ קורצע צייט ווי די ארגאניזאציעס-ארבייט אין דער קאטען דרעס אינדוסטריע איז אנגעפאנגען געווא-רען. מערערע סטרייקס ברעכען איצט אויס אין מאנכע ערטער וואו די יוניאן האט די ארבייטער נאך נישט א-רגאניזירט. די יוניאן אבער נעמט באלד איבער די א-פירונג פון די סטרייקס.

אין קליולאנד האט די אמעריקען פערדערישאן און לייבאר אנגעפאנגען שטערען דער אינטערנעשאנאל אין איר ארגאניזאציעס-קאמפיין וואס זי פירט אן דארטען אין די נישט-גרויס שטעטער. די באלעבאטן האבען צו קריגען פון דער פערדערישאן גינסטיגערע באדינגונגען



עלעקשאנס צו ארגאניזירן גרופען מיט דעם צוועק ארויסצושטעלן קאנדידאטן און ארבייטער פאר ווערן ערוויילט. באלד נאך די וואלן אבער מוזן זיך די גרופען אויפלעזן.

בלויז אן אויבערפלעכליכע באטראכטונג פון דעם גע- זען וועט, דוכט זיך, יעדען איבערצייגען אז עס וועט די גרופען ניט אפשאפען.

ערשטנס, איז אזוי לאנג ווי די גרופען זיינען בא- זירט אויף אנגעהעריגקייט צו אויסערליכע פאליטישע פארטייען, וועלען די גרופען בלייבען עקזיסטירען. אויב ניט אין דער יוניאן אפען טאג וועלען זיי זיך האלטען אויסער דער יוניאן אין דער פארטיי. שוועריגקייטען וועלען האבען בלויז די גרופען, וועלכע האבען ניט קיין אויסערליכע פארטייען, אבער אזוי לאנג ווי גרופען וועלען עקזיסטירען וועלען זיך די אנדערע אן עצה געבען.

צווייטענס, וועט א פארבאט, ווען שטרענג דורכגעפירט, בלויז פארטרייבען די גרופען אונטער דער ערד. אומ- לעגאלע גרופען, ספעציעל ווען זיי קענען געזעצליך פונקציאנירען א פאר מאנאטען פאר אן עלעקשאן — ווע- לען זיין נאך שעדליכער פאר דער יוניאן ווי אפענע גרופען.

דערצו מוז גענומען ווערען אין אנבאטראכט די א- ציהונג וואס א פארבאטענע ארגאניזאציע האט פסיכא- לאגיש אויף מענשן. א פארבאטענע גרופע, טאקע דער- פאר וואס זי איז פארבאטען, וועט אנלאקען די אומצו- פרידענע זיך אנצושליסען אן איר. ווען עמיצער וועט באשטרעפט ווערען פאר אזא טעטיגקייט, וועט ער אין זיינע אייגענע אויגען און אין די אויגען פון זיינע חברים באטראכט ווערען ווי אהעלד און א מארטידער.

ווי פארט קענען די גרופען אפגעשאפט ווערען? לויט מיין מיינונג איז אין דעם פאל, ווי אין אלע אר- בייטער פראבלעמען, פאראן בלויז איין מיטעל: אויפקלע- רונג און פראפאגאנדע. די יוניאן דארף אנפירען א שטארקע אגיאציע געגען די ארגאניזירטע גרופען. די ברייטע מיטגלידערשאפט דארף אויפגעקלערט ווערען אי- בער דער שעדלאכקייט פון די גרופען פאר דער יוניאן און די מיטגלידער. אזא אגיאציע, ווען ריכטיג אנגע- פירט, קען ברענגען דערצו אז קאנדידאטען וועלכע לוי- פען אויף א סליט פון א גרופע, זאלען באקאטירט ווע- רען פון די מיטגלידער, אפילו ווען זיי זיינען די פעהיגסטע מענשען פאר דעם אמט. אזא אגיאציע פון דער אינ- טערנעשאנעל וועט זיכער ערמוטיגען פייהיגע מענשען, וועלכע באלאנגען ניט צו קיין גרופע, אנצונעמען אלס קאנדידאטען צו דער עקזעקוטיווע און פאר געוויסע עמ- טער. איצט האט זיך געשאפען דער איינדרוק אז אן אומאפהענגיגער קאנדידאט האט ניט קיין שאנס דערוויילט צו ווערען און מענשען אנטזאגען זיך דעריבער צו לויפען פאר אן אמט.

איין מאל וועט דאס דורכגעפירט ווערען, וועט דאס באלאנגען צו א גרופע ניט זיין מער אזוי אנציהענד. מיר ווייסען דאך אז ניט אלע וואס באלאנגען איצטער צו די גרופען, טוען עס אויס איבערצייגען אדער איינשטימיג- קייט מיט דער גרופע. גאר פילע באלאנגען אין די גר- פען ווייל זיי רעכענען אזוי ארום צו קענען בעסער בא- פרידיגען פערזענליכע אמביציעס. זאל דעריבער דאס בא- לאנגען צו א גרופע ווערען מאנכעס מאל א שטערונג צו די אמביציעס דורך דער געגנערשאפט פון די מיטגלי- דער, וועלען גאר פילע איר פארלאזען.

קען אזא אגיאציע ערפאלגרייך דורכגעפירט ווערען? זיכער איז עס א לאנגע און שווערע ארבייט. איך בין אבער איבערצייגט, אז דאס קען דערגרייכט ווערען, און וואס נאך מער, אז דאס איז דער איינציגער וועג ווי אזוי די גרופען קענען אפגעשאפט ווערען.

אזוינע יוניטס, וועלען די מיטגלידער זיך שנעל גענער- באקענען איינע מיט די אנדערע און וויסען פאר ווע- מען צו שטימען. אדער עס קען איינגעשטעלט ווערען א פראפאגאנדעלע פארטרעטערשאפט פון דזשאבערס-גר- פען אדער אנדערע סארטען אפטיילונגען, וועלכע קומען זיך אפט צוזאמען און האבען א געלעגנהייט צו דער- קענען די אקטיווע און פייהיגע מענשען פון זייער גרופע. וואס אנבאלאנגט די באצאלטע בעאמטע, וואלט זיכער גע- ווען געזינטער ווען זיי ווערען באשטימט פון דער דער- וויילטער עקזעקוטיווע לויט א פעסט-איינגעשטעלטען „סי- וויל סורוויוו“ סיסטעם.

דאס איז אבער א גאנץ באזונדער פראגע, אין וועל- כער מיר קענען זיך איצט ניט אריינלאזען. איין זאך איז זיכער, אז די גרופען אדער פארטיי סיסטעם פירט זיכער ניט צו דעם ציל, אז עס זאלען דערוויילט ווערען די בעס- טע און פייהיגסטע מענשען אויף די עמטער.

ווארים לאמיר זיך ניט נארען: קען עמיצער בא- הויפטען מיט א ריינעם געוויסען, אז די גרופע, אין בא- שטימען קאנדידאטען, האט קיין אנדער זאך ניט אין זינען ווי בלויז קריגען די פאסיגסטע מענטשן פאר'ן אמט? גייט גאר ניט אריין אין חשבון דעם קאנדידאט'ס פאלי- טישע מיינונג און זיין פארטיי-אנגעהעריגקייט? קען ווער אנווייזען, אז א גרופע האט ווען עס איז געגעבען פארצוג צו א פייהיגען מענשען פון אן אנדער גרופע א- בער א ווייניגער פייהיגען מענשען אן אייגענעם? דוכט זיך אז קיינער וועט אזא זאך ניט וואגען צו באהויפטען אפילו.

די אנאלאגיע פון די גרופען אין די יוניאנס מיט די פאליטישע פארטייען אין א לאנד, איז אייגענטליך גרונט פאלש. די פאליטישע פארטייען אין א לאנד זיי- גען הויפטזעכליך די פאליטישע אינטערומענטען פון גע- זעלשאפטליכע קלאסען, וועלכע האבען פארשידענע און גאנץ אפט אנטקעגענגעזעצטע עקאנאמישע אינטערעסען. אין א יוניאן אבער, וועלכע באשטייט אויסשליסליך פון ארבייטער אין איין אפטיילונג פון אן אינדוסטריע, קען ניט און טאר ניט זיין קיין קלאסן-אינטערעסען. טאג אין וואס וועלען זיך אונטערשיידען די פארטייען?

דער אונטערשיד צווישען די גרופען קען דעריבער בלויז זיין באזירט אויף די פאליטישע אנשויאונגען און אנגעהעריגקייט צו פארטייען אויסערהאלב דער יוניאן, און אויפ'ן באזיס פון פערזענליכע אמביציעס. דער פאר- אייניגטער פראנט קען אונטער די אומשטענדען בלויז זיין א „דיל“ צו פארטיילען זיך מיט דזשאבס און עמטער, און א פארטיילונג פון איינפלוס און שטיצע, מאראלע און פינאנציעלע צו די פארטייען אויסערהאלב דער יוניאן צו וועלכער די גרופען אדער די פירער פון די גרופען גע- הערען. איז דאס א געזונטער באזיס פאר א פארוואלטונג פון א יוניאן?

### קענען די גרופען אפגעשאפט ווערען דורך א פארבאט?

די קאנווענשאן, ווי געזאגט, האט פרובירט לעזען די פראגע אויף דעם איינציגען אופן ווי א קאנווענשאן קען איר פרובירען לעזען — דורך פארבאטען זייער עקזיס- טענץ. די פירערשאפט אבער האט איינגעזען אז פאר- באט אליין וועט נאך די גרופען ניט אפשאפען. א סימן — זיינען דאך די גרופען שוין פארבאטען געווארען אין דער אינטערנעשאנעל נאך ביי א פריהערדיגער קאנווענ- שאן אין 1928. דער פארבאט איז אבער געבליבען בלויז אויפ'ן פאפיר. די גרופען האבען ווייטער עקזיסטירט אפען און האבען אנגעפירט זייער ארבייט. די קאנווענשאן האט דעריבער פרובירט מאכען דעם פארבאט מער עלאסטיש. מ'האט ערשטענס געגעבען דעם גענעראל עקזעקוטיוו באארד דאס רעכט צו ערלויבען געוויסע גרופען א גאנץ יאר. צווייטענס ווערט ערלויבט דריי מאנאטען פאר

פאנבע לאקאלס פאראייניגט און ארבייטער צוזאמען. אייב אין אייניגע לאקאלס איז נאך ניט פארגעקומען קיין פאראייניגונג פון אלע גרופען, איז עס בלויז דער- פאר וואס ענטוועדער מען האט זיך ניט געקענט איי- טיילען מיט די עמטער און פארטרעטערשאפט אין די יוניאן קערפערשאפטען, אדער דערפאר וואס א גרופע איז ניט געווען שטארק גענוג, אז עס זאל זיך לוינען פאר דער הערשענדער גרופע אריינצונעמען איר אין קאן. זיכער איז עס ניט צוליב פרינציפיעלע מיינונגס- פארשיידענהייטען. אונטער די אומשטענדען איז דאך שוין זיכער נישטא קיין עקזיסטענץ בארעכטיגונג פאר א גרופע וועלכע קען בלויז אוועקנעמען די פונקציעס וואס די יוניאן און אירע אפיציעלע אינסטיטוציעס דאר- פען דערפילען.

געגען די טענות פון די וואס גלויבען אז די ארגא- נייזירטע גרופען אין די יוניאנס זיינען שעדליך און דארפען פארבאטען ווערען, שטעלען די אנהענגער פון די גרופען ארויס צוויי ארגומענטען, ביידע פון וועלכע סאשא זימערמאן האט באנוצט אין דער קורצער דיס- קוסיע ביי דער קאנווענשאן. דער ערשטער ארגומענט איז, אז דורך דער גרופע ווערט א גרעסערע צאל מיט- גלידער אריינגעצויגען אין דער טעטיגקייט פון דער יוניאן. די מיטגלידער פון די גרופען באטייליגען זיך אויף דער פיקעט ליין, אין די ארגאניזיר קאמפאנעס און ביים באוואכען די שעפער געגען פארלעצען די אר- בעטס שטונדען וואס די יוניאן האט באשטימט. אן די גרופען, וואלטען פילע איצט טעטיגע מיטגלידער געבלי- בען פאסיוו.

דער צווייטער ארגומענט איז, אז דורך דעם ריזיגען אויסוואקסען פון די יוניאנס איז געווארען אוממעגליך פאר די מיטגלידער צו קענען די אקטיווע מענשען פון דער יוניאן און וויסען די פעאיקייט און פאסיגקייט פון דעם אדער יענעם מיטגליד צו פארנעמען א באשטימ- טען אמט. די גרופען זיינען דעריבער נויטיג, ווייל זיי קענען בעסער די פיאיקייט פון די קאנדידאטען, און די מיטגלידער, ווען זיי שטימען פאר זייער סליט, פאר- לאזען זיך אויף דער רעקאמענדאציע און פאראנטווארט- ליכקייט פון דער גרופע אין וועלכער זיי האבען צו- טרויען.

זימערמאן האט אויסגעדריקט דעם געדאנק, אז די גרופען אין דער יוניאן דארפען ניט נאר לעגאליזירט ווערען, נאר אז זיי דארפען פארנעמען דעם זעלבען פלאץ אין דעם לעבען פון דער יוניאן וואס די פאליטישע פארטייען פארנעמען אין דעם פאליטישען לעבען פון א לאנד. זאל יעדע פארטיי ארויסשטעלען אירע קאנ- דידאטען און איר פראגראם און די וויילער וועלען שטי- מען ניט לויט דער פייהיגקייט אדער פאסיגקייט פון דעם קאנדידאט, ווייל אים קענען זיך דאך ניט, נאך זיי ווע- לען שטימען לויט זייער אנהענגערשאפט פון דער אדער יענער פארטיי.

וואס אנבאלאנגט דעם ערשטען ארגומענט, איז ער אייגענטליך באזירט בלויז אויף סברות און מיינונגען. עס איז א פאקט, למשל, וועלכען קיינער קען ניט בא- שטריטען, אז מיר האבען געהאט גרויסע צאלען אקטיווע מיטגלידער אין די יוניאנס נאך אידער די גרופען האבען זיך ארגאניזירט. פארקערט, די גרופען זיינען דאך אר- גאניזירט געווארען פון די אקטיווע עלעמענטען, וועלכע זיינען פראפאגאנדעל לויט דער גרויס פון דער יוניאן, דעמאלט געווען אזוי צאלרייך און נאך אפשר גרעסער ווי די אקטיווע מענשען, וועלכע באלאנגען איצטער צו די גרופען. מיט דעם אונטערשיד וואס דעמאלט האט יעדער מיטגליד וואס האט געוואלט ווערען אקטיוו געהאט די פעגליכקייט צו האבען די פולע דעה ווי יעדער אנדער מיטגליד. היינט צו טאג אבער מוז ער ווערען א מיטגליד פון א גרופע אום צו האבען וועלכען עס איז איינפלוס. עס קען דעריבער באהויפטעט ווערען פונקט דאס פאר- קערט, אז אהן די גרופען וואלטען ווארשיינליך פיל מער מיטגלידער געווען אקטיוו אין דער יוניאן.

איז דעם צווייטען ארגומענט פון די אנהענגער פון די גרופען איז זיך שוין ווערט טיפער צו פארטראכטען. עס איז אמט, אז ביי דער היינטיגער גרויס פון לאקאלען און אונטער דער איצטיגער סיסטעם פון וואלען פאר בעאמטע און עקזעקוטיוו מיטגלידער, איז כמעט אוממעג- ליך אז די מיטגלידער זאלען פערזענליך קענען די קאנ- דידאטען פאר וועלכע זיי שטימען און וויסען אויב דער אדער יענער איז פייהיגער אדער פאסיגער פאר'ן אמט. דאס איז אבער א גאנץ באזונדער פראבלעם, וועלכע קען געלעזט ווערען אויף פארשידענע אופנים. די מיטגלידער צו דער עקזעקוטיווע קענען, למשל, דערוויילט ווערען פון דיסטריקטען, פון שעפער וועלכע געפינען זיך אין איין געביידע אדער בלאק, און דורך אפטע מיטינגען פון

געוויינסע  
משאכלם דזשיקאבסאן.

## נר וי שמש

נחמיה קליין:

ווי גרינג עס איז אין דיר צו גראמען פון הונגער און פון נויט,  
ווייל הונגער גייט דורך דייןע גאסען צעכראסמעט און צעשפרייט.  
דיינע שפייכלער זיינען פול מיט שפיו, דייןע מישען שטייען גרייט.  
און דייןע בויער בלאנזשען אום מיט אויגען פול מיט מוים!...  
און די גליקליכע וואס ביימען נאך זייער בלוט פאר'ן ביסען ברויט  
פארצערען דאס מיט צימערדינע ציין, ווייל אויף דינעם האר היינגט גרייט  
דער שווערד פון נויט, און אויף יעדער פרייט א נימפארניגער שטייט.



# גרופען אין די יוניאָנס

(צום דיסקוטירן)  
פון ש. פארבער.



טרייד-יוניאָן עדיקייטשאַנעל ליג צו באַשאַפֿען אַן אינ-סטרומענט פאר איר מאַכט און איינפלוס אין די יוניאָנס; אין דער ליג, וועלכע איז געווען אַ מאַסענאַרגאניזאציע פון יוניאָן לייט, האָבען די קאָמוניסטן אויסגעבויט זייערע צעלען; דורך זיי האָבען זיי געזוכט צו פאַרשאַפֿען די פירערשאַפט אין די גרופען און זיי אריינציען אין פאליטישע טעטיגקייטען פון זייער פארטיי.

ווען דאָס איז קלאָר געוואָרען, האָבען זיך פון דער ליג אָפּגעשפאַלטען די אלע פאליטישע באוואוסטזיגערעלעמענטען וועלכע האָבען געהערט צו אַנדערע סאַציאַליסטישע ריכטונגען. אין אַפאָזיציע צו די קאָמוניסטען און זייער טרייד-יוניאָן עדיקייטשאַנעל ליג, האָבען די אַנאַרכיסטען און סאַציאַליסטען אַרגאניזירט זייערע אייגענע פארטיי-פאליטישע גרופען אין די יוניאָנס. אין קאָמף געגען די קאָמוניסטען האָבען זיך די אַנדערע גרופען פאַראייניגט. דער רעזולטאַט איז געווען — דער ברודערקריג און די שפאַלטונג אין דער יוניאָן, וועלכעס איז שוין איצט אַריין אין דער געשיכטע.

דער קאמף איז אַריבער. די יוניאָן איז ווידער פאַראייניגט און שטאַרק. די גרופען-מגפה אָבער, וועלכע האָט זיך אַנטוויקעלט אין צייט פון דעם קאמף, איז פאַר-בליבען. נישט נאָר איז עס פאַרבליבען, נאָר איז נאָך פאַרשטאַרקט געוואָרען.

דורך דער צייט פון דעם קאמף אין דער יוניאָן האָבען זיך די פונקציעס פון די אלע דריי סאַרטען גרופען, וואָס מיר האָבען אויבען אויסגערעכענט, זיך פאַראייניגט און צוזאַמענגעשטאַלצט. די גרופע היינט צו טאָג זוכט צו באַזאָרגען אירע מיטגלידער מיט אַ דזשאַב אין שאַפֿ, וואו ער זאָל קענען מאַכען אַ לעבען גיכער ווי אַ מיטגליד פון דער יוניאָן וועלכע באלאנגט נישט צו דער גרופע; עס זוכט צו פאַרמירען די פאליסיס פון דער יוניאָן און אירע פירונגען און עס זוכט איינצוהאַלטען אַדער פאַרשאַפֿען די פירערשאַפט.

טענה'ן די געגנער פון די גרופען, אַז סיי די פונקציעס וואָס די גרופען זוכען צו דערפילען און סיי די מעטאָדען וועלכע זיי באַנוצען, זיינען שעדליך פאַר דער יוניאָן. וויס-פּרעזידענט מאָריס ביאליס האָט אין זיין אַנקלאַגע געגען די גרופען ביי דער קאָנווענשאַן אַטלאַנטיק סיטי קלאָר און קורץ אַרויסגעבראַכט דעם שטאַנדפּונקט און האָט אים באַפּעסטיגט מיט פאַקטען פון זיין אייגענער ערפאַרונג אין דער יוניאָן. ער האָט אַנגעוויזען אַז דער פאַרצוג וואָס מיטגלידער פון אַן אַרגאַניזירטער גרופע האָבען ווען זיי דארפֿען קריגען אַ פּלאַץ צו דער אַרבייט, מאַכט פון זיי אַ פּריוועליגירטען קלאַס, וועלכעס רופט אַרויס אומצופרידענהייט און ווי-דערווילען מצד די אַנדערע מיטגלידער אין דער יוניאָן וועלכע באלאנגען נישט צו אַ גרופע; דערמיט וואָס די גרופען דיסקוטירען און באַשליסען ריינע טרייד יוניאָן פּראָבלעמען ביי מיטינגען פון די גרופען און קומען דערנאָך אַרגאַניזירטערהייט צו די יוניאָן מיטינגען מיט פאַרטייג באַשלוסען פאַרנעמען זיי דערמיט פאַקטיש די פונקציעס פון דער יוניאָן און צווינגען אַרויף זייערע מיטינגען אויף דער מיטגלידערשאַפט וועלכע איז נישט אַרגאַניזירט און דערפאַר מאַכטלאָז; נאָך ערגער איז עס אין דער צייט פון וואַלען פאַר באַאָמטע. די אַרגאַניזירטע גרופע באַשליסט ווער עס זאָל זיין דער קאַנדידאַט פאַר אַ באַשטימטען אָמט. אַז אַנדער מיטגליד פון דער גרופע, ווי פּעהיג און ווינשענסווערט ער זאָל נישט זיין, וואָגט נישט אַנצונעמען לויפֿען פאַר'ן אָמט געגען דעם באַשלוס פון דער גרופע. דורך זייער אַרגאַניזירטקייט, געלינגט דער גרופע אויך צו דערווילען אירע קאַנדידאַטען דורך סלייטס און פאַרשיידענע פאליטישע מעטאָדען. דער רעזולטאַט איז, אַז דער זעלבסטשטענדיגער מיטגליד וועלכער באלאנגט נישט צו קיין גרופע, האָט קיין געלעגענהייט נישט דערווילען צו ווערען אַדער צו האָבען וועלכען עס איז איינפלוס אויף די פירונגען און באַשלוס פון דער יוניאָן. די פירערשאַפט פון דער יוניאָן פאַלט דורך די אַרגאַניזירטע גרופען אַריין אין די הענט פון אַ געשלאָסענער גרופע, אַדער אין די הענט פון די פירער פון דער גרופע.

איז נאָך אין דער צייט וואָס עס זיינען געווען פרינציפיעלע מינונגס פאַרשיידענהייטען איבער די פירונגען פרינציפיען און טאַקטיק פון דער יוניאָן געווען אַ שטיקעל באַרעכטיקונג פאַר זייער עקזיסטענץ. די לעצטע צייטען זיינען דאָך אָבער אַפילו אַט די אונטערשיידענע פאַר-שוואַנדען. אַ באַזיין — אלע גרופען האָבען זיך אין

די ערשטע גרופען אין אונזער אינטערנעשאַנעל זיינען, דוכט זיך, געבוירען געוואָרען צוזאַמען מיט דער יוניאָן און נאָך אַפּשר פריהער פון איר. די ערשטע גרופען זיינען ענטשטאַנען ענטוועדער דורך זעלבסטזיכ-טיגע מאַטיווען, כדי זיך געגענווייטיג אַרויסצוהעלפֿען, קריגען אַ בעסערען פּלאַץ צו דער אַרבייט, און באַשיצען אַן אייגענעם מענשען ווען די יוניאָן כאַפּט אים ביי אַן עולה, ווי דאָס איז געווען אַ געוויסע לאַנדסמאַנשאַפט גרופע ביי די פּרעסערס, אדער דורכ'ן פאַרווך פון יונגע, ענערגישע מיטגלידער צו קריגען אַ דעה און אַ פּלאַץ אין דער פירערשאַפט פון לאַקאַל, ווי דאָס איז פאַרגע-קומען ביי די קאַטערס. די ביידע סאַרטען גרופען זיינען נאָך אָבער נישט געווען קיין אַמט'ע פּעסעס אַרגאַניזירטע גרופען אין די יוניאָנס, ווייל מיט דער טאַג-טעגליכער טעטיגקייט און פאליסיס פון די יוניאָנס האָבען זיי זיך נישט אָפּגעגעבען.

די ערשטע אַמט פּעסעס אַרגאַניזירטע גרופען אין די יוניאָנס פון אונזער אינטערנעשאַנעל פאנגען זיך אַן מיט די רעפּאַרע-גרופען, וועלכע האָבען זיך אַרגאַניזירט מיט'ן צוועק צו ענדערען די פירונגען, פאליסיס און מאַנ-כעס מאַל אויך דעם געבוי, די סטרוקטור פון דער יוניאָן. די ערשטע גרופע פון דעם סאַרט איז געווען „די קאַרענט אייווענטס“ גרופע אין לאַקאַל 25, וועלכע האָט זיך געשטעלט פאַר איר אויפגאַבע צו זעהן אַז די יוניאָן זאָל שאַפֿען בילדונגס- און פאַרווילונגס-מעגליכקייטען פאַר די מיטגלידער. אַ קורצע צייט נאָכדעם, אין 1919, זיינען געבוירען געוואָרען צוויי גרופען מיט איין מאַל: דער „קאָנסיל“, וועלכער איז געווען אַ רייז-סינדיקאַליס-טישע באוועגונג, שטאַרק אונטער'ן איינפלוס פון דער „שאַפֿ סטאַרט“ באוועגונג אין ענגלאַנד, און האָט גע-זוכט אין דער אינטערנעשאַנעל טאָג די זעלבע אַרבייט וואָס די זעלביגע באוועגונג האָט געטאָן אין די ענגלישע יוניאָנס — איבערנעמען די יוניאָן פון די דערווילטע בע-אַמטע און עס איבערגעבען אין די הענט פון שאַפֿ-קאַמיטעס — און די „וועלפֿעיר און פּראָפּאַגאַנדע ליג“, וועלכע, כאַטש אויך פאַר דער שאַפֿ סטיוואַרד סיסטעם, האָט זי עס דאָך געוואָלט איינפירען אויף אַ געזעצליכען וועג דורך אַריבערגעווינגען די מיטגלידער און די פירער צו דעם געדאַנק. די גרופען זיינען געווען ריינע טרייד-יוניאָן-רעפּאַרע גרופען, וועלכע האָבען אין אָנהויב נישט געהאַט קיינע פאליטישע אָמביציעס. זיי זיינען געצוואונ-גען געוואָרען צו באַטייליגען זיך אין וואַלען און אַרויס-צושטעלען אייגענע קאַנדידאַטען, ערשט דאַמאַלט ווען די פירערשאַפט פון די יוניאָנס האָבען זיך אַנטזאָגט אַנצונעמען און דורכפירען זייערע פּלענער. זיי האָבען אָנגעהויבען אַ קאמף ערשט דאַמאַלט ווען די אינטער-נעשאַנעל האָט אָנגענומען אַ פאליסי פונקט אַ פאַרקערטע ווי די אין וועלכער די גרופע האָט געגלייבט. אַנשטאַט דער שאַפֿ זאָל ווערען דער באַזיס פון דער אַרגאַניזאציע, האָט די אינטערנעשאַנעל באַשלאָסען פאַנאנדערצוטיילען אויך לאַקאַל 25 אויף פאך און שפּראַך לאַקאַלס.

אין איין זאך זיינען די אלע גרופען, וואָס מיר האָבען דערמאָנט, געווען גלייך: זיי אלע זיינען געווען אינערליכע יוניאָן גרופען, וועלכע האָבען נישט געהאַט קיין פאַריבירונג מיט פאליטישע פאַרטייען אויסערהאַלב די יוניאָנס און זיינען נישט געשטאַנען אונטער קיין אוי-סערליכען איינפלוס. דער אָנהויב פון די פאַרטיי-פאלי-טישע גרופירונגען אין די יוניאָנס איז געקומען ערשט מיט דער טרייד-יוניאָן עדיקייטשאַנעל ליג, וועלכע די קאָמוניסטען האָבען אַרגאַניזירט.

אין אָנהויב האָט עס געהייסען, אַז אויך די „טרייד יוניאָן עדיקייטשאַנעל ליג“ איז אַן אומפאַרטייאישע, ריי-נע טרייד-יוניאָן אַרגאַניזאציע, וועלכע באַזעצט בלויז אויפצוקלערען די אַרבייטער און אַנטוויקלען זיי צו זיין בעסערע, מער קלאַסענבאַוואוסטע יוניאָן לייט. באַלד אָבער האָט זיך אַרויסגעוויזען דער פאליטישער קאַליר פון די פירער פון דער אַרגאַניזאציע. עס איז קלאָר גע-וואָרען אַז די קאָמוניסטישע פאַרטיי זוכט דורך דער

פראַגע פון גרופען אין די יוניאָנס איז פיל דיסקוטירט געוואָרען אין אונזער אינטערנעשאַנעל דורך די לעצטע צוויי צענדליג יאָר. ביי דער לעצטער קאָנווענשאַן אין אַט-לאַנטיק סיטי איז אויך אויסגעהוי-בען געוואָרען די פראַגע און נאָך אַ קורצער דיסקוסיע, אין וועלכער עס האָבען זיך באַטיי-ליגט סאַשאַ זימערמאַן פאַר לעגאַליזירען די גרופען, און מאָריס ביאליס פאַר שטרענג דורכפירען דעם פאַרבאַט געגען די גרופען, איז אָנגענומען געוואָרען אַ קאַמפּראַ-מיס-דעזאַלוציע, וועלכע פאַרבאַט גרופען אַ גאַנץ יאָר און דערלובט זיי פאַר דריי מאָנאַטען פאַר אַן עלעקשאַן מיט'ן צוועק אַרויסצושטעלען קאַנדידאַטען און אַגאַטירען פאַר זיי דורך וואָרט און שריפט.

וויפיל אָבער די פראַגע איז דיסקוטירט געוואָרען אין אונזער אינטערנעשאַנעל, ביי פאַרשיידענע לאַקאַלס, און אין פּריוואַטע געשפּרעכען צווישען די אַרבייטער, דוכט מיר, אַז זיי איז קיינמאַל נישט דיסקוטירט געוואָ-רען גרינדליך און אָביעקטיוו. און די פראַגע איז באַמט אַ זייער וויכטיגע פאַר דער יוניאָן און פאַר די מיטגלי-דער און פאַרדינט אַז זיי זאָל קאַלטבלוטיג באַטראַכט ווערען פון אלע זייטען. איצט, גלויב איך, איז די צייט פאַסיג פאַר אַזאַ קאַלטבלוטיגער באַטראַכטונג. די וואַלען אין אלע לאַקאַלס זיינען אַריבער מיט 3 מאָנאַטען צוריק; ביז די נעקסטע וואַלען האָבען מיר נאָך אַ קימח'לן פון פּאַרס אַ יאָר מיט דריי פּערסענלע: קען מען זיך איצט פאַרגינגען צו באַטראַכטען די פראַגע קאַלטבלוטיג.

אָבער צוערשט לאַמיר קלאָר אַוועקשטעלען די פראַגע.

(1) זיינען די אַרגאַניזירטע גרופען אין די יוניאָנס נוצליך אַדער שעדליך פאַר די אַרבייטער און זייער אַרגאַניזאציע?

(2) קענען די גרופען אויסגענוצט ווערען שטאַר-קער צו פאַראינטערעסירען די מיטגלידער אין דער יוניאָן און מאַכען זיי מער צוגעבונדען און טעטיג אין דער פּראָפּאַגאַנדע? אַדער פאַרקערט, שאַפט עס אַ מין אַריסטאָקראַטישען קלאַס אין דער יוניאָן, וועלכער איבט אויס אַ מעכאַנישען קאַנטראָל און פאַרטרייבט דערמיט פון טעטיגקייט איינצעלנע מיטגלידער וועלכע קענען זיך אין גרופען נישט אריינפאַסען?

(3) קען אַ יוניאָן פאַרוואַלטעט ווערען דורך אַ קאָליציע פון פאַרטיי פאליטישע גרופען פונקט ווי אַ מלוכה ווערט רעגירט, אַדער איז דער עצם געבוי און די פונקציעס פון אַ יוניאָן אַזוינע, אַז פאַרטיי-פאליטישע גרופען האָבען דאָרט איבערהויפט קיין פּלאַץ נישט?

(4) אויב מיר אַנערקענען, אַז די אַרגאַניזירטע גרופען זיינען שעדלאַך פאַר דער יוניאָן, ווי אַזוי קען מען זיי שטאַפֿען. קען עס דערגרייכט ווערען דורך אַ פאַרבאַט אַדער זיינען דאָ פאַר דעם אַנדערע מיטלען, און וועלכע? דאָס זיינען, דוכט זיך, די פיר הויפט פראַגען. זיי צו ענטפערען איז, נאָך מיין מיינונג, נויטיג צו וואַר-פּען אַ בליק אויף דער אַנטשטיאונג און אַנטוויקלונג פון די גרופען אין די יוניאָנס; אויף דעם כאַראַקטער און באַזיס פון די גרופען און ווי אַזוי זיי פונקציאָנירען.

פון פּרעזידענט דובינסקי זאָל זיין אַנוועזענד אויף דעם קאָנגרעס און אויב נאָר מעגליך, זאָלען אויך געשיקט ווערען אַנדערע דעלעגאַטען פון דער אינטערנעשאַנעל, ווייל אויף דעם קאָנגרעס וועלען פאַרהאַנדעלט ווערען וויכטיגע פראַגען און צווישען זיי אַ פּראָגע, וואָס דאָרף באַטראַכטען אינטערעסירען די אינטערנעשאַנעל, ווייל עס ווערען זיך וועגען אידישע אַרבייטער פון פרעמדע לאַנדער. אין דעם צושריפט ווערט אָנגעגעבען וואָס די פּראָגע איז. פּרעזידענט דובינסקי ערקלערט, אַז ער וויל פּרעזענטירען ער וועט קענען פאַרען צום קאָנגרעס. זי רעקאָמענדירט דעריבער, אַז וויס-פּרעזידענט האָב-ט זיך נישט פאַרען, און אויב עס וועט נאָר זיין מעגליך, וועט זי פליין אויף פאַרען. די גענעראַל עקזעקוטיווע וועט אים איר וואָרט, אַז פּרעזידענט דובינסקי זאָל נישט פאַרענטווערן אַנטווערענט, אַז אויך ער זאָל נישט זיין פּרעזידענט איין קאָנגרעס.



האט באשטימט א קאמיטע פון דריי צו סעטלען דעם סטרייק; די לאפאלעט קאמיטע מיט אירע אונטערזוכונג-נען פון די מערדערדיגע געגען סטרייקערס העלפט אויך פיל צו געווינען די עפענטליכע מיינונג פאר די ארבייטער און צו דיסקרעדיטירען די אויגערופענע „צוריק-צורדער-ארבייט“ באוועגונגען וואס די שטאל מאגנאטען פרובירען שאפען מיט דער הילף פון זייערע געדונגענע שפיגלען און פארקויפטע שטאט-בעאמטע.

**די נייע טאקטיק פון די באלעבאטן.**  
צוליב דעם וואגנער געזעץ, וועלכער מאכט דאס פארהאנדלען מיט די פארטרעטער פון די ארבייטער, וועלכע זיי אליין קלייבען אויס אבליגאטאריש פאר די בא-לעבאטן און איבער דער ליבעראלער האלטונג פון די סטייט און פערדעראלע רעגירונגען, זיינע די באלעבאטן געווען געצוואונגען צו בייטען זייער טאקטיק אין סטרייק. די צייט איז שוין אוועק, ווען אפענע ברוטאלע גע-וואלד, ווען מאשינגאנס און מערדער, האבען געקענט אנטשיידען דעם אויסגאנג פון א סטרייק. היינט מוז מען האבען א ברייטערע באזע פאר געוואלד-טאקטיק. מען מוז די געגנטערס נישט בלויז געבען בעדזשעס און מא-כען זיי פאר דינער פון שטאט און באשיצער פון געזעץ, נאר מען מוז אויך שאפען דעם איינדרוק אז זיי גיבען אויסדרוק דעם ווילען פון פאלק. דערצו מוזען די בא-לעבאטן, ווייניגסטענס אין בוכשטאב אויב נישט אין גייסט, נאכקומען דעם וואגנער געזעץ. אבער יוניאן פרעסערישע באסעס גיבען זיך אן עצה. נישט אומזיסט באשעפטיגען זיי די בעסטע לאיערס און די גרעסטע, טאלאנטפולסטע פאבליסיטי אגענטען. די סקעבס מיט די בויאנעס בא-האלט מען אונטער א מאנטעל פון א כלומר'שטער פאלקס-באוועגונג. מען קלייבט צוזאמען א געזעמלע פון פאר-קויפטע נשמות און מען לאזט זיי שרייען אז זיי פאדערען מען זאל באשיצען זייער רעכט אויף ארבייט וואס די פיקעטס פארגוואלטיגען; די קאמפאני יוניאן, וועלכע איז פארבאטען דורך דעם וואגנער געזעץ, ווערט דורך בא-צאלטע אגענטען פון די באלעבאטן פארוואנדעלט אין א כלומר'שטער אונאפהענגיגער יוניאן פון ארבייטער, וועלכע ווילען נישט באלאנגען צו א צענטראלער קערפער-שאפט; דער וואגנער געזעץ לויטעט אז א באס טאר זיך נישט אנטזאגען צו פארהאנדלען מיט די אויסדערוויילטע פארטרעטער פון זיינע ארבייטער. נו, פארהאנדלען זיי אבער מיט דעם פריהער אנאנסירטען באשלוס נישט צו סעטלען און נישט אונטערשרייבען קיין אגרימענט. וועט די באלעבאטן געלינגען דורך די מיטלען ביי-צוקומען די ארבייטער און די עפענטליכע מיינונג?

דאס ווענדט זיך אין גאנצען אן דעם כח און אויס-ווער פון די ארבייטער. דאס געזעץ איז אין בעסטען פאל בלויז דער וואגנער וואס מאכט גרינגער צו פירען די לאסט. די קראפט, דער מאטאר צו באוועגען דעם וואגנער, דאס זיינען די עקאנאמישע ארגאניזאציעס פון די ארבייטער און זייערע כחות אפצושטעלען די פראדוקציע פון דעם ווי סטרייקס ווערען אנגעפירט און פון דער האלטונג פון די פירער פון דער סי. אי. א. איז קענטיג, אז זיי פארשטעהען עס און באזיצען און זיינען גרייט אנצואווענדען אט די כחות. זיי מוזען דעריבער ארויס-קומען די זיגער אין דעם פארמעסט צווישען ארבייט און קאפיטאל.

**אנדערע וויכטיגע דערגרייכונגען פון דער סי. אי. א.**  
דעם מאנאט.

ווי שוין פריהער געזאגט, איז אין דעם איבערזיכט אוממעגליך צו פארצייענען אלע דערפאלגען פון די אר-בייטער אונטער דער פירערשאפט פון דער סי. אי. א. דורך דעם פארגאנגענעם מאנאט. מיר וועלען בלויז פאר-צייענען די וויכטיגסטע פון זיי, די וועלכע האבען א נאציאנאלע באדייטונג.

דורך דעם לעצטען מאנאט האט די סי. אי. א. גע-שטארטערט דריי נאציאנאלע פארבאנדען אין באשעפטי-גונגען וואו עס ארבייטען הונדערטער טויזענדע מענשען און האט אין א פאר פון זיי שוין פארצייענט פראק-טישע דערפאלגען.

דער ערשטער און וויכטיגסטער פון זיי איז דער פאר-באנד פון טראנספארט ארבייטער וואס שליסט איין אלע וואס זיינען באשעפטיגט אויף סטריט קארס, באסעס, סאבווייז, עלעווייטעדס און טעקסיס. אין ניו יארק אליין זיינען באשעפטיגט ארום 50 טויזענד ארבייטער אין די טריידס. אין דעם ערשטען מאנאט איז דער יוניאן שוין געלונגען צו געווינען אנערקענונג אין באדייטענדע פאר-בעסערונגען אויף דער „אינטערבארא“, די „דריטע עווע-ניו ליין“, — צוויי פון די גרעסטע טעקסי קעב קאמ-פאניס און א פאר באס-ליינס. די ב. מ. ט. האט שוין איי-

געשטימט צו אן אפשטימונג פון די ארבייטער, ווער עס זאל זיי פארטרעטען און צו פארהאנדלען מיט דער יוניאן אויב זי זיגט אין דער אפשטימונג. אין די שטאטישע סאבווייז גייען אן פארהאנדלונגען, די יוניאן פאנגט איצט אן א קאמפיין איבער'ן גאנצען לאנד.

דער צווייטער נאציאנאלער פארבאנד וואס איז דעם מאנאט געשטארטערט געווארען איז דער פארבאנד פון די סיוויל סירווויס אנגעשטעלטע. אוימגעפער 15 טוי-זענד פון זיי וואס זיינען אויסגעשלאסען געווארען פון דער אמעריקען פעדעריישאן אוו ליבאר, האבען געשא-פען דעם קערענדעל ארום וועלכען דער פארבאנד ווערט ארגאניזירט. איצט ווערט געמאכט אן אנשטרענגונג צו ארגאניזירען דעם מיליאן ציווילע אנגעשטעלטע פון דער פעדעראלער, סטייט און שטאט רעגירונגען איבער'ן גאנ-צען לאנד.

דער דריטער נאציאנאלער פארבאנד מיט גרויסע פאטענציעלע מעגליכקייטען איז דער פארבאנד פון די ריטעיל קלויקס. אויך אין דעם פאל זיינען געשטאר-טערט געווארען די לאקאלס וואס האבען זיך אפגעריסען פון זייער אינטערנעשטאנעל, וועלכע זיצט שוין יארן לאנג מיט פארלייגטע הענט, טוט אליין גאר נישט און לאזט א-דערע גארניט טאן צו ארגאניזירען דעם מיליאן אנגע-שטעלטע פון די פאכען.

שטארטערס אין קלענערע פאכען זיינען ארויסגעג-ען געווארען צו די אפטישע ארבייטער, די וואס ארביי-טען ביי אויגענדלעזער, מיקראסקאפען, טעלעסקאפען און פאטאגראפישע אפאראטען; צו די וואטש-קייס מאכער, צו די טעכניקער, כעמיקער, אינושינירען, ארכיטעקטען און ענליכע, און צו א צאל קלענערע באשעפטיגונגען.

די פון פריהער געשטארטערטע יוניאנס פארפעס-טיגען זיך דערוויילע אין זייערע אינדוסטריען און בריי-טערען זיך אויס. די „יוניטעד עלעקטריקאל און רידינג ווארקערס“ צום ביישפיל האט דעם מאנאט ארגאניזירט 74 נייע לאקאלס.

ארגאניזירטע א. פ. א. ו. ל. יוניאנס וואס זיינען דעם מאנאט אריבער צו דער סי. אי. א. זיינען די אינטער-געשאנאל פאר ווארקערס יוניאן, וועלכע האט ביי דער לעצטער קאנווענשאן פון דער אמעריקאן פעדעריישאן און ליבאר געשטימט פאר אויסשליסען די סי. אי. א. יוניאנס פון דער פעדעריישאן; די ברויער ארבייטער; די בילדינג סירווויס ארבייטער; די ניוס פעיפער גילד, די יוניאן פון צייטונגס שרייבער; 30 טויזענט מיט-גלידער פון דער מאשיניסטען יוניאן, וואס ארבייטען ביי עלעקטרישע מאשינען; די געהילף ארבייטער פון דער נאד-וועסט, וועלכע האבען ביז איצט באלאנגט צו האט-שענסאס בראדערהוד און קארפענטערס, די מארין אר-בייטער פון פאסיפישען ים-בערג, וואס האבען פריהער באלאנגט צו רייענס לאנגשאַרמען אינטערנעשטאנאל, און

א גאנצע רייע קלענערע גרופען, צווישען וועלכע עס גע-פינט זיך אויך דער לאקאל פון דער סיגאר מאכער יוניאן, וועלכען סעמיועל גאמפערס האט ארגאניזירט און איז דארט געווען א מיטגליד ביז זיין טויט.

**דער ארגאניזאציענס קאמפיין אין דער טעקסאסלי-אינדוסטריע**

דער קאמפיין וואס די סי. אי. א. האט אונטערגע-נומען אין דער ריזיגער טעקסאסלי אינדוסטרי מיט פיר מאנאטען צוריק, מאכט פארטשריט, כאטש נישט אזוי שנעל ווי מען וואלט געקענט ערווארטען אין אן אינ-דוסטרי וואס האט הינטער זיך אזא רייכע געשיכטע פון העלדישע ארבייטער קאמפען. די „טעקסאסלי ווארקערס ארגאניזאציענס קאמיטע“, אונטער דער פירערשאפט פון פרעזידענט הילמאן, וועלכע האט איבערגענומען דעם קעמפיין אונטער אן אגרימענט מיט דער יוניטעד טעק-סטיל ווארקערס יוניאן, האט אויפגעבויט א גרויסען אפאראט פאר דער ארבייט. דאס גאנצע לאנד איז איי-געטיילט געווארען אין 9 דיסטריקטען אונטער דיסטריקט דירעקטארען, יעדער דיסטריקט איז צעטיילט געווארען אין סאב-דיסטריקטס און עס זיינען אנגעשטעלט געווארען ארום 450 ארגאניזירערס. דורך די 4 מאנאטען איז דער ארגאניזאציענס קאמיטע געלונגען צו קריגען אגרימענטס מיט א צאל קאמפאניס, וועלכע באשעפטיגען אלע צו-זאמען ארום הונדערט טויזענט ארבייטער. נאטירליך איז עס קוים אן אנהויב אין אן אינדוסטרי, וואו עס ווערען באשעפטיגט א מיליאן מיט א פערטעל ארביי-טער.

די גרעסטע אפטיילונג פון דער טעקסאסלי אינדוסטרי מיט וועלכער עס איז געלונגען אונטערזוכען איז אג-רימענט איז די רעיאן אפטיילונג. דאס הייסט די אפ-טיילונג פון קינסטליכע זיד. די גרעסטע פירמע, וואס האט געסעטעלט איז געווען די „וואסקאז“ קאמפאני, וועלכע באשעפטיגט ארום 20 טויזענט ארבייטער. עס האבען אויך אונטערגעשריבען אגרימענטס א צאל פיר-מעס אין קלענערע אפטיילונגען פון דער אינדוסטרי, ווי די „קאנוואירטערס“ אין ניו יארק; עטליכע קארפעט פאבריקען; עטליכע נייטינג מילס; א זידען שפינעריי, די „דזשאקארד“ וועבערייען און ענליכע. די וואל שפינערייען און וועבערייען, וועלכע געפינען זיך מערסטענס אין די ניר-ענגלאנד שטאטען; די קאטאן טעקסטיל אינדוסטרי, וואס איז 80 פראצענט קאנצע-טרירט אין דער סאוט און די זיד אינדוסטרי, פארנא-דערגעווארפען איבער די שטעט און שטעטלאך, פון ניו יארק, ניו דזשירזי און פענסילוועניע, זיינען נאך פאר-לויפנדיק קוים בארירט געווארען. די ט. ו. א. ק. פלא-געוועט אין גיכען א גענעראל סטרייק אין די זיד-פאב-

# נייע לידער

**אין היינטיגער צייט...**  
אין היינטיגער צייט,  
אין היינטיגע טעג —  
די גאר קלוגע לייט  
אויך זוכען א ברעג...  
געפיהרט און געפיהרט  
אונז, ארעמע שאף,  
אין האבען פאראירט  
אויף וועגען אהן סוף...  
צעשראקען אליין  
פון פומלענדער ווייט,  
צוריק נאך צו געהן  
א חכם שוין שרייט...  
א צווייטער: פארויס!  
א שפרונג איבער טייך,  
און בלאנדזשען שוין אויס —  
דער וועג געהט שוין גלייך.

**דאס רופען**  
דאס רופען און זיך ווענדען  
צו דעם „אמאל“,  
וואס האט געמוזט זיך ענדען —  
דאס איז בלויז א באגעהרען  
דעם ווידערקול  
פון ווייטער צייט דערהערען,  
און לאזען געהן זיך ווידער  
צו נייע טעג — מיט לידער...  
עס רופט אמאל אזוי א וואנדערער:  
ער ווייבט, עס ענטפערט אים קיין אנדערער,  
אומזיסט איז זיין פארלאנג;  
דאך היימליכער דער שווערער גאנג  
ביי בארג און פאל,  
ווען ער דערהערט דעם ווידערקול,  
וואס קומט פון ווייט ארומער,  
און אין דער ווייט פארקלינגט...  
און זיכערער, און מונטער  
דער וועג פארויס איהם ווינקט...

**דאס רופען**  
דאס רופען און זיך ווענדען  
צו דעם „אמאל“,  
וואס האט געמוזט זיך ענדען —  
דאס איז בלויז א באגעהרען  
דעם ווידערקול  
פון ווייטער צייט דערהערען,  
און לאזען געהן זיך ווידער  
צו נייע טעג — מיט לידער...  
עס רופט אמאל אזוי א וואנדערער:  
ער ווייבט, עס ענטפערט אים קיין אנדערער,  
אומזיסט איז זיין פארלאנג;  
דאך היימליכער דער שווערער גאנג  
ביי בארג און פאל,  
ווען ער דערהערט דעם ווידערקול,  
וואס קומט פון ווייט ארומער,  
און אין דער ווייט פארקלינגט...  
און זיכערער, און מונטער  
דער וועג פארויס איהם ווינקט...



# אין דער אמעריקאנער ארבייטער באוועגונג

(איבערזיכט)  
פון ש. פ.



ין א צייט ווי די איצטיגע, ווען היסטא-  
רישע פאסירונגען און געשעהענישען  
יאגען איינע די צווייטע מיט דער  
שנעלקייט פון א ווירבעל-ווינט, איז  
ניט מעגליך צו פארצייענען אין א  
מאנאטליכען איבערזיכט אלץ, וואס עס  
איז זיך פארלאפען דורך דעם פאר-  
גאנגענעם מאנאט. דאס איז אויך ניט נייטיג. ווייל פא-  
סירונגען, וואס וואלטען אין א געוויינליכער צייט בא-  
טראכט געווארען אלס אן איבערקערעניש וועלכע דארף  
ניט בלויז פארצייענען ווערען אין א מאנאטליכער כרא-  
ניק, נאר פארדינט א פלאץ אין דער געשיכטע פאר די  
קומענדיגע דורות, ווערען אין אזא צייט ווי די איצ-  
טיגע פארטונקעלט און פארנעמען א מינדערוויכטיגען  
פלאץ. דאס בעסטע וואס מען קען טאן אין א מאנאט-  
ליכען איבערזיכט אין אזא צייט, איז געבען די וויכ-  
טיגסטע געשעהענישען אין אלגעמינע שטריכען און א-  
ווייזען אויף דעם הינטערגרונד און אויף דעם צוזאמענ-  
האנג פון די איינצעלנע פאסירונגען אום צו באשאפען א  
מער אדער ווייניגער פארשטענדליכע בילד פון דעם וואס  
עס קומט פאר. דאס איז וואס מיר זיינען געצוואונגען  
צו טאן אין דעם היינטיגען איבערזיכט.

## דער שטאל ספרייך — א פארמעסט אין כחות צווישען ארבייט און קאפיטאל.

די אנטוויקלונגען אין דעם ספרייך פון די שטאל-  
ארבייטער געגען די פיר פארביסענע אינדעפערענדע  
שטאל קאמפאניס, וואס האט זיך אנגעהויבען סוף מאי,  
וואס דעם מאנאט פארנומען דעם איבערזאן און פאר-  
טונקעלט אלע אנדערע פאסירונגען אין לאנד. אין עטלי-  
כע פלעצער פון די שטאטען איבער וועלכע דער ספרייך  
איז אויסגעשפרייט, האט דער קאמף אנגענומען די פרא-  
פארציע פון א בירגער-קריג. דרייצען ארבייטער זיינען  
שוין ביז איצט ערמארדעט געווארען. עלף אין שיקאגא  
און צוויי אין אהייא. צענדליגער זיינען פארוואונדעט  
געווארען. איבער 90 טויזענד ארבייטער זיינען שוין  
איצט פארוויקעלט אין דעם ספרייך. ארום 80 טויזענד  
שטאל ארבייטער, פון דער „בעטהעלעם“, „רעפובליק“,  
„יאנגסטאן“ און „מידלענד“, ארום 10 טויזענד קוילעך  
גרעכער פון די מינס, וועלכע געהערען צו די שטאל  
קארפאראציעס און פונעםילויזיניע און וועסט ווירדזשיניע  
און ארום 350 אייזענבאן ארבייטער, וועלכע ארבייטען  
אויף א קורצער שטרעקע אייזענבאן פאר דער בעטהעל-  
עם שטאל קאמפאני.

לויט דער פארביסענעקייט פון די בעלי בתים און די  
רייזע מיטלען וואס זיי האבען צו זייער דינסט אין קאמף  
געגען דער שטאל ארבייטער יוניאן, איז קלאר, אז  
די פיר פירמעס זיינען ניט אליין אין קאמף געגען  
דער יוניאן, אז הינטער זיי שטייט דער שטאל און  
איינע אינסטיטוט — די ארגאניזאציע פון אלע שטאל  
בעלי בתים אין לאנד. אין דעם ערשטען מעכטיגען  
שוואנג פון די שטאל ארבייטער צו ארגאניזירען זיך,  
איז דער גרעסטער טייל פון דער שטאל אינדוסטרי, הונ-  
דערט און זעכציג קאמפאניס, וועלכע באשעפטיגען 400  
טויזענד ארבייטער, געצוואונגען געווארען צו סעטלען מיט  
דער שטאל-ארבייטער ארגאניזאציע קאמיטע. פיל גע-  
האלפען דערצו האט, ערשטענס, דער געזעץ פאר באוואפ-  
נונג וואס עס גייט אן אין אלע לענדער און די אויס-  
וויכטען אויף א באגלידער מלחמה, וועלכעס האט פאר-  
ווארפען די שטאל פאבריקען מיט באשטעלונגען; צוויי-  
טענס, די ערפארונג פון די אוטאמאביל בעלי בתים,  
וועלכע זיינען געצוואונגען געווען אונטערצושרייבען קא-  
טראקטען מיט דער יוניאן נאך די דראמאטישע זיך-  
סטויקס וואס זיינען דורכגעפירט געווארען, און דרי-  
טענס, די גרויסע באשטעלונגען אויף שטאל פון דער אמע-  
ריקאנער רעגירונג, וועלכע זיי האבען לויט דעם געזעץ  
געזען מיט געקאנט קריגען סיידען זיי פירען איין א 40-  
סטונדיגע ארבייטס-וואך. ניט קענענדיג זיך געגענ-  
שטעלען דער יוניאן אונטער די אומשטענדען, זיינען די  
קאמפאניס, און צווישען זיי די „יוניטעד סטייטס סטיל“,  
די גרעסטע שטאל קאמפאני אין אמעריקע, געצוואונגען  
געווארען צו סעטלען.

דורך די פיר מאנאטען זיינען אבער די שטאל מאגנא-  
טן באשטעלען צו זיך. די דערווארטעטע מלחמה, האט נאך  
ניט אריינגעהויבען; די באשטעלונגען פון דער רעגירונג

האבען זיי שוין געקראגען; דער שרעק וואס עס האט  
אויף זיי אנגעווארפען די ערשטע דערפאלגען פון דער  
ס. א. א. האט זיך שוין אביסעל אויסגעוועפט, האבען  
זיי באשלאסען צו געבען דער יוניאן א שלאכט און איר  
פרובירען פארניכטען. זיי האבען זיך דעריבער אלע  
געשטעלט הינטער די פיר באדייטענדע קאמפאניס, וועל-  
כע האבען נאך ניט קיין אגרימענטס און האבען זיי  
ארויסגעשטעלט אנצופירען דעם אנגריף. מען טאר אויך  
ניט פארגעסען, אז הינטער די שטאל מאגנאטען שטעהען  
די וואל סטריט באנקירען, אזוי, אז דער קאמף איז  
באמת א פארמעסט צווישען ארבייט און קאפיטאל אין  
אמעריקע.

## פונקט ווי אמאל און דאך אנדערש.

דער קאמף אליין, גרויס ווי עס איז זיין פארנעם און  
בלוטיג ווי ער איז, איז ניט קיין נייעס אין דער געשיכטע  
פון די אמעריקאנער ארבייטער-קאמפען. פארקערט, די  
שטאל בארגען גייען אין דער קאליע, אין די פוס-  
טריט פון זייערע פארגענגער. טאם גוירדלער, פון דער  
רעפאבליק סטיל, איז א געטרייער תלמיד פון די מאר-  
גאנס און פריקס, וועלכע האבען דורכגעפירט די שחיטה  
אויף די שטאל סטרייקער אין האמסטעד, פונקט ווי יענע  
זיינען נאכגעגאנגען די מעקארמיס, וועלכע האבען גע-  
מארדעט די סטרייקערס אין שיקאגא אין 1886 און האבען  
נאכדעם אויפגעהאנגען זייערע פירער. די בלעטלעך פון  
דער געשיכטע פון דער אמעריקאנער ארבייטער באווע-  
גונג זיינען דורכגעוויקט מיט דעם בלוט פון די העל-  
דישסטע קעמפער, פון די אידעאליסטען, וועלכע האבען  
זייער לעבען אוועקגעגעבען אויסצוקעמפען א ביסעלע מער  
פרייהייט, א מער מענשליכען לעבען פאר די מיליאנען  
שקלאפען.

דאך, ווי ענליך עס איז ניט די סאוט-שיקאגא פון  
1937 צו דעם היימארקעט פון 1886; ווי גלייך עס זאל  
ניט אויסזעהן האמסטעד און ווארען, איז עס דאך א  
גרויסער אונטערשיד צווישען די דאמאלסדיגע סטרייקס  
און די איצטיגע. און אט דער אונטערשיד, סיי אין דעם  
באוואוסטזיין, אין דער מאכט און קאמפס-מיטלען, וואס  
די ארבייטער באזיצען; סיי אין דער האלטונג פון דער  
רעגירונג; און סיי אין די מעטאדען, אין דער נייער  
טעכניק וואס די באסעס און די סטרייק-ברעכער אגענטן-  
רען זיינען געצוואונגען צו באנוצען, איז דאס וואס איז  
באזונדערס וויכטיג אונטערצושטרייכען און באלייכטען.  
ווייל, טרויעריג ווי עס איז, ווען אין 1937 זאלען סטריי-  
קערס קענען דערשטאען ווערען פון געדונגענע מערדער-  
באנדעס אומבאשטראפט, באווייזען דאך די פאסירונגען  
אז די אמעריקאנער ארבייטער, די אמעריקאנער געזעל-  
שאפט, איז דאך אפגעגאנגען א היבשע שטרעקע אין  
דעם לעצטען האלבען יאר הונדערט. אז די וועלט בא-  
וועגט זיך דאך.

דער ליכטיגסטער שטראל אין דעם בלוטיגען קאש-  
מאר, איז די ריזיג אויסגעוואקסענע מאכט און באוואוסט-  
זיין פון די ארבייטער מאסען. די שטאל ארבייטער זיי-  
נען איצט נישט אליין אין דעם קאמף. די אייניגקייט פון  
די ארבייטער, פון אלע ארבייטער, אהן אונטערשיד פון  
פאר, שפראך, נאציאנאליטעט אדער רעליגיע איז שטאר-  
קער דעמאנסטריט געווארען אין דעם איצטיגען שטאל-  
סטרייך ווי ווען עס איז פריהער אין אמעריקע. ניט  
נאר ווערט דער סטרייך פינאנסירט און געהאלפען מיט  
אלע מיטלען פון די ס. א. א. יוניאנס, דאס הייסט  
פון די ארבייטער ארגאניזאציעס פון אנדערע אינדוס-  
טריען, נאר מאסען ארגאניזירטע ארבייטער פון אלע  
טריידס שטעהען גרייט זיך אריינצווארפען אין קאמף  
און מיט זייער עקאנאמישער מאכט באשיצען די סטריי-  
קער און העלפען זיי זיגען. די שטאל ארבייטער פון די  
קאמבריא מיל זיינען ארונטער אין סטרייך אויס סימ-  
פאטי צו די אייזענבאן ארבייטער; ווען די שטאל-טאטעס  
פון מאנרא, משיגען, האבען איבערגענומען די ראלע  
פון סטרייך-ברעכער און אריינגעפירט סקעבס אין דער  
שטאל-פאבריק, האבען טויזענדער אוטאמאביל ארבייטער  
פון פאנטיאק ספאנטאן געווארפען די ארבייט און הא-  
בען זיך אוועקגעלאזען נאך מאנרא אייננעמען די שטאל.  
די פירער פון דער אוטאמאביל ארבייטער יוניאן הא-  
בען געמוזט זיך אנשטרענגען צוריקצוהאלטען זייערע  
מיטגלידער פון מארשירען נאך מאנרא; די זעלביגע גע-  
שיכטע האט זיך איבערגע'חזר'ט אין דזשאנסטאן, פענ-

סילווייניע, ווען 40 טויזענד מינערס האבען זיך אוועק-  
געלאזען צום שטאל אפצושלאגען די אטאקע אויף די  
סטרייקערס, וואס די ארגאניזירטע בויאנעס, די ווי-  
דזשילאנטס, האבען זיך געקליבען מאכען. בלויז דאס  
ערקלערען פון קריגסצושטאנד און דאס שליסען פון דער  
פאבריק דורך סטייט פאליציי האט פארמידען אן אפענע  
שלאכט צווישען די ארבייטער מיט די געדונגענע בויא-  
נעס.

נאך א שטארקערען באווייז פון ארבייטער אייניגקייט  
און קלאסען באוואוסטזיין האבען ארויסגעוויזען די אר-  
בייטער פון די אמעריקען פעדעריישאן אוו לייבאר יוני-  
יאנס אין יאנגסטאן, קליולאנד און ווארען, אהייא, ווען  
זיי האבען זיך דערקלערט גרייט ארויסצוגיין אין א גע-  
גענעראל סטרייך, אויב די שערפס מיט דער שטאמישער  
פאליציי און באוואפענטע גענגסטערס וועלען וואגען צו  
אטאקירען די שטאל-סטרייקער אדער אריינפירען סקעבס  
אין די פאבריקען. און דאס האבען זיי געטאן טראץ  
דער קריגס ערקלערונג פון דער א. פ. א. א. געגען  
דער ס. א. א.

פון די ס. א. א. יוניאנס איז אפגערעדט. די אטא-  
קע אויף די שטאל באלעבאטס ווערט געמאכט פון  
אלע זייטען. די קוילעך-גרעכער פון די „קעפטיוו“  
מינס וועלכע געהערען צו די שטאל-קאמפאניס געגען  
וועמען דער סטרייך ווערט געפירט און וועלכע שטעלען  
זיי צו די קוילען, וואס איז נויטיג צו באטרייבען די  
מילען, זיינען ארונטער אין סטרייך; א שטארקער ארגא-  
ניזאציע און קאמפין ווערט אנגעפירט אין אייזען-הערץ  
מינען, וואס שטעלען צו דעם רוי-מאטעריאל פאר די  
מילען און צווישען די מאטראזען אויף די שיפען וואס  
פירען די רויע אייזען; אין ווארען, אהייא, האבען די  
יוניאנס וואס באלאנגען צו דער ס. א. א. דורך אן  
איינ-טאגיקען גענעראל סטרייך געצוואונגען דעם שערף  
אפצושטעלען זיינע מאנעווערס אריינצוקריגען מער  
סטרייך-ברעכער אין פאבריק פון דער רעפאבליק סטיל  
קאמפאני, ווי די וואס זיי האבען געהאט אין דער ערש-  
טער וואך פון סטרייך. ארום און ארום ווערט די  
אידיע פון ארבייטער אייניגקייט און די אינדוסטריעלע  
פארמע פון קאמף אנגעווענדט טיכטיגער און מיט גרע-  
סערען דערפאלג ווי דאס איז ווען עס איז אנגעווענדט  
געווארען אין אמעריקע.

## די האלטונג פון די סטייט און פעדעראלע רעגירונגען.

גאנץ אנדערש ווי אמאל איז אויך די האלטונג צום  
סטרייך פון די סטייט רעגירונגען און פון דער אד-  
מיניסטראציע אין וואשינגטאן. אין די אלטע צייטען,  
ווען א סטרייך פלעגט אויסברעכען און די רעגירונג  
פלעגט דערקלערען קריגס-צושטאנד, האט מען געוואוסט  
אז די אויפגאבע פון די סאלדאטען איז צו מארדען און  
טעראריזירען די סטרייקערס און באשיצען די סקעבס  
און דאס הייליגע אייגענטום פון די באלעבאטס. היינט,  
אז אונזערנאר אויבעל פון פונעםילויזיניע האט דער-  
קלערט קריגס-צושטאנד אין דזשאנסטאן, האט ער בא-  
פוילען זיין שטאטס-פאליציי צו שליסען די פאבריקען  
און ניט אריינלאזען די סקעבס. גלייכצייטיג האט ער  
דערקלערט, אז דאס רעכט פון די סטרייקערס צו האבען  
פארזאמלונגען און פיקעטען די פאבריק מוז בלייבען אומ-  
געשטערט. אזא מין קריגס-צושטאנד איז די באלע-  
באטס גאר ניט צום הארצען און זיי האבען טאקע אויס-  
געהויבען א געוואלד אין זיבעטען הימעל אריין. גאנצער  
נאך דייווי, פון אהייא, האט זיך פארהאלטען אביסעל  
פריינדליכער צו די באלעבאטס, אבער אויך ניט צו  
איינזייטיג.

די אדמיניסטראציע אין וואשינגטאן, אויף ווי ווייט  
זי האט עס געוואגט, האט זיך אויך פארהאלטען סימפא-  
טיש צו די סטרייקער. דער פאסט אפיס דעפארטמענט  
האט זיך אנטזאגט צו ווערען דער ליפעראנט פון שפי-  
ט פאר די סקעבס און שלעגער אין די באלאגערטע פאב-  
ריקען. דאס האט געגעבען א געלעגענהייט די רעאק-  
ציאנערען אין קאנגרעס און סענאט אויסצוהויבען א  
העצע געגען די סטרייקער און דער רווועלט-אדמיניס-  
טראציע, אבער געהאלפען די באלעבאטס האט עס  
ניט פיל. פרעזידענט רווועלט איז ארויסגעקומען אפען  
פאר דעם, אז די באלעבאטס דארפען אונטערשרייבען אן  
אגרימענט מיט דער יוניאן. דער לייבאר דעפארטמענט



די דאזיגע 6500 ארבייטער געניסען אין פראנק-רייך, אין די ארטיגע שפער און פאבריקען, פון די אלע גרויסע דערגרייכונגען, וואס דער פראנצויזישער ארבייטער האט אויסגעקעמפט אונטער דער פאלקס-פראנט רעגירונג פון לעאן בלום. זייער ארבייטס-וואך באטרעפט 40 שטונדען. זייערע פארדינסטען זיינען אזעלכע דאס ארבייטער אין נאצי לאנד קאנען בלויז טרויערע וועגען זיי. זיי באקומען באצאלטע זומער-וואקאציעס. זיי געניסען פון די שוין-גרעניצען און אנדערע ארבייטס באדינגונגען וואס דער פרייער אר-בייטער, באשיצט פון זיינע פרייע יוניאנס, האט פאר זיך עראבערט די לעצטע 12 חדשים...

אין פריוואטע בריף וואס קומען אן פון רייך געביט ווערט ערציילט אז די דערמאנט 6500 „גרעניץ-גייער“, ווי מען רופט זיי דארט, זיינען ווי לעבעדיגע עדות געגען דער נאציסער פראפאגאנדע, וואס זוכט איינצורייזען די דייטשע ארבייטער אז אונטער דעם „איד“ און „סאציאליסט“ בלום לעבט זיך די פראנצויזישע ארבייטער ער-גער ווי די ארבייטער אין דייטשלאנד. די „גרעניץ-גייער“ ווערען באווארפען מיט פראגען וועגען דער אמת'ער לאגע אין פראנקרייך און דאס וואס זיי דער-ציילען וועגען די ארבייטס באדינגונגען אין בלומס מדינה זיינען א מאטעריאל פאר פארגלייכען וואס גיט גיט צו קיין סך כבוד דער היטלער לאנד.

## קאמפין צו שאפען פערטל מיליאן דאלער פאר שפאניען אנגעהויבען

די „טרייד יוניאן רעליף פאר ספעין“ קאמיטע האט אנגעהויבען אן ענערגישען קאמפין צווישען אלע ארגאניזירטע ארבייטער צו שאפען א פערטעל מיליאן דאלער פאר הילף צו די קרבנות פון דעם קאמף וואס דאס שפאנישע פאלק פירט אן געגען די פאשיסטישע אג-גרייפער.

מיט דעם געזאמעלטען געלט וועט געבויט ווערען א קעמפ אין פראנקרייך, וואו דריי טויזענט שפאנישע קינדער וועלען אויסגעהאלטען ווערען, און עס וועט אויך געבויט ווערען א האספיעטאל אין שפאניע פאר די פאר-וואונדעטע.

דער קאמפין איז ערעפענט געווארען מיט א פרעסע-קאנפערענץ, וואס פרעזידענט דובינסקי, דער טרעזש-רער פון דער קאמיטע, און וויס-פרעזידענט זימערמאן, וועלכער איז דער טשערמאן, האבען פארווארפט אין אפיס פון דער אינטערנעשאנאל דאנערשטאג, דעם 17טען יוני. ווי באקאנט, האט די אינטערנעשאנאל געזאמעלט איבער 100 טויזענט דאלאר פאר שפאנישע רעליף דורך דעם „רעד קראס פאר ספעין“, וועלכער איז אר-גאניזירט געווארען אויף פרעזידענט דובינסקי'ס אייני-ציאטיווע און פון וועלכען ער איז אויך געווען דער טרעזשורער. דער נאמען איז געביטען געווארען אויף „טרייד יוניאן רעליף פאר ספעין“ אין איינקלאנג מיט די רעגולאציעס פון דעם אמעריקאנער סטייט דעפארט-מענט.

פרעזידענט דובינסקי האט ביים פרעס-קאנפערענץ ערקלערט, אז ער איז זיכער, אז מען וועט שנעל זאמלען דעם פערטעל מיליאן דאלאר דורך פרייוויליגע ביי-שטייערונגען פון מיטגלידער פון אלע יוניאנס, גיט נאך פון דער אינטערנעשאנאל, נאך אויך פון דער אמאלגא-מיטער, מיליטערי יוניאן און אלע אנדערע פראגרעסיווע יוניאנס. ביישטייערונגען קענען געשיקט ווערען צו דער „טרייד יוניאן רעליף פאר ספעין“, 3 וועסט 16טע סטריט, ניו יארק. די אינטערנעשאנאל פארזיכערט, אז יעדער סענט וועט קוויטירט ווערען.

דער סלאגאן פון דעם קאמפין וועט זיין: „גיט א דאלער און ראטעוועט א שפאניש קינד“—זיכער א שלאג-ווארט, וואס דארף אנרייכען יעדען ארבייטער'ס הארץ. דער פערטעל מיליאן דאלאר, וואס וועט געזאמעלט ווערען, וועט אריבערגעשיקט ווערען צו וואלטער סיס-רין, פרעזידענט פון דער אינטערנעשאנאל פעדעריישאן אויף טרייד יוניאנס אין איראקא, פון וועלכער וואלטער שווערעלס איז סעקרעטאר.

די דרעסמאכער יוניאן, לאקאל 22, האט שוין גע-געבען פינף טויזענט דאלאר צום פערטעל מיליאן דאלאר פאנד. שנעלע און פילע ביישטייערונגען ווערען באליד-דערווארטעט פון פילע יוניאנס און איינצעלנע יוניאן-מיטגלידער.

די אנדערע באקאנטע פון פאנד זיינען: אלעקס ראז, פון דער מיליטערי יוניאן; לאידיזשי אנטאניני, דזשאזע קאטאלאנטי, פון דער אמאלגאמיטע; ביי-סילא דעסטי, ראז שניידערמאן און אנדערע.

אגב, זיינען די שפאנישע יוניאנס נאך אלץ צוטיילט אין צוויי קאנקורירענדע לאגערען. אייניגע יוניאנס בא-לאנגען צו דער פעדעראציע, וואס ווערט קאנטראלירט פון אנארכיסטען און אנארכיסטישע סימפאטיקער. זי ווערט באצייכענט אין שפאניע אלס די „סע-ע-טע“. אנדערע יוניאנס גרופירן זיך אין דער „אר-כע-טע“ (אלגעמיי-נער פאראיין פון ארבייטער) וואס געפינט זיך אויסשליס-ליך אונטער דעם איינפלוס פון סאציאליסטען און וועמעס פרעזידענט איז דער עקס-פרעמיער לארגא קאבאלערא. די לעצטע, די „אר-כע-טע“, האט אירע מערסטע מיטגלי-דער און איר גרעסטען איינפלוס אין מאדריד, וואלענ-ציע און אנדערע שטעט און פראווינצען פון דער צענ-טראלער רעגירונג.

די ערשטע, די האלב-אנארכיסטישע „סע-ע-טע“, האט איצט, ווי אימער, איר פעסטונג אין קאטאלאניע און איר הויפט שטאט בארצלעאנא. ביז דעם איצטיגען ביר-גער קריג האט די אנארכיסטישע סע-ע-טע גיט געהאט כמעט קיין קאנקורענטען צווישען די ארבייטער פון קאטא-לאניע. די סאציאליסטישע „אר-כע-טע“, צו וועלכער עס באלאנגען איצט אויך אלע קאמוניסטיש-געשטימטע אר-בייטער, האבען אין גאנץ קאטאלאניע געהאט בלויז עט-ליכע טויזענט מיטגלידער, אין דער צייט ווען די אנא-רכיסטישע יוניאנס האבען געציילט א מעמבערשיפ פון אי-בער א מיליאן. די לעצטע צען מאנאטען האט זיך גע-ענדערט די לאגע אויך אויף דעם געביט. די יוניאנס פון דער „אר-כע-טע“ ציילען שוין אין קאטאלאניע כמעט א האלבן מיליאן ארבייטער (450,000), און זייער צאל האלט אין איין וואקסען.

אין קאטאלאניע, ווי אין די איבעריגע פראווינצען, וואס זיינען שוין פריי פון די פאשיסטישע באיאנעסען, זיי-נען די יוניאנס גיט די איינציגע ארבייטער ארגאניזא-ציעס וואס צייגען סמנים פון שנעלען וואקס. דארט וואקסען איצט אויך זעהר שנעל די צוויי ארבייטער פאר-טייען, וואס גייען אריין אין דעם פאלקס-פראנט. פון די צוויי פארטייען איז די סאציאליסטישע נאך אלץ די שטארקסטע און איינפלוסרייכסטע סיי צווישען די ארביי-טער און סיי אין דער רעגירונג. אין דער לעצטער פאר-נעמען די סאציאליסטישע פירער די פינף וויכטיגסטע מיניסטערען אנטען און די קאמוניסטען די צוויי אמ-ווייניגסטע וויכטיגע.

און זאלען זיך די לעזער גיט וואונדערען וואס די קליינע שפאניע האט אזא גרויסע צאל — פיר מיליאן — מיטגלידער אין אירע יוניאנס. די צוויי צענטראלע פע-דעראציעס פון ארבייטער פאראיינען האבען איצט אזא גרויסע צאל מיטגלידער דערפאר וואס זיי האבען אויך אויף דעם טרייד יוניאניסטישען געביט דורכגעפירט די גרונטאידע פון פאלקס פראנט. זיי באגרעניצען גיט זייער טעטיגקייט מיט לויף-ארבייטער. זיי נעמען אויך אריין פאראיינען פון ארבייטסגעבער, באמלעלאכעס, קוס-טארען, אייגענטימער פון קליינע שפער און פאבריקען, פארמערס וואס באשעפטיגען פרעמדע הענט, און אנדערע קליינע און מיטעלע ביזנעסלייט. אלע, א חוץ גרויסע קא-פיטאליסטען און באנקירען, וועלכע עקזיסטירען סיי ווי גיט: גרויסע קאפיטאליסטישע אונטערנעמונגען זיינען אין שפאניע שוין מער גיט אין פריוואטע הענט. זיי באלאנגען צום פאלק און ווערען געמענדעזשט וואו דורך פארטרעטער פון די פאראיינען, וואו דורך די שטאט און סטייט רעגירונגען, און וואו דורך דער צענטראלער רע-גירונג. די אידיע פון קלאסען-איינהייט פון „קלעס-קאלאבאריישאן“, האט באזונדערס שטארק אויסגענומען אין דער ארטיגער קאמוניסטישער פארטיי. ציפערען וואס זיינען פארעפענטליכט געווארען לעצטען מאי, צייגען אז גיט-פארעפערטער שטעלען מיט זיך פאר אין דער פאר-טיי א באדייטענדע מערהייט. פון די צוויי הונדערט פופ-ציג טויזענד מיטגלידער פון דער קאמוניסטישער פארטיי זיינען 19 טויזענד פרויען באלעבאסטעס; 7 טויזענד פראפעשאנעלס (דאקטוירים, לאיערס, שרייבער און סתם אינטעליגענטען; 15 טויזענד קרעמער, — קליינע פאבר-קאנטען, באמלעלאכעס, און אנדערע מיטעל קלאס מענ-שען.

דייטשע גרעניץ-גייער יאגירען געגען היטלער ביים פראנצויזישען גרעניץ, אין רייך און סאר גע-ביט פון דייטשלאנד, באמערקט זיך א באדייטענדער איי-נפלוס פון פראנצויזישען פאלקס-פראנט. מענשען וואס קומען פון יענעם געגענד דערציילען אז דארט האט זיך געשאפען א מאדענע לאגע צוליב דעם וואס עס וואוינען דארט ארום 6500 דייטשע פאמיליעס, וועמעס ברויט-געבער ארבייטען דורכן סאג אויף פראנצויזישע פאבר-קען און קערן זיך אום יעדען אדענס צוריק, צו זייערע דייטשע היימען.

וועלכען מאנאט, ווען די דאזיגע ערשטע פאלקס-פראנט רעגירונג האט געפונען פאר נויטיג צו רעזיגנירען. די מאטעריאלען וואס זיינען דערביי פארעפענטליכט געווארען זיינען פון א באדייטענדען אינטערעס גיט בלויז פאר די פראנצויזישע ארבייטער. אויך אויסלענדישע אר-בייטער קענען א סך לערנען פון דער פראנצויזישער ערפארונג. דער מאנעל אין פלאץ ערלויבט מיר גיט, צום באדויערען, אפצושטעלען זיך אין מיינע היינטיגע נאטיצען אויף דעם פראנצויזישען עקספערמענט. איך האב דאס צו טאן ביי אן אנדער געלעגענהייט.

דאזיגע דערגרייכונגען: א געזעץ וואס גאראנטירט אלע לויף ארבייטער א בא-צאלטע וואקאציע יעדען יאר; א געזעץ וואס האט איינגעפירט א פערציג שטונדיגע ארבייטס וואך אין אלע פאבריקען, שפער, מינען, באנען און האנדעלס אונטערנעמונגען, אנטשטאט די 48, 50 און 60 שטונדען וואס מען האט פריהער געארבייט. דער דאזיגער געזעץ גאראנטירט די ארבייטער דיזעלבע ווי-דזשעס וואס זיי האבען געקראגען פריהער ביי דער לענגערער ארבייטס-וואך. א דאנק דעם געזעץ האבען געקראגען די 40-שטונדיגע וואך אנדערהאלבען מיליאן מעטאל ארבייטער; 993 טויזענד בוי-ארבייטער, 925 טויזענט טעקסטיל ארבייטער, 550 טויזענד באן ארביי-טער, 367 טויזענט מיינערס, 138 טויזענד ארבייטער אין דער פאפיר און בוך אינדוסטריע, און הונדערטער טויזענדער ארבייטער אין א צאל אנדערע אינדוס-טריען.

אויך א געזעץ וועגען „קאלעקטיווע אגרימענטס“, וואס האט שטארקערע באקצייער ווי דער וואנער גע-זעץ אין אמעריקע. ער איז אזוי געשריבען געווארען, דאס די באלעבאסטיס קענען זיך גיט ארויסדרייען פון אונטערשרייבען א קאנטראקט מיט דער יוניאן. ווען די באלעבאסטיס ווילען גיט אונטערשרייבען דעם אגרימענט גיט די פראגע איבער צו אן ארביטריישאן קאמיטע, וועמעס אנטשטידונג איז בינדענד און מוז דורכגעפירט ווערען אפילו ווען דער ארבייטס-געבער איז געגען איהם. עס זיינען דעם יאר אויך דורכגעפירט געווארען א צאל אנדערע געזעצען וואס האבען באדייטענד אויפגע-הויבען דעם מאטעריעלען, קולטורעלען און פאליטישען לעבענס-סטאנדארד פון די ארבייטער. די דאזיגע גע-זעצען האבען געבראכט צו דעם, אז מיליאנען פראנ-צויזישע ארבייטער וועלכע האבען אין פארלוף פון אזוי פיל יארען „באיקאטירט“ די יוניאנס, האבען איצט גע-נומען שטרעמען אהין מיט אזא אימפעט דאס פילע יונ-יאנס ספראווען זיך קוים מיט דער אויפגאבע פון ארויס-געבען נייע יוניאן ביכלער.

שוין אין די ערשטע צוויי מאנאטען פון „איינהייט“ און „פאלקס פראנט“ באוועגונגען אין פראנקרייך האט זיך די מעמבערשיפ פארגרעסערט ווי פאלגט:

אין באקליידונגס יוניאנס, פון 6,000 אויף 110,000.  
אין די שפיין פאראיינען, פון 15,000 אויף 300,000.  
אין דער בוי-אינדוסטרי, פון 65,000 אויף 603,000.  
אין די טעקסטיל יוניאנס, פון 47,000 אויף 360,000.  
טראנספארט יוניאנס, פון 53,000 אויף 150,000.  
מעטאל ארבייטער יוניאנס, 50,000 אויף 750,000.  
אייזענבאן יוניאנס, פון 165,000 אויף 320,000.  
אין דער מיינערס יוניאן, פון 75,000 אויף 250,000.

ארום און ארום האט זיך די מיטגלידערשאפט פון די פראנצויזישע יוניאנס אויפגעהויבען אין איין יאר צייט, פון יאנאר ביז דעצעמבער, פון עטוואס מער ווי איין מיליאן, אויף גאנצע 5 מיליאן, — א צוואואקס פון פיר מיליאן זינט די 300 טויזענד מיטגלידער פון די קאמוניס-טישע יוניאנס האבען זיך מיט א יאר צוריק צוזאמענגעגא-סען מיט די 800 טויזענד ארבייטער אין די אונפאר-טיאישע יוניאנס פון דער אלגעמיינער קאנפעדעראציע פון ארבייט (סע-זשע-טע). לעאן זשא, דער לאנג-יאריגער פירער און גענעראל סעקרעטאר פון דער דא-זיגער קאנפעדעראציע, איז גלייכצייטיג אויך דער פרע-זידענט פון „סאציאליסטישען“ טרייד יוניאן אינטער-נאציאנאל.

אין שפאניע האט זיך אין פארלוף פון דעם פארגאנגענעם יאר באמערקט א מערקווידיגער שטראם אין די יוניאנס. אין משך פון די 10 מאנאטען וואס דער בירגער-קריג האלט אן, האט זיך די מיטגלידער-שאפט אין די ארבייטער יוניאנס פארטאפעלט. פאר'ן בירגער קריג האבען די יוניאנס געציילט 2 מיליאן מיט-גלידער אין גאנץ שפאניע. איצט דערגרייכט זייער מיט-גלידערשאפט 4 מיליאן און דאס בלויז אין די פראווינצען, וואס די לאיאליסטען קאנטראלירען.







אין דאלאס, ראנגלען זיך נאך מיט אלע כחות. דער סטרייק געגען דער שעבא ענו פירמע, כאטש א קליינע פירמע און און פאר זיך, ציט זיך שוין מאנאפאליזאציע מיט דער הילף פון דער מאנאפאליזאציע פאר אסאך שטאן און די גאנצע אפען שאפ געזינדעל. מיר האבען דעם פאל פארגעבראכט פאר דער ליבער ריליישאנעס בארד. די אנטשיידונג איז אנגעקומען לעצטע וואך און איז זייער גינסטיג פאר דער יוניאן. די פירמע מוז צוריק אנטשעלען די דרייסיג ארבייטער וואס זי האט אנטזאגט פאר יוניאן טעטיגקייט און זיי צאלען ווידערשטע פאר דער פארלארענער צייט. די בארד האט אויך ערקלערט, אז די פירמע האט פארבראכען געגען דעם וואגנער געזעץ דערמיט, וואס זיי אנטזאגען זיך צו פארהאנדלען מיט די פארטרעטער פון דער יוניאן. די אנטשיידונג האט גע- מאכט א געוואלדיגען איינדרוק נישט נאר אויף די בעלי- בתים פון דער "שעבא-ענו", נאר אויך אויף די אלע אנדערע באסעס וועלכע שטיצען זיי די גאנצע צייט אין זייער קאמף געגען דער יוניאן.

אונזער סטרייק געגען דער "שורלי פראק" אין סאן אנטאניא, טעקסאס, איז אויפגענומען געווארען פון אלע בעלי בתים אין שטאט אלס א פארמעסט אין כחות צווישען די צוויי לאגערען, די יוניאן און די בעלי בתים. מיר זיינען צופרידען מיט דער ארויספאדערונג. דער שאפ איז געשלאסען און די באסעס פון סאן אנטאניא וועלען מוזען אנערקענען אז די מעקסיקאנער ארבייטער וועלכע שאפען זייער רייכטום זיינען אויך בארעכטיגט צו מאכען א לעבען.

### אין די צוויילינג שטעט

אונזערע מיטגלידער אין מינעאפאליס און סיינע פאל ווארטען געדולדיג אז דער פארשפערעכען פון דער טעקסיל קאמיטע פון דער מאנסינג ווער צו טראנס- פערירען די קליידער ארבייטער פון דער פירמע וועלכע איז ארגאניזירט געווארען דורך דער סי. אי. א. צו דער אינטערנעשאנאל, זאל דורכגעפירט ווערען. מיר האבען די ארבייטער פארשפארעכען, אז אין 30 טעג וועלען זיי טראנספערירט ווערען צו אונזער לאקאל.

די ארגאניזאציענס טעטיגקייט ווערט אויך אויסגע- ברייטערט אין די ארומיגע שטעט, אין דעם געגענד הויפטזעכליך אין דולוטה, מינעאפאליס, און סופיריא, וויסקאנסין.

### אין אנדערע שטעט

אין היוסטאן, טעקסעס, זיינען ארונטער אין סטרייק די אלטערישאן ארבייטער פון א גרויסער דעפארטמענט סטאר, וועלכע האבען זיך אנגעשלאסען אן אונזער יונ- יאן. מיט דעם אנקומען פון פאליסעזאן וועלען גע- שטעלט ווערען פאדערונגען צו די גרויסע ריטייל-סטארס פאר די אלטערישאן ארבייטער. א לאקאל פון די אר- בייטער וועט אין גיכען געשטארטערט ווערען.

אין פארעסט סיטי, ארקענסא, געפינט זיך א גרויסע קאטען דרעס פירמע, וועלכע באשעפטיגט ארום 300 ארבייטער. ארקענסא איז טרויעריג בארימט מיט איר יוניאן-פיינדשאפט. דער טעראר געגען די ארימע טע- נענט-פארמערס האט פילע מאל אויפגעטרייעלט דאס גאנצע לאנד. וואס עס מיינט טאן ארגאניזאציענס-אר- בייט אין דעם געגענד, האבען אונזערע ארגאניזאציעס אויסגעפונען ווען זיי האבען אין שטאט נישט געקענט קריגען קיין פלאץ צו שלאפען אדער עפעס צו עסען. קיינער האט זיי נישט געוואלט פארדינגען קיין פלאץ פאר א מיטינג אדער פארקויפען זיי שטולען אדער האלץ צו מאכען ביינקלאך אויף זיצען. טראץ דעם האבען הונ- דערט און פופציג מיידלאך פון דער "מעיד וועל" פעק- טארי זיך אנגעשלאסען אן דער יוניאן און אפגעהאלטען א מיטינג אין א פוסטער קראם וואס א פריינדליכער דראגיסט האט זיי געלאזען נוצען. טראץ דעם טעראר פון די כוליאנעס, וועלכע זיינען ארומגעגאנגען איבער די הייזער פון די אקטיווע יוניאן-לייט און געסטראשעט צו באשמירען זיי מיט פער און פערדערען און פארטריי- בען פון שטאט אויב זיי וועלען ווייטער האבען צו טאן מיט דער יוניאן, האבען דאך די מיידלאך ארויסגעוויזען אן אייזערנעם ווילען און זיי געהען אן מיט דער ארבייט. אין ליטעל ראק, ארקענסא, גייען מיר אן מיט דעם ארגאניזאציענס-קאמפיין. דא געפינען זיך עטליכע דרעס- שעפער. מיר פירען פארהאנדלונגען מיט די בעלי בתים און אויב זיי וועלען אויף א פרידליכען אופן נישט סע- לען וועלען מיר אין גיכען האבען א סטרייק.

אין די קליינע שטעטלאך ארום סיינע לאזיס זיינען דא הונדערטע שעפער פון פרויען קליידער. אין די פערסטע פלעצער האט די שטאט א סינאנציעלען איי- טערעס אין די פאבריקען. זיי האבען געבויט די גע- ביידען מיט געלט וואס די בירגער האבען בייגעשטייעט.

מיר אונטערגעשריבען אגרימענטס מיט די פאלגענדע פירמעס אין שטאט:

"די סעלמאר גארמענט קא. באשעפטיגט 175 אר- בייטער. 30 פון זיי זיינען מיטגלידער פון דער יוניאן. די איבעריגע דארפען ווערען יוניאן-מיטגלידער אין משך פון צוויי וואכען.

"נעל ראזענבאום, אן אונטערוועש פירמע, וואס באשעפטיגט ארום הונדערט ארבייטער. אלע מוזען זיי זיך אנטשעלען אן דער יוניאן אין צוויי וואכען צייט. "בעסט מייד גארמענט, אויך אן אונטערוועש פירמע, וואס באשעפטיגט ארום 50 ארבייטער; די נאוועלטי פראקס, א קאטאן דרעס שאפ מיט ארום פופציג ארביי- טער, און עטליכע קלענערע שעפער.

"אין גיכען וועלען אינסטאלירט ווערען די נייע לאקאלס פון די ארבייטער פון די ניי-ארגאניזירטע שע- פער. אראנזשמענטס דערפאר זיינען שוין געמאכט גע- ווארען מיט'ן עדיקוישאנאל דעפארטמענט. סיינע לאזיס ווערט אזוי ארום ביסלאכויט פארוואנדעלט אין א הונ- דערט פראצענטאגער יוניאן-שטאט. עס זיינען נאך בלויז פארבליבען דריי באדייטענדע שעפער וואס זיינען נישט ארגאניזירט. דאס זיינען די פארעסט סיטי מאנאפעק- טשורינג קא., וואס פראדוצירט קאטאן דרעסעס; די וועיל קאלטער קא., אן אונטערוועש שאפ מיט דריי שעפער אין די קליינע שטעטלאך, און די לאנג-קאהן קא., א סילק דרעס שאפ.

דער אגרימענט וואס מיר האבען דא אין סילק דרעס טרייד, גייט באלד אויס; די לאקאלס אין דעם טרייד דיסקוטירען איצט די אויסבעסערונגען וואס זיינען נוי- טיג אין דעם אגרימענט. מיר וועלען אין גיכען איבער- געבען דער אסאשיאטעד גארמענט אינדוסטריס, די אסאשיאטען פון די סילק דרעס בעלי בתים, אונזער פאדערונג פאר העכערע שכירות פאר די ארבייטער אין אלע פאכען פון דרעס טרייד. אויך דער אגרימענט מיט דער "אילייוואקער קא." פאר זייער סיינע לאזיס שאפ גייט באלד אויס, און אויך דארט וועלען מיר פארלאנגען א העכערונג אויף די שכירות.

### אין קענזעס סיטי

דער קאמפיין צו יוניאניזירען די נעל דאנעלי גאר- מענט קא. איז נאך אלץ די סענזאציע פון טאג און ווערט אלץ דראמאטישער. נייע, פרעמדע עלעמענטען ווערען אריינגעבראכט אין דעם קאמף. דעטעקטיוו אגענטורען, מאנכע פון זיי וועלכע זיינען טרויעריג בארימט איבער'ן גאנצען לאנד און דער "פראטעקטיוו קאנסיל", דער פארבאנד פון יוניאן פרעסערישע אינדוסטריאליסטען פון שטאט, נעמען א האנט צו העלפען דער דאנעלי קאמ- פאני אין איר קאמף געגען דער יוניאן. מיר פירען אן א דרייפאכען קאמפיין: ערשטענס ארגאניזירען די אר- בייטער וואס ווערען באשעפטיגט אין שאפ; צווייטענס, א פובליסיטי קאמפיין צווישען דער ארומיגער באפעל- קערונג, און, דריטענס, קומען אונזערע מענשען אין פערזענליכער בארירונג מיט די ריטיילערס און קאס- טאמערס וועלכע קויפען און געברויכען די דאנעלי קליי- דער.

צוויי גרופען פון אונזערע מיידלאך האבען זיך אוועק- געלאזען אין אנדערע שטעט וואו די פירמע פארקויפט אירע סחורה. די ערשטע גרופע אונטער דער פירער- שאפט פון דושיין פאלמער וועלכע האט פריהער געהאט א לאזאפס אין קענזעס סיטי און איז פארבונדען מיט אונזער יוניאן פאר די לעצטע זעקס מאנאטען, איז אפ- געפארען נאך דער מיטעל-וועסט און וועט אויך באזוכען די איסט. מיט איר צוואמען איז אסתר סמיטה, א מיט- גליד פון לאקאל 118 אין קענזעס סיטי, וועלכע האט אויפ'ן פיקעט-ליין ארויסגעוויזען גרויס אינטעליגענץ און איניציאטיווע. די צווייטע גרופע ווערט אנגעפירט פון מערי דושיין מיללער, מענעדזשער פון לאקאל 114, יוס- טאן, טעקסעס, און גרייס בולארד, א מעמבער פון קענ- זעס סיטי, וועלכע איז געווען א דעלעגאט צו דער קאנ- ווענשאן פון דער אינטערנעשאנאל. די גרופע וועט בא- זוכען די סאוטה. זיי וועלען זיך טרעפען מיט ריטיי- לערס, ארבייטער ארגאניזאציעס, פרויען קרייזען און קלובען און אפערירען צו זיי צו באיקאטירען די דאנעלי קליידער.

### אין דאלאס, מעקסאס

דער קאמפיין צו יוניאניזירען די צוויי וויכטיגסטע צענטערס אין דער סאוטה-וועסט וואס זיינען נאך נישט ארגאניזירט — דאלאס און סאן אנטאניא — ווערט פארטועצט אן אפשטעל. מיר מאכען פארטשריט אין די צוויי שטעט. די בעלי בתים אבער, איבערהויפט

אראנזשמענטס קאמיטע גופא. מיט מאלינען האט ער געהאט פילע מיינונגס-פארשיידענהייטען, און אויך מיט דעם סאוט-מייסטער, איידענלאנד, איז אים אויסגעק- מען א סך צו פאלעמיווערען, פונדעסטוועגען האבען זיי גענומען אן אנטיל אין צוטיילען אים דעם כבוד. דאס באווייזט ווי שטארק עס איז איצט דער געפיל פון סא- לידאריטעט אין די רייען פון דער יוניאן. און דאס גיט אונז פיל האפענונג ווייטער אנצופירען אונערמידליך דעם קאמף פאר א בעסערער און שענערער וועלט און פאר דער פולשטענדיגער באפרייאונג פון דעם ארבייטער קלאס. ער באדאנקט אלעמען פאר דעם גרויסען כבוד, וואס מען האט אים צוגעטיילט.

### פעסטונג פון עקספלאטאציע פון נעגער- ארבייטער אין שיקאגא דורכגעבראכען פון דער אינטערנעשאנאל

אין א קורצער טעלעגראמע פון ווייט-פרעזידענט מ. ביאליס און דזשענעראל ארגאניזירטע אייב פלאטקין צו פרעזידענט דובינסקי, מעלדען זיי, אז די יוניאן האט אונטערגעשריבען אגרימענטס מיט די צוויי קאטען דרעס פירמעס אין שיקאגא, די "נעלי ענו" און לאזיס סאפקין, וועלכע באשעפטיגען צוואמען ארום 500 ארבייטער. די יוניאניזירען אוינע צוויי גרויסע שעפער אין קאטען גארמענט טרייד איז אן און פאר זיך א באדיי- טענדע דערגרייכונג. אין דעם פאל אבער פון די צוויי שעפער איז די באדייטונג פון דעם סעטלמענט פון גאר באזונדערע וויכטיגקייט איבער די אויסערגעוויינליכע פאזיציעס וואס די סאפקין פירמע פארנעמט אין טרייד און איבער דעם ארבייטער עלעמענט וואס איז בא- שעפטיגט אין די שעפער.

די צוויי שעפער האבען באשעפטיגט כמעט אויס- שליסליך נעגער פרויען, וועלכע, זיי האבען געגלויבט, די יוניאן וועט קיינמאל נישט קענען אריבערגעוויינען. זיי זיינען דעריבער געווען באזונדערס פארביטערט ווען די יוניאן האט ארונטערגענומען די נעגער ארבייטער אין סטרייק און האט באוויזען אז אויך די ארבייטער קענען סטרייקען נישט ערגער ווי די ווייטע ארבייטער. אחוץ דעם איז די "סאפקין" משפחה גאר אן אייגענ- ארטיגע מלוכה אין דעם קאטאן דרעס טרייד. זיי האבען שעפער אין פארשיידענע שטעט אין אילינא און אויך אין פאל ריווער, מאסס., און באשעפטיגען אין אלע זיי- רע שעפער איבער 3,000 ארבייטער. די יוניאן האט ביז איצט נישט געקענט אריינדרינגען אין די שעפער. דער סעטלמענט אין שיקאגא עפענט דעריבער דעם וועג צו יוניאניזירען די אנדערע שעפער פון דער פאמיליע. דער סטרייק געגען די צוויי פירמעס אין שיקאגא איז געווען איינער פון די פארביסענסטע קאמפען וואס די יוניאן אין שיקאגא האט געהאט אנצופירען דורך דער לעצטער צייט. דער סעטלמענט האט דעריבער ארויסגערופען גרויס אויפזען אין גאנצען טרייד. דורך דעם סעטלמענט האבען די ארבייטער גע- וואונען די יוניאן שטונדען און א מינימום פון דרייצען דאלער א וואך, אויסער די אנערקענונג פון דער יוניאן. די ארבייטער האבען גוטגעהייסען דעם אגרימענט און זיינען שוין צוריק ביי דער ארבייט אין די שעפער אלס יוניאן לייט.

### עס באוועגט זיך אין דער סאוטה וועסט

מייער פערלשטיין, דער אינטערנעשאנאל פארטרע- טער אין דער סאוטה-וועסט, שרייבט: "אין סיינע לאזיס האבען מיר געסעטעלט דעם סטרייק געגען דער נעשאנאל אנדערווער קאמפאני. דאס איז געווען דער פארביטערסטער סטרייק וואס די יונ- יאן האט געהאט אין דעם געגענד. עס האט געדויערט איבער פיר מאנאטען. איצט האבען די ארבייטער גע- וואונען א קלאוד יוניאן שאפ און יוניאן-שטונדען און ווידערשטע. די פירמע האט זיך אנטזאגט אפילו נאך- צוקומען די באדינגונגען פון קאוד אין דער צייט פון דער נ. ר. א. און האט באזיגט די רעגירונג אין געריכט. דארט האט געהערשט אמת'ע סוועט-שאפ באדינגונגען. דורך דער צייט פון סטרייק האט די פירמע ארויסגע- פירט א סך מאשינען אין די קליינע שטעטלאך וואו זי האט געעפענט שעפער. איצט בריינגט זי זי צוריק און אין גיכען וועלען דארט ארבייטען 400 יוניאן-לייט. נאכדעם ווי די נעשאנאל האט געסעטעלט האבען



# וואס עס הערט זיך אין דער אינטערנעשאנאל

## קאנפערענץ אין שיקאגא וועגן קאטאן נארמענט טרייד

דער גאנצער ארגאניזאציע אפאראט צו יוניאניזירן די ארבייטער ביי קאטאן דרעסעס, טשילדערען דרעסעס, אונטערוועש, קארסעטס און בראזירס, ניט גודס און די אלע אנדערע סארטען פרויען קליידער וואס גע-  
הערען צו די קאטאן גארמענט טריידס, איז געזעצט געווארען אין באוועגונג ביים קאנפערענץ פון די געגענד-  
דירעקטארען פון דער אינטערנעשאנאל וואס איז צוזא-  
מענגערופען געווארען אין שיקאגא פון פרעזידענט דו-  
בינסקי. ביי דער קאנפערענץ זיינען אנוועזענד געווען  
אלע פארטרעטער פון דער אינטערנעשאנאל פון גאנצען  
לאנד, וועלכע פירען אן די ארגאניזאציעס ארבייט אין  
די פארשיידענע געגענדען. צווישען זיי זיינען געווען  
די פאלגענדע פירער און ארגאניזאטארס פון דער אינטער-  
נעשאנאל: עליעס רייזבערג, וויליאם ראס און דייוויד  
גיינגאלד פון דעם קאטאן גארמענט טרייד דעפארטמענט  
פון פענסילוועניע, מאסאטשוסעטס און ראד איילאנד;  
הערי גרינבערג, מענעדזשער פון לאקאל 91 פון ניו  
יארק; הערי וואנדער, פון דעם איסטערן אנט און טאון  
דעפארטמענט, וואס נעמט אריין די סטייטס ניו יארק,  
ניו דזשירזי און קאנעטיקוט; טשארלס קריינדלער פון  
מערילענד; מאיר פערלשטיין, פון דער סאטוהוועסט;  
ס. ראטעקין פון דער סאט; מאריס ביאליס, אייבראהאם  
פלאטקין, ס. גלאסמאן און הערי רופער פון איילינא;  
ישראל פיינבערג פון פאסיפיק קאוסט; נייטהען סאלא-  
מאן און פעטא די דזשיאקאמא פון קליוואנד; דייוויד  
סאלאמאן פון סינסינעטי; בענדזשאמין דאלניק פון מיל-  
וואקי; סעם אנטא פון פילאדעלפיע און דזשאהאן מארטינ  
פון דזשארדזשיא.

די קאנפערענץ האט אנגענומען פאלגענדע פלענער  
וועגן דער ארבייט:

דאס גאנצע לאנד ווערט פאר'ן צוועק פון דעם  
קאמפיין איינגעטיילט אין זיבען דיסטריקטען ווי פאלגט:  
די ניו ענגלאנד שטאטעס; ניו יארק, ניו דזשירזי און  
קאנעטיקוט; פענסילוועניע, מערילענד און דעלעווער;  
מיטעל-וועסט און צענטראל שטאטעס; די סאט; מישי-  
גען און מינעסאטא; און דער פאסיפיק קאוסט.

עס ווערען גלייך אנגעשטעלט נאך פופציג ארגא-  
ניזערס אנטפירערען די ארגאניזאציעס ארבייט אין די  
פארשיידענע דיסטריקטען אלס צוגאב צו דעם שטאב  
פון ארגאניזערס וואס ארבייטען שוין איצט אין די  
געגענדען.

א קאמיטע פון זיבען אונטער דער פירערשאפט פון  
פרעזידענט דובינסקי ווערט באשטימט אנטפירערען דעם  
קאמפיין איבער'ן גאנצען לאנד און ארגאניזירען דעם  
קאטאן גארמענט טרייד וואו עס ווערען באשעפטיגט  
ארום 75 טויזענט ארבייטער. פאלגענדע זיינען בא-  
שטימט געווארען אויף דער קאמיטע: מאריס ביאליס  
פון שיקאגא, מייער פערלשטיין פון סינסינעטי, עליעס  
רייזבערג פון ניו ענגלאנד שטאטעס, סעמיועל אנטא  
פון פילאדעלפיע, הערי וואנדער פון ניו דזשירזי און  
קאנעטיקוט, הערי גרינבערג פון ניו יארק, און טשארלס  
קריינדלער פון באלטימאָר. טשערמאן פון דער קאמיטע  
איז פרעזידענט דובינסקי.

דער קאנפערענץ האט באשלאסען, אז אלע נייע  
אנטימענטס וואס וועלען געשלאסען ווערען אין דעם קא-  
טאן גארמענט טרייד זאלען איינשטעלען א מינימום-  
ווייזש פון 16 דאלאר א וואך.

אזוי שנעל ווי די מאיאריטעט פון דעם קאטאן  
גארמענט טרייד איבער'ן לאנד ווערט ארגאניזירט (א  
דריטעל פון די 75 טויזענט ארבייטער אין דעם טרייד  
זיינען שוין איצט מיטגלידער פון דער אינטערנעשאנאל)  
וואל די יוניאן פאדערען א 35 שטונדיגע ארבייטס-וואך.

דער קאנפערענץ האט אויך באשלאסען צו איי-  
נפירען פרעזידענט רחובעל'ס געזעץ-פראיעקט צו  
באשטימען ארבייטס-שטונדען און מינימום-שכירות פאר  
אלע ארבייטער וואס ווערט איצט פארהאנדעלט אין  
ענגערס פון די פאראייניגטע שטאטען.

פרעזידענט דובינסקי האט נאך דער קאנפערענץ  
פארהאנדעלט פאלגענדע בריוו צו דער קאנפערענץ פון  
דער ניו-יארק וויז דרעס מאנופעקטורערס אסא-

סיאיישאן וואס איז ערפענט געווארען אין שיקאגא דעם  
זעלבן טאג וואס די אינטערנעשאנאל קאנפערענץ האט  
זיך געשלאסען:

„ערב אייער קאנווענשאן איז דא אין שיקאגא אפגע-  
האלטען געווארען א קאנפערענץ פון די געגענט-דירעק-  
טארען פון דער אינטערנעשאנאל ליידס גארמענט וואיר-  
קערס יוניאן איבער'ן גאנצען לאנד וועמען עס איז גע-  
געבען געווארען די אויפגאבע צו ארגאניזירען די קא-  
טאן דרעס אינדוסטריע דורך דער קאנווענשאן וואס  
איז אפגעהאלטען געווארען אין אטלאנטיק סיטי. די  
קאנפערענץ האט באטראכט פילע פלענער פאר באל-  
דיגער האנדלונג פאר בריינגען פונדאמענטאלע ענדע-  
רונגען אין די ארבייטס-באדינגונגען פון די בעלי-  
מלאכות אין די פאבריקען וואו קאטאן דרעסעס ווערען  
פראדוצירט.

עס איז א פעסטגעשטעלטער פאקט אין דער פרויען  
קליידער אינדוסטריע, אז די פראדוקציע פון קאטאן דרע-  
סעס ווערט אנגעפירט אונטער סטאנדארדס וועלכע זיי-  
נען, ניט נאר פיל גידעריגער ווי די וועלכע הערשען  
אין וועלכער עס איז אנדער אפטיילונג נאר אז זיי זיינען  
אפט גידעריגער פון דאס קלענסטע וואס איז נויטיג  
פאר מענשען צו עקזיסטירען. נאכדעם ווי די ג. ר. א.  
דורך וועלכער עס איז איינגעשטעלט געווארען א 36-  
שטונדיגע ארבייטס-וואך און א מינימום ווייזש פון  
דרייצען דאלער א וואך איז דערקלערט גע-  
ווארען ניט קאנסטיטוציאנעל, אין דער צייט וואס די  
גאנצע אינדוסטרי האט דערקלערט אז זיי וועלען אג-  
האלטען די ארבייטס-באדינגונגען וואס דער קאד האט  
עטאבלירט, איז אייער אסאסיאישאן געווען די איינציגע  
גרופע ארבייטסגעבער וועלכע האט עפענטליך פארליי-  
גערט די ארבייטס-שטונדען צו 40 א וואך און דערמיט  
ערמוטיגט די געוויסענלאזע בעלי בתים אין דער אינ-  
דוסטריע צו פארלייגערען די ארבייטס-שטונדען אן א  
גרעניץ און שניידען די שכירות צו א שטופע וואס האט  
אונטערגעבראכט די פארדינסטען פון די ארבייטער צו  
א קלעגליכער שטופע.

„עס איז אויך אלגעמיין באוואוסט אז געוויסע  
קליידער פאבריקאנטען אין דעם קאטאן דרעס טרייד,  
אונטער גידעריגערע ארבייטס באדינגונגען ווי אפילו די  
וואס דער קאד פארן קאטאן דרעס טרייד האט איי-  
געשטעלט, פראדוצירען דרעסעס וועלכע קאנקורירען מיט  
ענליכע סארטען דרעסעס וואס ווערען געמאכט אין סילק  
דרעס שפער וואו די ארבייטער זיינען ארגאניזירט  
און ארבייטען 35 שעה א וואך און אויף שכירות וואס  
זיינען אונפארגלייכליך העכער ווי די וואס זיי צאלען.  
„מיר דערמאנען אייך די פאקטען, ניט דערפאר  
וואס מיר דיינקען אז איר זייט מיט זיי ניט באקענט,  
נאר כדי אונטערזושטרייכען די שענדליכע באדינגונגען  
אונטער וועלכע די ארבייטער אין קאטאן דרעס טרייד  
ארבייטען און ווי נויטיג עס איז א באלדיגע פארליי-  
טערונג. אונזער יוניאן האט איצט אין אירע רייהען  
מער ווי 80 פראצענט פון די ארבייטער וואס ווערען  
באשעפטיגט אין דער פרויען קליידער אינדוסטריע; עס  
האט אין די לעצטע עטליכע יאר געהעכערט די לע-  
בענס-און ארבייטס-באדינגונגען פאר א פערטעל מיליאן  
מענער און פרויען; עס האט געבראכט א באדייטענדע  
סטאביליזאציע אין דער אינדוסטרי און מענשלאכע בא-  
ציהונגען צווישען ארבייטער און ארבייטס-געבער. די  
אלע דערגרייכונגען זיינען א רעזולטאט פון קאלעקטיווע  
פארהאנדלונגען וועלכע ווייזען אלץ מער און מער ווי  
נוצליך דאס איז פאר אלע פאקטארען אין טרייד.

„אט די אלע פאקטען זיינען באטראכט געווארען  
פון אונזערע פארטרעטער ביים קאנפערענץ און עס איז  
באשלאסען געווארען צו שטעלען אלע מיטלען פון דער  
אינטערנעשאנאל הינטער דעם קאמפיין צו פארענדיגען  
דאס יוניאניזירען פון דער קאטאן דרעס אפטיילונג פון  
אונזער אינדוסטריע.

„טראדיציאנעל זוכט אונזער ארגאניזאציע ניט קיין  
קאמף ווען און וואו נאר דאס קען אויסגעמיטען ווערען.  
אונזערע קאלעקטיווע פארהאנדלונגען מיט איבער 60  
אסאסיאישאנס פון ארבייטס-געבער און טויזענדער איי-  
צעלנע בעלי בתים אין א משך פון עטליכע צענדליג  
יאר באווייזען עס. פון דער צווייטער זייט, וואו מיר  
ווערען באגעגענט מיט קריגערישקייט און איינגעשפאר-  
טען אנטזאגען ויך צו אנערקענען ווירקליכקייטען און

באגעגענען אינדוסטריעלע פראבלעמען אויף א שכל'די-  
גען אופן, זיינען מיר גרויס צו קעמפען פאר דעם וואס  
מיר באטראכטען אלס אונזער פליכט צו די ארבייטער  
וועלכע מיר פארטרעטען און צו דער אינדוסטריע פון  
וועלכער מיר זיינען א טייל.

„דער צושריפט אונזערער איז דיקטירט פון אונזער  
אויפריכטיגען פארלאנג צו מאכען א וויכטיגען בייטראג  
צו דעם וואוילזיין פון דער קאטאן דרעס אינדוסטריע  
אלס גאנצער און פון די אלע עלעמענטען אין דער אינ-  
דוסטריע וואס זיינען פאראינטערעסירט צו שטעלען איר  
אויף א פעסטען פונדאמענט. מיר זיינען אויפריכטיג  
איבערצייגט, אז עס קען ניט זיין קיין פרידען און סטא-  
ביליטעט אין דער אינדוסטריע ביז קאלעקטיווע פאר-  
האנדלונגען, אנטשטענדיגע ארבייטס-באדינגונגען און א  
שכל'דיגער סיסטעם פון באציהונגען צווישען ארבייטער  
און בעלי בתים וועט איינגעשטעלט ווערען דורך געמיין-  
שאפטליכער אנשטרענגונג. מיר האבען צוטרוען אז  
וועלכע ניט איז שטעלונג וואס איר וועט נעמען אין  
באצוג צו דעם צושריפט וועט באהערשט זיין פון דעם  
געפיל פון פאראנטווארטליכקייט און אן ענליכען פאר-  
לאנג אויסצומיידען שטרייטקייטען און שטאה און איינ-  
שטעלען אנטשטאט דעם די הערשאפט פון פארשטאנד און  
יושר'דיגע האנדלונג.

אויפריכטיג אייערער,

דוד דובינסקי, פרעזידענט

אינטערנעשאנאל ליידס גארמענט וואירקערס  
יוניאן.

## דער קאמף פון די נישט-גודס אר- בייטער אין קליוואנד

דער קאמף פון די נישט-גודס ארבייטער אין קליו-  
ואנד פאר יוניאן אנטערקענונג און יוניאן באדינגונגען,  
אונטער דער פירערשאפט פון דער אינטערנעשאנאל לי-  
דס גארמענט וואירקערס יוניאן, פלאקערט זיך פאנדער  
אויף א גרויסען מאסשטאב. חוץ די ארבייטער פון דער  
„באמבערגער רענטהאל קאמפאני“, וואס זיינען ארום  
טער אין סטריק דעם 8טען אויגוסט, זיינען אויך ארום  
אין סטריק די 600 ארבייטער פון דער „פעדעראל ניש-  
גודס קא“, און פון דער „סטאן נייטינג מילס“. די שע-  
פער זיינען פולשטענדיג געשלאסען און ווערען שטרענג  
באוואכט פון די פיקעטס.

די פירמע פון דער לאקאלער ארגאניזאציע פון דער  
אמעריקען פעדעריישאן און לייבאר האבען זיך אבער גע-  
נומען אריינריסען אין דעם סטריק און מאנעוורירען  
מיט די באסעס. אין סטייטמענטס אין די צייטונגען  
פרובירען זיי שאפען דעם איינדרוק אז די אינטערנעשא-  
נעל איז א פרעמדע ארגאניזאציע, וועלכע זוכט צו פאר-  
כאפען די יוריסדיקציע וואס געהערט צו א צווייטער  
יוניאן. זיי האבען אויך אנגעהויבען אין געהיים קאנפער-  
רירען מיט די בעלי בתים אין א פארווה צו קריגען פון  
זיי אן אגרימענט און דורך זיי צווינגען די ארבייטער זיך  
אנשליסען אן א יוניאן מיט וועלכער זיי ווילען זיי בא-  
גליקען. די אינטערנעשאנאל איז נאטירליך אנטשלאסען  
צו באקעמפען אט די סקעבעריי מיט אלע כחות וואס  
זי פארמאגט. די ארבייטער שטעהען מיט דער אינטער-  
נעשאנאל און עס איז נישטא דער מינדסטער ספק אז די  
אלע מאנעוורעס פון די א. פ. און לייבאר ארגאניזערס  
מיט די בעלי בתים וועלען דורכפאלען.

אייבערהויפט צייכענט זיך אויס אין דער יוניאן  
ברעכערישער ארבייט דער דזשענעראל ארגאניזער פון  
דער פעדעריישאן, קלאהערטי. ער איז עס דער וואס  
פירט אן די ארבייט. ווען פרעזידענט דובינסקי איז  
אינפארמירט געווארען וועגען דער האנדלונג, האט ער  
גלייך אוועקגעשיקט א טעלעגראמע צו פרעז. גרין, פרע-  
גענדיג אויב דער קאנסיל האט באשלאסען זיך אריי-  
צורייסען אין דער יוריסדיקציע פון דער אינטערנעשא-  
נעל און שטערען איר ארבייט. פרעזידענט גרין, אין זיין  
ענטפער, האט קיין קלארע שטעלונג ניט גענומען. די  
אינטערנעשאנאל האט דאן גלייך אוועקגעשיקט נאך דריי  
ארגאניזערס אין קליוואנד, צו העלפען די דארטיגע  
פירער פון דער יוניאן אנטפירען דעם סטריק און געגע-



ווינקען די ברעכערשע ארבייט פון די פעדעריישאן ארגאניזערס. עס זיינען אהין געשיקט געווארען לעאן האטאב פון לאקאל 66; ה. לעפקאוויץ, פון דער קלאק דזשאנט באארד פון ניו יארק און עמיל דע ליא פון די ניו-גודס ארבייטער. זיי צוזאמען מיט נייטען סאלאמאן, לואיס פריענד און מיער בערקאוויץ פון קלייולאנד פירען דאָרט אַן דעם סטרייק.

פרייטאָג, דעם 18טען יוני, איז אין מיוזיק האָל אָפּגעהאַלטען געוואָרען אַ מאַס-מיטינג פון די סטרייקער וואו פרעזידענט דובינסקי איז געווען דער הויפט-רעדער. דער מיטינג האָט פאַרדאַמט די ברעכערשע טאַק-טיק פון דעם פאַרטערער פון דער א. פ. א. און קלייולאנד און זיך פאַרפליכטעט צו שטיצען דעם סטרייק ווי לאַנג עס וועט זיין נויטיג צו צווינגען די בעלי בתים אונטערשרייבען אַן אַגרימענט מיט דער אינטערנעשאַנאַל נאַל און נאָכגעבען זייערע פאַדערונגען. נאָכ'ן מיטינג האָט פרעזידענט דובינסקי אָפּגעשיקט די פאַלגענדע טעלעגראַמע צו פרעזידענט גריין:

„וויילאם גריין, פרעזידענט א. פ. א. און ל. וואַשינגטאָן, ד. ק.

„איך בין אָנגעקומען היינט פרי צו אונטערזוכען די קאַז אין ניו גודס טרייד אין קלייולאנד. כאָטש מיר האָבען אין סטרייק דריי פירמעס וועלכע באשעפטיגען אַרבייטער, די גרעסטע מאַיאָריטעט פון וועלכע זיינען אָנגעשלאסען אַן אונזער יוניאָן, האָב איך געטראָפּען א. פ. א. פ. פאַרטערער שטערען דאָס סעטלען דעם סטרייק פאַר די אַרבייטער דורך ערמו-טיגען אויף אַלערליי אופנים די בעלי בתים.

„די פירמע „פרידמאן בלאו פאַרבער“, צוליב דער ערמוטיגונג פון די פאַרטערער פון דער א. פ. א. און ל. מאַכט ווירקליך די אַרבייט פאַר די סטרייקערענע פירמעס. עס איז דאָ געשאפּען געוואָרען אַ לאַגע פון ווירקליכער סקעבעריי. איך האָב ניט געקענט גלויבען אז עס איז די פאליסי פון דער פעדעריישאן צו דערמוטיגען די בעלי בתים ווען די אינטערנעשאַנאַל לידיס גאָר מענט וואַירקערס יוניאָן פירט אַן סטרייקס און הונ-דערטע זיינען אויף דער פיקעט ליין טאָג און נאָכט און דורך דעם שטערען דעם סטרייק און בריינגען סקע-בעריי.

„אייער ענטפער פון 14טען יוני, אַז די ניט גודס אַרבייטער האָבען געבעטען דער א. פ. א. און ל. זיך אָנ-צושליסען איז אַבסאָלוט ניט ריכטיג. די פירמע רופט די אַרבייטער און צווינגט זיי געגען זייער ווילען זיך אָנצושליסען אַן דער א. פ. א. און ל. די אַפליקיישאַנס ווערען אונטערגעשריבען אין שפּעטער, וואו די באַסעס באטייליגען זיך אין די מיטינגען פון די אַרבייטער וואָס די פאַרטערער פון דער פעדעריישאן רופען; פאַר-ליידיס באזוכען די אַרבייטער אין זייערע היימען און פאַדערען אויף די אַרבייטער צו קומען צו די מיטינגען; דאָס איז פאַלשטענדיגער קאַמפּאַני יוניאָניזם.

„אויב די סטרייקס וועלען זיך פאַרציהען וועלען די אַרבייטער זיין געצוואונגען צו פאַרלירען וואָכען און אפּשר מאַנאָטען שכירות ניט צוליב דעם ווידערשטאנד פון די בעלי בתים גאָר גיכער צוליב דער שטעלונג וואָס די אַרגאַניזערס פון דער א. פ. א. און ל. אין קלייולאנד האָבען גענומען.

„איך בין איבערראַשט איבער דער שטעלונג און פאליסי וואָס איז גענומען געוואָרען געגען אונזער יונ-יאָן. עס שיינט צו זיין אַ קאַמף ניט פון אונזער יוניאָן מיט די אַרבייטס-געבער נאָר גיכער אַ קאַמף צווישען דער אינטערנעשאַנאַל לידיס גאַרמענט וואַירקערס יוניאָן און דער אַמעריקען פעדעריישאן און לייבאַר.

„דעם קאַמף האָבען מיר ניט אָנגעפאַנגען און מיר ווילען עס ניט. דער קאַמף ווערט פראָוואַצירט פון די פאַרטערער פון דער א. פ. א. און ל.

„די יוריסדיקציע איבער דער ניט גודס אינדוסטריע געהערט צו אונז דורך דעם באשלוס פון דער אַמעריקען פעדעריישאן און לייבאַר. די גרעסטע צאָל פון די אַר-בייטער אין דער אינדוסטריע זיינען אַרגאַניזירט גאָר-וואָרען דורך אונזער יוניאָן. דורך די לעצטע דריי יאָר-האַבען מיר אָנגעפירט סטרייקס אין פילע שטעט. הונ-דערטע טויזענטע דאָלאַר האָבען מיר אויסגעגעבען אויף די קאַמפּיינס. דאָס אַריינדריינגען אין איינע אַדער צוויי שפּעטער אין איין שטאַט וועט שעדיגען דעם וואוילזיין פון די אַרבייטער וואָס זיינען שוין אַרגאַניזירט און די טויזענטער וואָס דאַרפֿען אַרגאַניזירט ווערען איבער'ן גאַנצען לאַנד.

פילע באַמטע און מיטגלידער פון דער פעדעריי-שאַן אין קלייולאנד זיינען געגען דער צעשטערענדער

טאַקטיק פון די אַרגאַניזערס פון דער א. פ. א. און ל. איך האָב אַז איר וועט זיך אַריינטראַכטען אין דער אָנגע-לעגענהייט און פאַרמיידען אַן עפענטליכען סקאַנדאַל. מיר נועלען זיין געצוואונגען צו קעמפּען פאַר די אינ-טערעסען פון די אַרבייטער. די פאַראַנטוואָרטליכקייט וועט פאַלען אויף דער א. פ. א. און ל. ניט אויף אונז.

(אונטערגעשריבען)

דוד דובינסקי

פרעזידענט א. ל. ג. וו. י.

## איז איסטערן אַז אַז טאָן דעפארטמענט

דער איסטערן אַז אַז טאָן דעפארטמענט, אונטער דער פירערשאפט פון ווייט-פרעזידענט הערי וואנדער, האָט דעם מאַנאָט געמאַכט אַ ריי וויכטיגע סעטלמענטס. נאָך וויכטיגער פון די סעטלמענטס אָבער איז דער מערק-ווירדיגער קאַמפּיינס וואָס די יונגע רעקרוטען פון דער אינטערנעשאַנאַל „שיקסעס“ פון די קליינע שטעטלאך אין ניו דזשירזי ווייזען אַרויס אין די סטרייקס וואָס דער דעפארטמענט האָט אָנגעפירט און געוואונען און די סטרייקס וועלכע גייען נאָך אַן. מיט זייער מוט און ענערגיע קענען זיך אַט די יונגע רעקרו-טען פאַרגלייכען מיט די אַלטע וועטעראַנען פון די אַמאַליגע ווייטס און דרעס מאַכער.

## די „דוראַנט פעסטונג“ אין עליואבעט, ניו דזשירזי

אין עליואבעט געפינט זיך אַ שאַפּ געביידע באַ-וואוסט צווישען די אַרבייטער אלס די „דוראַנט פעס-טונג“. אין דער געביידע האָט די דוראַנט קאָ. אַמאַל געמאַכט אַוטאָמאָבילען. ווען די פעקטאָרי האָט זיך צוגעמאַכט, האָבען זיך אין דער געביידע אַריינגעצויגען אַלערליי סוועט שפּעטער פון די נאָדעל און שוין טריידס, וועלכע האָבען געזוכט אַ פּלאַץ וואו די יוניאָנס זאָלען זיי ניט קענען דערגרייכען. פון דעמאָלט אַן איז די גע-ביידע געקרוינט געוואָרען מיט'ן נאָמען די „אַפּען-שאַפּ פעסטונג פון ניו דזשירזי“.

און אַן אַמאָל פעסטונג איז די געביידע געוואָרען. אַחוץ די באַסעס און זייערע משרתים, אַ חוץ דער שטאַטישער פּאָליציי, האָט זיך אין דער געביידע געפונען אַן אייגענע שטאַרקע וואָך פון אויפזעהער און וועכטער וועלכע האָבען געהיט די סוועטשאַפּ באַסעס פון אַן עין הרע פון די יוניאָנס.

ביז אונזער אַז אַז טאָן דעפארטמענט האָט זיך גענומען צו די פרויען קליידער שפּעטער אין דער געביי-דע, און עס איז אַוועק אַ גאַנג...

דער ערשטער פאַרזוך איז געמאַכט געוואָרען אין אויגוסט 1933, ווען עס איז גערופען געוואָרען אַ סטרייק געגען דער „מאַרקאָן גאַרמענט קאָ“. דער סטרייק איז פאַרלאָרען געגאַנגען. דאָס האָט די געביידע גע-מאַכט באַזונדערס אַנציענד אין די אויגען פון אַפּען-שאַפּ באַסעס אין די נאָדעל טריידס און דורך די נעקסטע צוויי יאָר האָבען זיך דאָרט פאַרקליבען 15 שפּעטער: פינף מענער קליידער שפּעטער, צוויי קלאָק שפּעטער, זי-בען שפּעטער פון אונטערוועש, קאַטען און טשילדערען דרע-סעס און צוויי מילינערי שפּעטער.

די יוניאָנס פון די דריי טריידס האָבען געמאַכט פאַרזוכען צו שאַפּען אַ געמיינשאַפּטליכע קאַמיטע און מיט פאַראייניגטע כּחות זיך נעמען צו דער אַפּען-שאַפּ פעסטונג. דערפון איז אָבער גאַרניט געוואָרען. אין דזשוליי 1935 האָט דער אַז אַז טאָן דעפארטמענט פון דער אינטערנעשאַנאַל זיך ווידער גענומען פאַר די שפּעטער אין דער געביידע און דאָס מאָל איז עס געלונגען, נאָך אַ סטרייק פון 4 וואָכען, צו אַרגאַניזירען און אונ-טערשרייבען אַן אַגרימענט מיט דער „ליוואַקס אַנדער-גאַרמענט קאָ“, וועלכע באשעפטיגט 125 אַרבייטער. פון די אַרבייטער איז אַרגאַניזירט געוואָרען לאַקאַל 221. דאָס איז געווען דער ערשטער ברוך אין דער פעסטונג.

אין מאַרש 1936 האָט די יוניאָן אַרונטערגענומען אין סטרייק נאָך דריי שפּעטער אין דער געביידע. דאָס זיינען געווען דריי אַנטלאָפּענע דרעס שפּעטער פון ניו יאָרק. צוויי פון זיי זיינען געצוואונגען געוואָרען צו סעט-לען מיט דער יוניאָן, איינער האָט אַריינגעקראָנען אַן אינדזשאַנקשאַן און דער סטרייק האָט געמוזט אויפגעגע-בען ווערען.

אַ וויילע האָט זיך די יוניאָן אָפּגעהיט. דעם דריי-צענטען מאָי היינטיגס יאָר האָט די יוניאָן ווידער זיך גענומען צו דער געביידע מיט דעם באשלוס צו ענדיגען דעם דזשאַב. עס זיינען ווידער אַרונטערגענומען געוואָ-רען אין סטרייק די דריי שפּעטער פון דער „מאַרקאָן קאָ“, וועלכע באשעפטיגען אַרום פיר הונדערט אַרבייטער אויף קאַטען דרעסעס. אַרום צוויי הונדערט פון זיי זיינען אַרונטער אין סטרייק אויפ'ן רוף פון דער יוניאָן. די איבעריגע האָבען זיך ניט געפירט פון אַרט.

עס איז געווען אַ שווערער דזשאַב. פילע מאָל זיי-נען פאַרגעקומען צוזאַמענשטויסען צווישען די סטרייקער מיט די אָגענטען פון די באַסעס, ווען זיי האָבען זיך צו-זאַמענגעטראָפּען אין הויז פון אַן אַרבייטער, וועמען ביידע זיינען געקומען אַריבערגעווינען. אין איין פאַל איז אַ נעגער סטרייקערין אַטאַקירט און צעשלאָגען געוואָרען פון דעם פאַרמאַן. אַרום דרייסיג סטרייקערנס האָבען זיך דאָן אַרגאַניזירט אפילו אַן דעם וויסען פון דער יוניאָן און זיך אַריינגעכאַפּט אין שאַפּ דורך אַ פענסטער זיך „אויסצוטענהן“ מיט דעם באַס און זיינע משרתים. דער באַס האָט גערופען די פּאָליציי און די וועכטער פון דער פאַבריק, אָבער ווען זיי זיינען אַהין געקומען האָבען זיי שוין קיינעם ניט געפונען. דער באַס האָט אפילו אויסגעשוואָרען אַ וואָראַנט געגען זיי, אָבער זיי האָבען זיך ניט אָפּגעשראַקען. די אַרבייטער, שוואַרצע און ווייסע, האָבען ניט אויפגעהערט באוואַכען די פעקטאָרי ביז דער באַס איז ענדליך געוואונגען געוואָרען צו סעט-לען. די אַרבייטער האָבען געוואונען יוניאָן אַנעקענונג, אַ העכערונג אויף די שכירות מיט דער פאַרשטענדיגונג אַן זייערע ווייזשעס דאָרף ווייטער געהעכערט ווערען פון צייט צו צייט.

אין דער זעלבער געביידע איז אויך געסעטלעט געוואָרען נאָך אַ סטרייק ביי די דרעס קרעפט קאָר-פאַרישאַן, אַ שאַפּ וואָס מאַכט קאַטען און טשילדערען דרעסעס. די פירמע האָט עס געהאַט דעם אינדזשאַנק-שאַן געגען דער יוניאָן, אָבער ווען זי האָט אונטערגע-שריבען דעם אַגרימענט, האָט זי צוגעשטימט צוריקצו-ציען דעם אינדזשאַנקשאַן.

דער סך הכל פון די סטרייקס איז, אַז איצטער איז די דוראַנט פעסטונג אַ יוניאָן פעסטונג. אלע קליי-דער שפּעטער אין דער געביידע, מיט דער אויסנאַמע פון איינער, זיינען יוניאָן שפּעטער.

## אַנדערע סטרייקס און סעטלמענטס פון אַז אַז טאָן דעפארטמענט

דער דעפארטמענט האָט היינטיגען מאַנאָט געסעטלעט דעם פינף מאַנאָטען אלטען סטרייק געגען דער „לוקסרייט אַנדערגאַרמענט קאָ“. פון וועסט ניו יאָרק. די אַרביי-טער פון דער פירמע זיינען אַרונטער אין סטרייק אויפ'ן רוף פון דער יוניאָן אין 1936 און נאָך אַ סטרייק פון צוועלף וואָכען האָט די פירמע געסעטלעט. אַזוי שנעל אָבער ווי דער באַס האָט אונטערגעשריבען דעם אַגרי-מענט, האָט ער זיך גלייך גענומען אים ברעכען. מען האָט אַוועקגעשיקט יוניאָן לייט און אָנגעשטעלט ניט-יוניאָן אַרבייטער אויף זייערע פּלעצער. די יוניאָן האָט דעם שאַפּ ווידער אַרונטערגענומען אין סטרייק, וועל-כער האָט געדויערט צען וואָכען. עס האָט זיך דאָן אַריינגעמישט די נעשאַנעל לייבאַר ריליישאַנס באַזירט און די פירמע האָט אונטערגעשריבען אַ צווייטען אַגרי-מענט. איצט איז פאַראַן אַ האַפּנונג אַז דער באַס ווייטט שוין אַן אַגרימענט מיט דער אינטערנעשאַנאַל דאָרף מען אָפּהייטען.

דער אַז אַז טאָן דעפארטמענט האָט אויך דורך דעם מאַנאָט געסעטלעט דעם סטרייק געגען דער סטריי-לינג קאַרסעט קאָ. אין בעלמאַר, ניו דזשירזי, און לאַנג איילענד האָט די יוניאָן אַרונטערגענומען אין סטרייק צוויי דרעס שפּעטער, די אַקספּאָרט דרעס און קאַלמאַנאָ-וויצעס שאַפּ. ביידע געפינען זיך אין אַזאַן פאַרק. די באַדינגונגען דאָרטען זיינען געווען שרעקליכע. די אַר-בייטער זיינען געצוואונגען געווען צו שקלאָפּען 54 שטונ-דען אַ וואָך פאַר ווייזשעס פון 5 ביז 12 דאָלאַר.

אין קאַנעקטיקוט האָט דער דעפארטמענט אונטער-גענומען אַ דרייטן צו אַרגאַניזירען די בעטהאָרד אַרביי-טער. 100 פון די 150 אַרבייטער וואָס זיינען באשעפ-טיגט אין מייקעל קופּערס פעקטאָרי אין מענטויל, קאָנע, האָבען זיך אָנגעשלאָסען אַן דער יוניאָן און דער אַז אַז גענטימער פאַרהאַנדעלט שוין מיט דער יוניאָן פאַר אַ סעטלמענט.



# אין קאמאן גארמענט טרייד דעפארטמענט

אין דעם פארשטארקטען קאמפין צו ארגאניזירען די קאטען דרעס און מיסעליניאס טרייד ארבייטער איבער'ן גאנצען לאנד וואס די אינטערנעשאנאל פירט און האט דער קאטען גארמענט טרייד דעפארטמענט אונטער דער פירערשאפט פון עליעס רייזבערג פאר צייכענט די גרעסטע דערגרייכונגען. דורך די פינף וואכען זינט דער קאנווענשאן אין אטלאנטיק סיטי האט דער דעפארטמענט ארגאניזירט עטלאכע באדייטענדע פירמעס אין פענסילוויניע און מאסאטשועטס בריינגענדיג אונטער'ן יוניאן-קאנטראל הונדערטע נייע ארבייטער. די ארבייט וויקעלט זיך נאך איצט ערשט רעכט פארגאנדער און מען מעג דערווארטען ווייטערע דער-סאגלען אין דער געהענטער צוקונפט.

אין אלטונא, פענסילוויניע, האט דער דעפארט-מענט היינטיגען מאנאט דורכגעבראכען איינע פון די שטארקסטע אפען שאפ פעסטונגען אין אמעריקע געווי-נענדיג דעם ערשטען קלאוד יוניאן שאפ. די שטאט איז אין גאנצען אונטער דער הערשאפט פון דער פענ-סילוויניא רילאד וועלכע האט דארטען אירע שעפער און קיין יוניאן האט דארט קינמאל נישט געקענט אריי-נדינגען. די פאליציי און דער טשיימבער און קאמערס האט געזען דערצו אז קיין סטרייק זאל דארט נישט גע-פירט ווערען און עס איז זיי ביז איצט פאלשטענדיג געלונגען. איצט האט די אינטערנעשאנאל די פעסטונג דורכגעבראכען. נאך א ביטערען סטרייק פון 10 וואכען האט די "אלפענא מאנופעקטשורין קא", א נעגלידזשי שאפ וואס באשעפטיגט ארום 300 ארבייטער אונטער-געשריבען א קלאוד שאפ אגרימענט מיט דער יוניאן.

דער שאפ באלאנגט צו א ניו יארקער פירמע, דזשאבילא און מאנשיין פון 136 מעדיסאן עוועניו. די פירמע האט אויסגעקליבען די שטעטעל צו עפענען א שאפ טאקע דערפאר וואס זי האט גערעכענט אז דאר-טען וועט זי זיין זיכער געגען דער יוניאן. דער קא-טאן גארמענט טרייד דעפארטמענט האט אבער אהין אריינגעשיקט ארגאניזירטע אונטער דער פירערשאפט פון סערע לימבאך און אנפאנג אפריל זיינען די ארבייטער דארט ארונטער אין סטרייק.

די פירמע האט מיט דער הילף פון דער פאליציי און טשיימבער און קאמערס געטאן אלץ וואס זיי האבען געקענט צו ברעכען דעם סטרייק. ווען די פיקעט-ליינס זיינען פעסט געהאלטען געווארען טראץ די פארפאל-גונגען פון דער פאליציי האט די פירמע געעפענט א צווייטען שאפ אין שטאט וואו זי האט געפרובירט אר-בייטען מיט סטרייק-ברעכער. מיט דער הילף פון איין סטרייקער וועלכער איז איבערגעגאנגען אויף דער זייט פון די באסעס האבען זיי פרובירט ארגאניזירען א קאמ-פאניאן. קיין זאך האט אבער נישט געהאלפן. דער נייער שאפ וועלכע זיי האבען געעפענט אין אן אלטער הילצערנער חורבה האט דער סטייט לייבאר דעפארט-מענט צוגעמאכט אויף דער קלאגע פון דער יוניאן וועלכע האט באוויזען אז דער פלאץ איז א פייער-פאסטקע. די קאמפאני יוניאן האט די ארבייטער נישט געקענט פאר-נארען און ענדליך, נאך צען וואכען סטרייקען, האט א טארמיטלער פון דעם סטייט לייבאר דעפארטמענט צווא-מען געבראכט ביידע צדדים און די פירמע האט אונ-טערגעשריבען אן אגרימענט מיט דער יוניאן.

אונטער דעם אגרימענט האבען די ארבייטער גע-וואונען קלאוד יוניאן שאפ; א 40 שטונדיגע ארבייטס וואך; א דרייצען דאלאר מינימום סקיל און די פרייזען פאר שטיק-ארבייט וועלען דארפען באשטימט ווערען לויט טעסטס וואס וועלען געמאכט ווערען פון א יוניאן ארבייטער, א מיטגליד פון לאקאל 62 פון ניו יארק, לויט דער צייט וואס א באשטימטע ארבייט וועט איר ווערען צו מאכען; אנדערטהאלבען מאל געצאלט פאר ווערטיים און אומפארטייאישע מאשינערי צו שליסטען סכסוכים. אינטערעסאנט איז אז לויט דעם אגרימענט דארפען אלע ארבייטער וואס זיינען געווען אין סטרייק פרייגענומען ווערען אן דיסקרימינאציעס אויסער דער יוניאן וואס האט פאררעכטען די יוניאן און איז געגאנגען צו ארגאניזירען א קאמפאני-יוניאן. ער קען אין שאפ מיט ארבייטער. בייגעטראגען צום סעטעלמענט האט ער וועלכע שוין געענדזשער פון דער ווייט גודס מאכער יוניאן לאקאל 62.

היינטיגען מאנאט איז אויך געסעטעלט געווארען

דער סטרייק געגען דער פירמע בראון און סוקעניק, א קאטען דרעס שאפ פון סאנבורי, פענסילוויניא, וואו עס ארבייטען הונדערט בעל-מלאכות. דער סטרייק איז א-געפירט געווארען פון פינגעל לעווין און האט געדויערט דריי וואכען. די ארבייטער האבען געוואונען א קלאוד יוניאן שאפ; א 40 שטונדיגע וואך; א 13 דאלאר מיני-מום סקיל; וואך ארבייטער קריגען גלייך א העכערונג פון צוויי דאלאר א וואך און די וועלכע קריגען נאך דער העכערונג וועניגער פון מינימום דארפען זייערע שכירות געהעכערט ווערען יעדען מאנאט ביז זיי וועלען גרייכען דעם מינימום. דער סעטעלמענט איז געמאכט געווארען אין רייזבערג'ס אפיס אין ניו יארק.

דער סטרייק וואס דער דעפארטמענט פירט אן געגען דער נוסטראד נייטינג מילס פון פיספילד, מאסאטש-זעט, זינט דעם 10טען מאי, האלט ביים געסעטעלט ווערען נאכדעם ווי די גרעסטע מאיאריטעט פון די אר-בייטער האבען געשטימט פאר דער אינטערנעשאנאל אלס זייער פארטרעטער אין אן אפשטימונג וואס איז דורכ-געפירט געווארען פון א פארטרעטער פון דער נעשאנאל לייבאר ריליישאנס באארד אונטערן וואגנער געזעץ. די אפשטימונג איז פארגעקומען דינסטאג. רייזבערג און האלפערן זיינען אפגעפארען נאך באסטאן צו פארהאנד-לען וועגען די באדינגונגען פאר די ארבייטער און אונ-טערשרייבען אן אגרימענט.

דער סעטעלמענט מיט דער "פרידמאן אנדערווער שאפ" פון בריסטאל וועלכע באשעפטיגט הונדערט אר-בייטער איז געמאכט געווארען אין אפיס פון סעמיועל שאר, מענעדזשער פון דער ווייט גודס ווארקערס יוניאן לאקאל 62. דורך דעם אגרימענט האבען די ארבייטער געוואונען א קלאוד יוניאן שאפ; א 40 שטונדיגע אר-בייטס-וואך און א מינימום ווייזש פון זעכצען א האלב דאלאר א וואך וואס איז א העכערער מינימום ווי די וואס די ארבייטער אין דעם טרייד האבען געהאט אונ-טער'ן קאוד אין דער צייט פון דער נ. ה. א.

נאך א סעטעלמענט איז געמאכט געווארען מיט סידי פרעס, א קאטען דרעס מאנופעקטשורער פון הע-ריסבורג, פענסילוויניא, וועלכע באשעפטיגט 125 אר-בייטער. אויך דארט איז איינגעפירט געווארען א סטרייק יוניאן שאפ; א 40 שטונדיגע וואך; אלע אר-בייטער האבען געקראגען א העכערונג פון צען פרא-צענט אויף די שכירות און א מינימום ווייזש פון 13 דאלאר א וואך. די פארהאנדלונגען מיט דער פרידמאן פירמע האט אנגעפירט אידא ראז, און מיט סידי פרעס — דער ארגאניזירער עדווארד טאבין.

ווי ווייט פרעזידענט רייזבערג ערקלערט, האט זיין דעפארטמענט אויף דער אויפפאדערונג פון פרעזידענט דובינסקי, אנגעהויבען א שטארקען קאמפין אין דעם געגענד פון אלענטאון, פענסילוויניא, וואו עס גע-פינען זיך 12 שעפער וועלכע באשעפטיגען ארום 3000 ארבייטער. דער קאמפין איז דעם געגענד ווערט א-געפירט פון די ארגאניזירערס דייוו גינגאלד און לעא בערעזין מיט א סטעף.

## די טשילדערען דרעס מאכער יוניאן רופט סטרייקס אין א רייזע סוועט- שעפער דאז-טאז

די טשילדערען דרעס און הויז דרעס מאכער יוניאן לאקאל 91 האט אינטערגענומען א קאמפין אויסצורא-טען די לעצטע רעשטלאך פון די סוועט-שעפער אין די טריידס וואס האבען זיך נאך געהאלטען ביז איצט טראץ אלע אנשטרענגונגען פון דער יוניאן און טראץ די געזע-צען פון סטייט און לאנד און די באדינגונגען אונטער וועל-כע די ארבייטער אין די שעפער האבען ביז איצט גע-ארבייט, וואס קיינער וואלט נישט גלויבען אז דאס איז מעגליך אין ניו יארק אין היינטיגער צייט.

די שעפער וועלכע געפינען זיך צום גרעסטען טייל אין דעם דאז-טאז טייל פון שטאט ארום בראדוויי און האוסטאן סטריט, זיינען מערסטענס סירישע און שפא-נישע שעפער. די בעלי בתים זיינען סירישע און שפא-ניאלישע אידען און די ארבייטער זיינען נייאיינגעוואג-דערטע, שפאניש שפרעכענדע פרויען פון פארטא ריקא און אנדערע אמעריקאנער טעריטאריעס וועלכע רעדען שפאניש. די גרינגע ווערען פון די באסעס עקספלא-טירט אויפ'ן שענדליכסטען אופן פונקט ווי אמאל מיט 25-30 יאר צוריק פלעגען. די באסעס שינדען די הויט פון די נייאיינגעוואנדערטע ארבייטער פון איראפע. מאריס בערקאוויץ, ארגאניזירער פון לאקאל 91 וועל-

כער פירט אן דעם דרייוו, גיט איבער אן די דורכ-שניטליכע פארדינסטען פון די ארבייטער אין די שעפער איז וועניגער ווי צען דאלאר א וואך פאר אן ארבייט-וואך פון 45 ביז 48 שטונדען. פילע פון די ארבייטער פארדינען אזוי וועניג ווי 4 און 5 דאלאר א וואך. אין איין שאפ וואו עס ארבייטען 45 ארבייטער האבען 22 פון זיי פארדינט פון 4 ביז 9 דאלאר א וואך.

ביז איצט האט די יוניאן שוין ארונטערגענומען אין סטרייק 20 שעפער וועלכע באשעפטיגען ארום 1500 ארבייטער. אין איין שאפ אין ברוקלין האבען די פיר קעטס פון דער יוניאן מיט דער הילף פון דער פאליציי אריינגעדונגען אין שאפ 12 אזויגער ביינאכט און דארט געטראפען פרויען סטרייק ברעכער ביי דער ארבייט. אנדערע סטרייק ברעכער זיינען געשלאפען אין שאפ אויף שמוציגע מאטראצען. די יוניאן האט פארקלאגט די בעלי בתים אין געריכט פאר איבערטרעטען די סאני-טארע און פייער שוין-געזעצען דורך ערלויבען פרויען ארבייטען אין פעקטארי אין מיטען נאכט; פאר ארביי-טען אונטער פארשלאסענע טירען און פאר לאזען מען-שען שלאפען אין א שאפ-געביידע.

דער מענעדזשער, הערי גרינבערג, האט אויך די באטרעפענדע באסעס פארקלאגט פאר דער לייבאר-ריליישאנס באארד פאר איבערטרעטען דעם וואגנער גע-זעץ. אויף דעם אליין פארלאזט זיך אבער נישט די יוניאן. די שעפער ווערען געפיקעט און שטרענג באוואכט.

## ברודער בענדזשאמין קאפלאן געהערט דורך א טעכטימאניעל רינער.

טשערלייטע און ארבייטער פון ברודער קאפלאן'ס דיסטריקט אין ניו יארק האבען, אלס אויסדרוק פון אנערקענונג פאר זיין גוטער ארבייט, פאראנשטאלטעט א שמחה דעם 31טען מאי אין רומעניען "פאראדיז". דער האל איז געווען אנגעפילט מיט טשערלייט, אר-בייטער און געסט. ברודער בוירגער, דער טשערמאן פון דער ארגאניזירטע קאממע, האט אין הארציגע ווער-טער באגריסט דעם עהרען-גאסט מיט זיין פרוי. מען האט פארגעשטעלט דעם טאוסט-מיסטער, ברודער ה. איידענלאנד.

רעדעס זיינען געהאלטען געווארען פון דעם אסיס-טענט מענעדזשער, טשארלס אראנסקי, ביזנעס אגענט ברודער באגנא, מענעדזשער פון אווערלעפינג דעפארט-מענט ב. מאווער, ב. גאלוב, אסיסטענט מענעדזשער פון לאקאל 117 און שווערמאן, דער געוועזענער טשערמאן פון לאקאל, און י. עטקין. אלע האבען אויסגעדריקט צופרידענהייט מיט דער ערפרעהענדער דערשיינונג וואס מען צייגט ארויס פארהערונג צו א יוניאן-באאמטען מיט א באנקעט און מיט די בעסטע וואונשען, איבערהויפט צו אזא ווי קאפלאן.

עס זיינען פארגעלעזען געווארען טעלעגראמעס פון מעמבערס און אפיסערס, ענטשולדיגענדיג זיך פאר נישט קענען אנוועזענד זיין.

דער לעצטער רעדנער פון די געסט איז געווען ברודער ליווי, דער מענעדזשער פון לאקאל 117. ער ווערט ווארים באגריסט. ער ערקלערט, אז ער קומט יעצט אהער, פארענדיג 6 שטונדען צייט. ער האט גע-פילט אז ער מוז זיין צו דעם באנקעט, ווייל, ערקלערט ער, די אנערקענונג צו קאפלאנען מיינט אויך אנער-קענונג פאר אים. פאר קאפלאנס אויפקום און אויפ-שטייג אין דער יוניאן איז ער, ליווי, פאראנטווארטליך. עס ווערט פון טאוסט-מיסטער פארגעלייטעט א רע-זאלוציע געדרוקט פון אן ארטיסט מיט דער האנט אויף א זעהר קינסטלערישען אופן. די רעזאלוציע איז אנגע-נומען געווארען פון טשערלייטע וואס פארטרעטען קאפ-לאן'ס דיסטריקט און דריקט אויס פארהערונג און אכ-טונג צו ברודער קאפלאנען פאר זיין אינערמילדיכער ארבייט און לאיאליטעט צו די אינטערעסען פון די אר-בייטער. די רעזאלוציע איז אונטערגעשריבען פון מ. בוירגער, טשערמאן; ב. וואסערשטיין, טרעזשורער; ה. פעלדמאן, פינאנץ סעקרעטאר; א. מאלין, רעקארדינג סעקרעטאר; ג. עפשטיין, ראבינאוויץ און ה. איידענלאנד, הויפט טשערמאן פון דער פירמע פון "מאריס וו. העפט" שעפער.

צום סוף ענטפערט ברודער קאפלאן אויף די בא-גריסונגען. ער איז געווען אזוי גערייט פון דעם כבוד, אז ער האט עטליכע מינוטען צייט פשוט נישט געקענט ארויסברענגען קיין ווארט. ער פארזיכערט, אז ער וועט ווידמענען דאס בעסטע אין אים פאר די אינטערעסען פון די ארבייטער. ער דריקט אויס באוואונדערונג פאר דעם נייעם גייסט, וואס הערשט יעצט אין די רייען פון דער יוניאן. ער ברענגט א ביישפיל טאקע פון דער



# אין דער קלאוקמאכער דזשאַינט באארד פון ניו יארק



## פון וואס ע. לאנגער

סעקרעטאר ניו יארק דזשאַינט באארד קלאוקמאכער יוניאן

זאל גלייך אפשטעלען די פראדוקציע פון פרויען קאָסט און סוטס אין אַזעלכע שפּעצער, און זאל אַרדערען אַלע אירע מעמבערס גלייך אויפצוהערען אַרבייטען אויף פרויען קאָסט און סוטס.

די קאָמיטע אין איר רעקאָמענדאַציע זאָגט ווייטער אַז די ג. ע. ב. זאל נעמען אַ שטעלונג אין יעדער קייס וואו דאָס מאָנאָפּעקטשורען פון פרויען קליידער ווערט פאַרשטעלעט.

די ג. ע. ב. האָט שוין זיך גענומען דורכצופירען דעם מאָנאָט וואָס די קאָנווענשאָן האָט איר געגעבען. זי שטעלט איין אַן אַווערלעפּינג דעפּאַרטמענט אין איר אַפּיס און ברודער דזשאָרדזש ווישנאָק, וועלכער איז זעהר גוט באַקאַנט צו די קלאָוקמאכער און הויפּטזעכליך צו די אַלטע יוניאָן מעמבערס, וועט פאַרוואַלטען דעם זעהר וויכטיגען דעפּאַרטמענט. די פּאָליסי ווי צו באַ געגעבען די אַווערלעפּינג אין דעם קלאָדינג טרייד וועט אויסגעאַרבייט ווערען פון דעם דזשאַינט באַארד מיט אירע לאַקאַלס צוזאַמען מיט דעם פאַרוואַלטער פון דעם אינטערנעשאָנאַל אַווערלעפּינג דעפּאַרטמענט ווייל די אַווערלעפּינג פון דעם קלאָדינג טרייד איז אַ פיל מער קאָמפּליצירטע ווי פון דעם דרעס טרייד. אין דעם דרעס טרייד ווערען קלאָוקס געמאַכט אונטער אַ סטאַנדאַרד וועלכער איז גייערדיגער ווי אונזערער, דאָך איז דער סטאַנדאַרד העכער ווי אין קלאָדינג טרייד און דער קלאָוק גאַרמענט ווערט אין יענע שפּעצער געמאַכט אונטער דעם זעלבען סיסטעם ווי אין קלאָוק טרייד.

אין דעם קלאָדינג טרייד איז נישט אַזוי דער פאַל. נישט נאָר אַרבייטען ווי אונטער באדייטענדע גייערדיגערע סטאַנדאַרדס ווי מיר, נאָר ווי מאַכען אויך די ליידס' מעניש סוטס אונטער אַ סעקשאָן סיסטעם. די שטיינער אין וועג זיינען שווערע, אָבער די אַרבייט איז אַ לעבענס-פּראָגע און די פירערשאפט וועט מוזען געפינען אַ ליי-זונג צו דער פּראָגע פאַר די בעסטע אינטערעסען פון די מעמבערס.

די אינטערנעשאָנאַל און די דזשאַינט באַארד האָבען מאָנאָטאָ, דעם 14טען דזשון, אָפּגעהאַלטען אַ קאָנפּער-רענץ מיט די פאַרטרעטער פון דער אַמאַלגאַמיטעד און ווי איבערגעגעבען דעם באשלוס פון אונזער קאָנ-ווענשאָן. אונזער צד איז געווען פאַרטראָטען דורך פּרע-זידענט דובינסקי און ווישנאָק פון דער אינטערנעשאָנאַל; נאָגלער, צוקערמאַן, ליווי, פערלמוטער, ברעס-לאָו און דעסטי פון דער דזשאַינט באַארד, און רובין פון דעם אַוט-אָרטיאָן דעפּאַרטמענט, און די אַמאַלגאַ-מיטעד איז געווען פאַרטראָטען דורך אירע הויפּט-פירער. אויף דעם קאָנפּערענץ האָבען אונזערע פאַרטרעטער גאנץ קלאָר געמאַכט אַז די יוריסדיקציע איבער דעם פרויען קליידער טרייד האָט די קלאָוקמאכער יוניאָן. אונטער דעם וואָרט, "יוריסדיקציע" ווערט געמיינט אין דער איינפאַכער שפּראַך, אַז די אַמאַלגאַמיטעד האָט בלויז דאָס רעכט איבער דעם מענער קלאָדינג טרייד און דער טרייד פון פרויען קאָסט און סוטס איז דער טרייד פון די קלאָוקמאכער. אויב מאַכען פון זייערע פאַבריקאַנטען ווילען פראָדוצירען פרויען קליידער, פאַר-לאַנגען מיר, און מיט רעכט, אַז די אַמאַלגאַמיטעד זאל נישט לאָזען אירע מעמבערס אַרבייטען אויף דעם סיידען זייערע פאַבריקאַנטען שטימען אין נישט נאָר צו סעטלען די אַרבייט מיט דער קלאָוק דזשאַינט באַארד, נאָר אויך צו ווערען קאָנטראָלירט פון אונזער יוניאָן. קיין אַנדער יוניאָן, ווי בלויז די יוניאָן, פאַר וועלכער די קלאָוק-מאַכער האָבען געבליטעט, קאָן פאַר זיי נישט שאַפּען סטאַנדאַרדס און באדייטענען.

עס איז גאנץ איינפאַך, און יעדער פאַרשטעהט דאָס, אַז דער קלאָדינג פאַבריקאַנט וועלכער וויל מאַכען פרויען קליידער אויסער דער קאָנטראָל פון דער יוניאָן וועלכע האָט די יוריסדיקציע איבער דער אַרבייט, זוכט בלויז אויסצונוצען איין קלאָס אַרבייטער געגען דעם צווייטען. די קלאָדינג אַרבייטער וועלען דאָס נישט טאָן, ווען זייער פירערשאפט וועט זיי דאָס אויפקלערען. מיר קאָנען די מענער שניידער צו גוט אַז מיר זאלען וועגען זיי אַנדערש דענקען. אין אַ ברידערליכער גייסט דאָרף די אַמאַלגאַמיטעד באַטראַכטען אונזער באשלוס און אונ-זער פאַרלאַנג. מיר וואָרטען אויף דער געגענזייטיגער שטיצע פון אונזער שוועסטער אַרגאַניזאַציע.

א געמיינשאפטליכער מיטינג פון אלע עקזעקוטיוו

אז באלד נאָך דער קאָנווענשאָן זאל די ג. ע. ב. בא-שטימען אַ פּערזאָן אַדער פּערזאָנען וועמעס אויפגאַבע עס זאל זיין צו אונטערזוכען יעדען קאָמפּליינט וואָס וועט זיי אָנגעגעבען ווערען פון דער קלאָוקמאכער דזשאַינט באַארד פאַר באלדיגע ערליידיגונג און דער פּערזאָן אַדער פּערזאָנען זאלען זיין אויטאָריזירט צו אונטערזוכען די שפּעצער אין וועלכע אַזאַ אַווערלעפּינג ווערט אָנגע-געבען.

די קאָמיטע האָט באַזירט איר רעקאָמענדאַציע אויף אַ פאַרשטענדיגונג וואָס איז אָנגענומען געוואָרען צווי-שען די פאַרטרעטער פון ביידע דזשאַינט באַארדס דעם 18טען דעצעמבער, 1936, ווי צו לייענען די אַווערלעפּינג פראָבלעם אין דער דרעס אינדוסטריע.

וואָס זיינען געווען די פאַרשטענדיגונגען צווישען די צוויי קערפערשאפטען?

1. דאָס אַלע פירמעס וועלכע זיינען איצט מעמ-בערס פון דער אַסאַסיאישאַן אין דער דרעס אינדוסטריע און וועלכע אַרבייטען בלויז אויף קלאָוקס זאלען טראַנס-פּערירט ווערען צו די אַסאַסיאישאַנס פון דער קלאָוק און סוט אינדוסטריע, וועלכע האָבען קאָנטראַקטליכע פאַריינדונגען מיט דער קלאָוק דזשאַינט באַארד.

2. די פירמעס וועלכע פראָדוצירען טיילווייז קלאָוקס און מאַכען אַזעלכע גאַרמענטס אין באַזונדערע יוניטס (שפּעצער) זאלען ווערען מעמבערס אין די אַסאַ-סיאישאַנס פון דער קלאָוק-אינדוסטריע און אַרבייטען אונטער דעם קאָלעקטיווען אַגרימענט מיט דער דזשאַינט באַארד פון דער קלאָוקמאכער יוניאָן.

3. פאַר דעם צוועק פון איינהייטליכען קאָנטראָל און פריי סעטעלמענט זאל די דרעס דזשאַינט באַארד איינשטעלען אַ ספּעציעלען דעפּאַרטמענט פאַר די דרעס פירמעס וועלכע פראָדוצירען אויך קלאָוקס און באלאַנג-גען נישט צו די צוויי אויבערדערמאַנטע קאַטעגאָריעס. די פריזען פאַר אַזעלכע פירמעס זאלען געסעטעלט ווע-רען פון פאַרטרעטער פון ביידע דזשאַינט באַארדס און די גאַרמענטס וועלכע וועלען פון דעם פאַרטרעטער פון דער קלאָוק דזשאַינט באַארד באַטראַכט ווערען אַלס קלאָוקס, זאלען געסעטעלט ווערען פון דעם זעלבען פאַרטרעטער אין איינקלאַנג מיט דעם סיסטעם און בא-דיינגונגען אין דער קלאָוק-אינדוסטריע.

דאָס איז געווען די פאַרשטענדיגונג איידער מיר זיינען געפאַרען צו דער קאָנווענשאָן. די זעלבע פאַר-שטענדיגונג איז געבליבן. וועלען קלאָוקמאכער פּרע-גען: „אויב דזשאַינט באַארדס האָבען געהאַט אַ פאַר-שטענדיגונג, צו וואָס זשע האָבען די קלאָוק דזשאַינט באַארד און די לאַקאַלס געדאַרפט ברענגען די פּראָגע צו דער קאָנווענשאָן?" ווילען מיר דאָרויף ענטפערען אַז פאַר דער קאָנווענשאָן האָט עס נישט געאַרבייט, אָבער אַצינד זיינען דאָ בעסערע אויסזיכטען אַז די פאַרשטענ-דיגונג זאל אַרבייטען. וואָרום? די גאַנצע פאַרשטענ-דיגונג איז אַרויסגענומען געוואָרען פון די הענד פון ביידע דזשאַינט באַארדס און איז איבערגעגעבען געוואָ-רען אונטער דער אויפזיכט פון דער אינטערנעשאָנאַל.

ווי אויבען אָנגעמערקט, איז די אַווערלעפּינג אין דער דרעס אינדוסטריע אַן אינערליכע פראָבלעם, און די אַווערלעפּינג אין דער קלאָדינג אינדוסטריע אַן אוי-סערליכע פראָבלעם. די קאָמיטע פון אַפּיסערס רע-פּאַרט האָט די צווייטע טייל פון פראָבלעם גאַנץ ברייט אַרומגענומען. אין קורצען זאָגט די קאָמיטע:

„באלד נאָך דער קאָנווענשאָן זאל די ג. ע. ב. פאַר-לאַנגען פון דער אַמאַלגאַמיטעד אַז די שפּעצער וועלכע האָבען קאָנטראַקטען מיט איר און וועלכע האָבען „יוניטס" וואָס מאַכען אויסשליסליך פרויען קליידער, זאלען טראַנספּערירט ווערען צו דער אינטערנעשאָנאַל. אויך אין צוזאַמענהאַנג מיט די מענער קלאָדינג שפּעצער, מאָנאָפּעקטשורע אַדער קאָנטראַקטאַרס, וועלכע האָבען קאָנטראַקטען מיט דער אַמאַלגאַמיטעד, און וועל-כע פראָדוצירען קלאָוקס און סוטס, זאל די ג. ע. ב. באלד נאָך דער קאָנווענשאָן פאַרלאַנגען פון דער אַמאַל-גאַמיטעד אַז זי זאל רעספּעקטירען די דזשוריסדיקשאַן פון דער אינטערנעשאָנאַל, און אַז די אַמאַלגאַמיטעד

ין אונזער לעצטען איבערבליק איבער דער קאָנווענשאָן האָבען מיר שוין ערקלערט, אַז די דזשאַינט באַארד מיט אירע לאַקאַלס האָבען דורך רעזאָלוציעס געבראַכט צו דער אויפ-מערקזאַמקייט פון די דעלעגאַטען די אָנגעוועהטע פראָגע פון אַווער-לעפּינג. צוליב געוויסע טעכנישע אורזאַכען האָ-בען מיר וועגען אַט דער פראָגע אין אונזער לעצטען איבערבליק נישט געקאַנט ריידען באַריכות. וויסענ-דיג אָבער אַז אונזערע מעמבערס זיינען אין דער צייט-פראָגע מער פאַראינטערעסירט ווי אין אלע אַנדערע פרא-גען, וועלען מיר דאָרום זיך אומקערען אין היינטיגען אי-בערבליק צו דער פראָגע און זיי גענוי באַקענען מיט דער האַנדלונג פון דער קאָנווענשאָן און ווי אזוי די דעלע-גאַטען האָבען זיך באַצויגען צו דעם ענין.

פאַר די קלאָוקמאכער אין ניו יארק וועט נישט זיין קיין צופיל טרייסט ווען זיי וועלען וויסען אַז מיר זיינען נישט די איינציגע וועמען דער אינדוסטריעלער איבעל מאַ-טערס. איבעראל וואו עס זיינען ברוך השם דאָ קלאָוק-מאַטער ליידען זיי פון אַווערלעפּינג אויף איין אופן אַדער אַן אַנדערען. כמעט אלע קלאָוקמאכער דעלעגאַטען האָ-בען וועגען דעם אינדוסטריעלען איבעל געהאַט רעזאָל-ציעס אין וועלכע זיי האָבען פאַרלאנגט אַז די אינטערנע-שאָנעל זאל די זאך נישט לאָזען צו ווייט אוועקגעהן נאָר זאל באלד נאָך דער קאָנווענשאָן ברענגען אַרדונג אין דער פראָגע פון אַווערלעפּינג צווישען די דרעס און קלאָוק אינדוסטריעס, אזוי גוט ווי מיט די אַמאַלגאַמי-טעד שפּעצער, וועלכע האָבען זיך גענומען צו פראָדוצי-רען קלאָוקס און גראָבען אונטער די סטאַנדאַרדס פון די קלאָוקמאכער.

אין יענעם איבערבליק האָבען מיר שוין ערקלערט, אַז מיט די רעזאָלוציעס האָבען זיך באַשעפטיגט צוויי בא-זונדערע קאָמיטעס. צו דער קאָמיטע פון דזשוריסדיק-שאַן איז איבערגעגעבען געוואָרען די אַווערלעפּינג פון דער דרעס אינדוסטרי און צו דער קאָמיטע פון אַפּי-סערס רעפּאַרט איז איבערגעגעבען געוואָרען די אַווער-לעפּינג פון דער קלאָדינג אינדוסטריע. ביידע קאָמיטעס האָבען זיך צו די רעזאָלוציעס זעהר ערנסט באַצויגען. פאַרשטעהענדיג פון אייגענער ערפארונג אַז דאָס איז אַ קאָמפּליצירטע אינדוסטריעלע פראָבלעם, און אַז די צייט ביי אַ קאָנווענשאָן ערלויבט נישט אין אזאַ פראָגע זיך פאַנגדערקלייבען, האָבען זיי דאָרום זי איבערגעגעבען צו דער נייער גענעראל עקזעקוטיוו באַארד.

פּרעגן מעמבערס: „וואָרום איז עס נויטיג געווען איבערצואווייזען איין און די זעלבע פראָגע צו באַזונ-דערע קאָמיטעס? עס איז דאָך אַ פאַקט אַז אַווער-לעפּינג, סיי מצד דער דרעס אינדוסטריע און סיי מצד דער קלאָדינג אינדוסטריע, איז איין און דער זעלבער אינדוסטריעלער איבעל. וואָס איז דען דער אונטערשייד ווער עס שלאָגט אונז, אַדער ווער עס נעמט אַוועק אונ-זער שטיקעל ברויט? ביידע אינדוסטריען יאָגען זיך נאָך אונזער אַרבייט און נאָך ביזנעס פאַר פראָפּיט אויף דעם חשבון פון דעם קלאָוקמאכער און דער קלאָוק-אינדוסטריע."

דער ענטפער דאָרויף איז אַז כאַטש דער איבעל איז דער זעלבער, האָבען מיר דאָ צו טאָן מיט צוויי בא-זונדערע אינדוסטריעלע עלעמענטען — איינער איז אַ טייל פון אונזער אייגענער אינטערנעשאָנאַל, און דאָס איז אַ פראָגע פון אינערליכער דזשוריסדיקשאַן; און דער צווייטער איז אַן אויטסיידיגע אַרגאַניזאַציע מיט וועלכער מיר זיינען אַרגאַניש נישט פאַרבונדען, כאַטש מיר שטעהען מיט איר אין פריינדליכע באַציהונגען.

מיר האָבען שוין אויבען באַמערקט אַז די קאָנ-ווענשאָן האָט ביידע רעזאָלוציעס איבערגעשיקט צו דער נייער גענעראל עקזעקוטיוו באַארד און מיר האָבען אויך ערקלערט די אורזאַכע וואָרום די קאָמיטעס האָבען אַזוי געהאַנדעלט. מיר ווילען בלויז צוגעבען אַז נאָכ-דעם ווי ביידע קאָמיטעס האָבען די דעלעגאַטען פון דער קאָנווענשאָן באַקאַנט מיט דער ערנסטקייט פון דער פראָגע, האָט יעדער פון זיי געמאַכט אַ רעקאָמענדאַציע ווי אזוי די נייע גענעראל עקזעקוטיוו באַארד זאל האַנד-לען אין באַגעגענען די קאָמפּליצירטע פראָגע.

די דזשוריסדיקשאַן קאָמיטע, וועלכע, ווי אויבען געזאָגט, האָט געהאַנדעלט אין דער פראָגע פון אַווער-לעפּינג פון דער דרעס אינדוסטריע, האָט רעקאָמענדירט



גערעכטיגקייט

# אונזער יוניטי הויז האט ערעפענט דעם 19טען סיון

750 געסט ביי דער ערעפענונג. — רייכע מאליציי טען, וואונדערבארע פראגראמען און זעלסטענע אונטערהאלטונגען באגייסטערען אלעמען.

אונזער פראכטפולע זומער היים, די יוניטי הויז האט ערעפענט איר 19טען סעזאן היינטיגען מאנאט, די אפיציעלע ערעפענונג איז געפייערט געווארען די סוף וואך פון 4טען יוני. 750 געסט, דעלעגאציעס פון די לאקאלס, בעאמטע און פירער פון דער אינטערנעשאנאל און די אנגעשלאסענע יוניאנס און אקטיווע מיטגלידער און פארטרעטער פון דער פרעסע זיינען געקומען צו דער ערעפענונג און האבען פארבראכט די פאר טעג אויף אן אופן וועלכען זיי וועלען לאנג, לאנג געדיינקען. אלס „סעמפל“ וואס די וועלכע וועלען פארבריינגען זייער וואקיישאן אין די יוניטי הויז היינטיגען סעזאן מענען דערווארטען דארף דוכט זיך די ערעפענונג בריינגען די גרעסטע צאל מענשען היינטיגען זומער וואס די יוניטי הויז האט ווען געהאט אין איין סעזאן.

אנגעהויבען האט זיך די אפיציעלע ערעפענונג פרייטאג אווענט מיט א פארשטעלונג פון ערנסט טהאָ לערס קאמעדי „נישטאָ מער קיין פרידען“ איבערזעצט און צוגעפאסט פון וו. ה. אודען מיט מוזיק פארפאסט פון הערבערט מויריל. די קאמפאני וועלכע האט פאר- וואנדעלט דעם פיין גראוויטעטער אין א ערשט קלאַ סיגען טהעאטער האט שטארק אויסגענומען ביים עולם. זיי וועלען דורכן זומער אויפפירען א גאנצע רייע פון פאסיגע טהעאטער שטיק.

שבת אווענט איז דורכגעפירט געווארען א קאנצערט וואס האט נאך דוכט זיך זיין גלייכען קיין מאל נישט גע- האט אין דער יוניטי הויז. צווישען די ארטיסטען וואס זיינען אויפגעטראטען ביים קאנצערט זיינען געווען אזוינע בערימטהייטען ווי מאסטין טהאמאס פון דער סאן קארלא אפערא קאמפאני; לאזאר גאלפערן דער באַלעט מיט- טער פון דער רייזא סיטי מוזיק האל; אראלדא לינדי טענאר פון דער סאן קארלא; העריעט אייבראמס, טענ- צערין; הענריעט שומאן סימפאני פיאניסטין; איזא קרעמער זינגערין פון פאלקס לידער און גאָסטע ליו- בערג, סאפראנא פון דער מעטראפאליטאן אפערא.

דער באַנקעט שבת א האלבע נאכט איז געווען אן אמת'ער קאניוואל. די זעלטען געשמאקע שפייזען, די מוזיק, די שטייערישע שטימונג פון די פארוואַמעלטע וועלכע האבען זיך ארומגעווארפען מיט באַלונדלאך, דאָס אלעס האט געשאפען אזא פריילאכקייט און דער עולם האט זיכער פארגעסען אן אלע טעגליכע זארגען און האט זיך גוט אַמוזירט.

ווי אלע מאל האבען די געסט אויסגענוצט די גע- לעגנהייט וואס איז דא אין דער יוניטי הויז אַפצורוהען זיך און פארבריינגען אין אלערליי שפילערייען און „גיימס“. די מוזיגערע וואס האבען קיין מורא נישט פאר קאלטע וואסער האבען זיך געבאָדען און אומגעשוואר- מען אין די קריסטאל קלאַרע וואסערען פון לייק. די מער ציטערדיגע האבען זיך אָנגעטאן אין באַד קאסטיר- מען און האבען זיך געבאָקען אויף דער זון ביי די מיט בויער און בלומען באַוואַקסענע ברעגען.

און די מאַליציעס! מען מוז אליין עס פארוואַכען צו קענען ריכטיג אַפשאַצן די רייכקייט, די פארשיידענע ארטיגקייט און דעם זעלטענעם געשמאק מיט וועלכען עס ווערט סערווירט. און די וואס האבען נישט קיין מורא צו פארלירען א שיינע טאליע קענען זיך לאָזען וואוילגיין אויף וואס די וועלט שטייט.

לויט דעם ווי די ערעפענונג איז אראנזשירט און דורכגעפירט געווארען, וועט דער סעזאן אין דער יוניטי הויז דאָס יאָר זיכער איבערטערפען אלעס וואס מיר האבען דאָרט אַמאל געהאַט. אויסגערעכענטע מענשען פלאַנעווען זייער וואקיישאן באַציטענס. גרויס און באַ- קוועם ווי די יוניטי הויז איז. איז דער פלאַץ דאָך באַ- גרעניצט און עס איז דעריבער בעסער רעדענדיג שטיטירען זיך באַציטענס און פארוואַכערען זיך מיט א פלאַץ אין דער וואונדער שיינער היים פון אונזער אינטערנעשאנאל אין דער יוניטי הויז.

נאך אינספּאַראַציע און רעדזשיסטרירען זיך דארף מען זיך ווענדען אין ניו יאָרק אין אַפּיס 3 וועסט 16טע סטריט. טעלעפאָן וואַטקינס 9-6868. אין פילאדעלפיע איז דער אַפּיס אין 1008 טשערי סטריט. טעלעפאָן וואלאט 2792.

## קלאָקמאַכער אין מאַנטרעאַל און וויניפּעג באַנייען אַגרימענטס מיט באַדייטענדע פאַרבעסערונגען

אין טעלעגראמען וואס פרעזידענט דובינסקי האט ערהאלטען פון מאַנטרעאַל און וויניפּעג, קענעדע, מעל- דען די לאקאלע פירער פון דער יוניאן און זיי האבען באנייט די אַגרימענטס מיט די קלאָק מאַנופאַקטורערס אין די שטעט מיט באדייטענדע פאַרבעסערונגען פאַר די אַרבייטער.

בערנארד שיין, מענעדזשער פון דער קלאָק דזשאַנט באַאַרד אין מאַנטרעאַל, מעלדעט אַז די יוניאן האט באנייט דעם אַגרימענט מיט די בעלי בתים מיט די פאַלגענדע געווינסען: די שכירות פון אלע אַרבייטער אין טרייד ווערט געהעכערט מיט צען פראצענט. פינף פראצענט העכערונג קריגען זיי גלייך און נאך פינף פראצענט אין יאנואַר; סעקשאן אַרבייט ווערט אין גאנצען פאַרבאַטען; פאַר דופליקייט דאַרפען די אַר- בייטער קריגען באַצאַלט אַנדערטהאַלבען מאל אַזוי פיל ווי פאַר געוויינליכע אַרבייט; די פרייז קאמיטעס קרי- גען מער מאַכט צו פאַרהאַנדלען וועגען פרייזען פאַר דער אַרבייט; לייבאַר דעי ווערט אַ געזעצליכער יום- טוב אין טרייד; דער אַגווימענט איז פאַר דריי יאָר, אבער קומענדען יולי דאַרף מען ווידער פאַרהאַנדלען וועגען אַ העכערונג אויף די שכירות.

די אַרבייטער האבען ביי אַן אַלגעמיינער פאַרזאַמ- לונג גוטגעוויסען דעם אַגרימענט.

אינטערנעשאנאל אַגאַניזער ה. לאַנגער און דער מענעדזשער פון דער יוניאן אין וויניפּעג ס. הערבעט מעלדען אַז זיי האבען ענדליך געשלאסען אַן אַגרימענט מיט די קלאָק בעלי בתים אין וויניפּעג. די אַרבייטער האבען געקראָגען אַ פערציג שטונדיגע אַרבייטס-וואַך און אַ העכערונג פון אומגעפער 15 פראצענט אויף די שכירות. דער אַגרימענט גיט אויך די אַרבייטער אַנ- דערטהאַלבען מאל געצאַלט פאַר אַווערטיים און אַנדערע פאַרבעסערונגען.

## אין דער עקזאַמינערס יוניאן לאַקאַל 82.

טשאַרלס באַרענשטיין, מענעדזשער פון דער עקז- מינערס יוניאן לאַקאַל 82, שרייבט:

דורך די 20 יאָר וואס אונזער לאַקאַל עקזיסטירט האבען מיר אַלעמאל געהאַט גאַנץ ספּעציעלע פראַבלעמען אין אונזערע האַנדלונגען מיט די בעלי בתים וועלכע קיין אַנדער לאַקאַל אין קלאָק טרייד האט נישט געהאַט. די עקזמינערס לידען פון אַ ספּעציעלער צרה אַ חוץ די געוויינליכע שוועריגקייטען וואס יעדע יוניאן האט צו קריגען פאַר אירע מעמבערס אַביסעל קירצערע שטונ- דען און מענשליכע שכירות און באַהאַנדלונגען. אונזער יוניאן קומט אַלע מאל אויס צו קעמפּען אַז די באַסעס זאָלען נישט אַוועקנעמען דעם ביסען ברויט פון דעם עקזמינער דורך אַליין מאַכען די אַרבייט וואס געהערט דעם עקזמינער.

עס האט גענומען זייער לאַנג ביז מיר האבען ער- אבערט די אַנערקענונג פון די בעלי בתים אַז עקזעמינערס איז אויך אַ טרייד ביי וועלכען די אַרבייטער זיינען באַרעכטיגט אַז זייערע דזשאַבס זאָלען באַשיצט ווערען פונקט ווי עס ווערן באַשיצט די דזשאַבס פון די אַרבייטער פון די אַנדערע פאַכען. מיר האבען דאָך אַבער ביס- לאכזויז געמאַכט פארטשריט אין דער ריכטונג און ספּע- ציעל דורך די לעצטע עטליכע יאָרען, האט דער דזשע- נעראַל מענעדזשער פון דער קלאָק דזשאַנט באַאַרד, ברודער איזידאָר נאָגלער, פאַר אונז געקראָגען פיל אויסבאַסערונגען אין די אַגרימענטס.

צום נייעם אַגרימענט, וועלכען די יוניאן גייט שלי- סען מיט די קלאָק בעלי בתים, האט אונזער לאַקאַל ארויסגעשטעלט די פאַדערונג אַז קיין בעל-הבית אָדער פאַרמאַן זאָל נישט טאַרען טאן דעם עקזעמינערס אַרבייט, וואס באַשטייט פון פינען, מאַרקען, בושילען אָדער עקזאַ- מענירען און סטימען. מיר גלויבען אַז זייענדיג אַרגאַ- נזירט אין דער יוניאן פאַר אַזוי פיל יאָרען זיינען מיר באַרעכטיגט אַז אונזערע דזשאַבס זאָלען באַשיצט ווערען. ברודער נאָגלער האט אונז פאַרשפּראַכען אַז ער וועט טאן אַלץ וואס איז מעגליך אַז די בעלי בתים זאָלען מוזען נאָכגעבען אַט די מעסיגע און באַרעכטיגע פאַדע- רונגען אונזערע אום אויך די עקזאַמינערס זאָלען קענען מאַכען אַ לעבען צוגלייך מיט אַלע אַנדערע קלאָקמאַכער.

און צוגעצאַלט די מאַנופאַקטורערס אַז זיי זאָלען דאָרט עפענען שפּעצער. אונטער די אומשטענדען איז זייער שווער אַנצופירען אַרגאַניזאַציעס-אַרבייט אין אַזוינע פלעצער. טראָץ דעם אַבער דיינקען מיר עס דורכצו- פירען. ביי אַ קאָנפּערענץ אין סיניט לואיס האבען מיר אַרגאַניזירט אַ גרופּע פון 25 מיידלאך און אַוועקגעשיקט יעדע אין אַן אַנדער שטעטל צו טאן די אַרבייט.

## דזשאַרדזש ווישניאַק נעמט אַן אַמט פון קאָאָרדינאַטאָר אין דער אינטערנעשאנאל

דזשאַרדזש ווישניאַק, וועלכער איז מיט יאָרען צוריק געווען פאַרבונדען מיט דער קלאָקמאַכער יוניאן פון ניו יאָרק אַלס דער מענעדזשער און טשיף-קלויַרק פון דער יוניאן, איז באַשטימט געוואָרען פון פרעזידענט דובינסקי צום אַמט פון קאָאָרדינאַטאָר אין דער אינ- טערנעשאנאל. די אויפגאַבע פון זיין דעפּאַרטמענט וועט זיין אויפצונעמען און זוכען צו לייען די אַווערלעפּינג- פראַגען אין דער יוניאן. די סכסוכים וואס ענטשטייען צווישען די יוניאנס פון פאַרשיידענע אַפּטיילונגען אין פרייען קליידער טרייד איבער דעם וואס קליידער פון איין סאַרט, ווי קלאָקס צום ביישפּיל, ווערען געמאַכט אין שפּעצער אונטער דער יוריסדיקציע פון אַ צווייטען טרייד אונטער נידעריגערע סטאַנדאַרדס.

## נאַנצער פרייען קליידער טרייד אין וואַנ- קאָווער, בריטיש קאָלאָמביאַ, יוניאַניזירט

אינטערנעשאנאל אַגאַניזער און קענעדע ה. לאַנג- גער און די לאַקאַלע באַמטע ר. דזשעקסאָן און מ. הערבעט פון וואַנקאָווער, בריטיש קאָלאָמביאַ, מעלדען אַז אַ טעלעגראַמע צו פרעזידענט דובינסקי אַז זיי הא- בען אונטערגעשריבען אַן אַגרימענט מיט די בעלי בתים פון אַלע פרייען קליידער פאַבריקען אין שטאַט און הא- בען דורך דעם יוניאַניזירט דעם גאַנצען טרייד. די אַרבייטער האבען דורך דעם אַגרימענט געוואונען איי- סער יוניאַן אַנערקענונג אויך אַ העכערונג אויף די שכירות פון 15 ביז 50 פראצענט. די אַרבייטער האבען גוטגעוויסען דעם אַפּמאַך.

## בלאָז און ווייטמאַכער עהרען זייערע שאַפּ טשעריידיס ביי אַ באַנקעט

די פירער פון דער בלאָז און ווייטמאַכער יוניאן לאַקאַל 25, דער מענעדזשער טשאַרלס קריינדלער, די ביזנעס איידזשענט און די עקזעקוטיוו באַאַרד פון לאַ- קאַל האבען געגעבען אַנערקענונג צו די שאַפּ טשערי- לידים, פרייז-קאמיטעס און אקטיווע מיטגלידער ביי אַ באַנקעט וואס זיי האבען איינגעאָרדענט אין סענטער האַטעל מיטוואַך אַווענד.

ביים באַנקעט זיינען אַנוועזענד געווען ארום 125 אקטיווע טוער פון דער בלאָז מאַכער יוניאן פון ארום 75 שפּעצער. די שטימונג איז געווען אַן אויסערגעוויינ- ליך זום טוב'דיגע און האט קלאַר אַנגעוויזען אויף דער פריינדשאפט, אייניגקייט און קאָאָפּעראַציע וואס עס הערשט אין דעם לאַקאַל צווישען די פירער אין אַפּיס און די פירער און מיטגלידער אין די שפּעצער.

ווייט פּרעזידענט טשאַרלס קריינדלער, דער מענע- דזשער פון לאַקאַל; פאַניאַ מ. קאַהען, פון עדיוקאַציע- באל דעפּאַרטמענט פון דער אינטערנעשאנאל, און פרייז- קאָאָרדינאַטאָר האבען אין זייערע רעדעס אַנגעוויזען אַז די פירער פון דער בלאָזמאַכער יוניאן האבען אייגענטליך איבערגעקערט דעם אַלגעמיינע אַנגענומענע מנהג. גע- וויינליך גיבען די טשערילידיס און די אקטיווע מיט- גלידער באַנקעטען פאַר זייערע העכערע באַמטע. אין דעם לאַקאַל געפינען אַבער די באַמטע פאַר נויטיג צו געבען אַנערקענונג די טשערילידיס און פרייז קאמיטעס וועלכע האלטען אַז די יוניאן באדינגונגען און דעם יוניאן גייט אין די שפּעצער. קריינדלער האט אַנגע- וויזען אַז אַן דער אמת'ער איבערגעבענהייט פון אַט די אקטיווע מיטגלידער וואלטען די פירער פון דער יוניאן ביי זייער בעסטען ווילען און אַנשטערענונג נישט געקענט פיל דערגרייכען. די טשערילידיס און פרייז קאמיטעס פארייניגט דעריבער יעדע אַנערקענונג און דאַנקבאַר- קייט וואס די יוניאן קען זיי ארויסווייזען.

אויסער די אויבען דערמאָנטע האבען ביים באַנקעט אויך גערעדט די טשערילידי פון לאַקאַל קערי פראנקא און די ביזנעס איידזשענט י. לעיבאַוויץ און נ. פאַגראָן. דער עולם האט זעהר גוט פארבראכט און געזונגען אינ- טערנעשאנאל און אַרבייטער לידער אונטער דער אַנאַ- ריטיסט פון אַ פיאניסטין און כאַר פירער פון דעם עדיוקאַציע דעפּאַרטמענט.



דער עקזעקוטיוו באַרד און דער אינטערנאַציאָנאַל קאַנגרעס.

**האַט איר שוין געבויט אַינער יוניאָן-קאַרטע?**  
אין פאַרבאנדונג מיט די נייע אַסעמבליס וועלכע זיינען געלייגט געוואָרען פון דער לעצטער קאָנגרעס ווילען מיר מודיע זיין די מיטגלידער פון לאַקאַל 22, אַז בייס ביטען די יוניאָן קאַרט וועט יעדער מיטגליד מוזען באַצאלען 50 סענט פאַר דעם טויטען פאַנד און 50 סענט פאַר דעם הילפס-פאַנד פאַר פריינדליכע און געזעלשאַפטיכע אָרגאַניזאַציעס. צוזאַמען מיט די גע-וועהליכע 70 סענט פאַר 2 סטעמפס אויפ'ן נייעם קאַרט, וועט יעדער מיטגליד מוזען באַצאלען \$1.70. די מיט-גלידער וועלכע זיינען שולדיג געלט אויף די אַלטע אַסעמבליס, וועלען עס מוזען גוט מאַכען אידער זיי קריגען ארויס די נייע קאַרטע. אין לאַקאַל 89 וועט קאַסטען \$1.85 צו בייטען די קאַרטע.

**קראנקען פאַנד פון לאַקאַל 22 ווערט מער פאַפולער**  
די פאַלגענדע ציפערען באַשטעטיגען דעם פאַקט אַז וואָס אַ יאָר מער ווערען אונזערע קראנקען פאַנדען אַלץ מער פאַפולער. אַט איז אַ פאַרגלייך פון דער צאָל קראנקען פאַלען וועלכע האָבען זיך געווענדעט נאָך בענעפיט דורך די ערשטע 5 מאָנאַטען פון די לעצטע 4 יאָר:

	1937	1936	1935	1934
יאנואַר	288	191	148	13
פּעברואַר	190	230	125	19
מאַרש	206	149	140	29
אַפריל	205	120	135	63
מאי	160	136	174	42

סך הכל 1049 826 722 166  
העכערונג (%) 27 14 435

פון די ציפערען איז צו זעהן, אַז אין פאַרגלייך מיט 1936 האָבען זיך די קראנקען-פאַלען דעם יאָר פאַר-גרעסערט מיט 27 פראָצענט. דעם 31סטען מאי 1937 זיינען אויף דער קראנקען-ליסטע געשטאַנען 231 אַפ-ליקאַציעס.

## פלאַרענס לעסער, עדיוקיישאַנעל דירעקטאָר פון לאַקאַל 32, פאַרלאָזט אַמעריקע

פון דזש. סניידער, סענעדזשער.

פלאַרענס לעסער, וועלכע איז באלד צוויי יאָר געווען פאַרבונדען מיט אונזער לאַקאַל, די קאַרסעט און בראַזיר אַרבייטער יוניאָן, אלס עדיוקיישאַנעל דירעקטאָר, האָט רעזיגנירט פון איר אַמט און איז דעם 11טען יוני אָפּגע-פאַרען קיין איראָפּע.  
מיט לעסער איז אַ באַגאַבטע פּערזאָן, און כאָטש נאָך זייער יונג איז זי פונדעסטוועגען גוט באַקאַנט מיט דער אַרבייטער באַוועגונג און פאַרשטייט אויסגעצייכענט די פּסיכאָלאָגיע פון די אַרבייטער מאַסען. אַמבעסטען האָט זי פאַרשטאַנען אונזערע מעמבערס, וועלכע זיינען דורכאויס פרויען. אונזערע מיטגלידער פלעגען צו איר קומען נאָך עצות נישט בלויז וועגען עדיוקיישאַנעל פרא-גען נאָר אויך מיט פראגען וועגען פּריוואַטע אנגעלע-גענהייטען.

ווען אונזער לאַקאַל האָט איינגעפירט דעם סיק-בענעפיט סיסטעם, האָב איך באַשטימט מיט לעסער אלס סעקרעטאַר פון דער סיק-בענעפיט קאָמיטע, און אויך אין דעם פאל האָט זי דורכגעפירט איר פליכט מיט דער גרעסטער צופרידענהייט. איר אַפּיט איז שטענדיג גע-ווען פול מיט מעמבערס וועלכע האָבען באַקומען זייערע אויסקינסטע מיט דער גרעסטער אויפמערקזאַמקייט. מיט לעסער האָט באַקומען אַ גוטע ערציהונג. זייער-דיג גוט באַוואַונעט אין אַרבייטער פראגען און אין דער וועלטליכער ליטעראַטור האָט זי איהר וויסען אויסגענוצט פאַר דעם בענעפיט פון אונזער יוניאָן און אונזערע מיט-גלידער. עס איז דאָרט קיין וואונדער נישט וואָס זי האָט געקראגען פאַסען פריינד, און ווען די יוניאָן האָט איר געגעבען אַן אַפּשייד פאַרטיי, זיינען פילע פריינד אירע געקומען איר ווינשען אַ פאַרגעוונד און פיל גליק. מיר, פון אונזער זייט, שליסען זיך אַז אין די צאָל-רייכע פריינד און מיר ווינשען איר אַ גליקליכע רייזע ווי אויך גליק אין איר פרייהאַטען לעבען.

אַ קוואַדער איז קיין דרעס נישט. עס איז געווען פאַר-רעכענט פאַר אַ שמאַטע, אַ הויז דרעס וועלכע ווערט אויפגעמאַכט ערגעץ אין אַלע קאָדיקען. ווייזט זיך אָבער ארויס אַז \$1.37 און \$1.87 דרעסעס ווערען יע גענייט טאַקע ביי אונז אין ניו יאָרק און ווערען דוקא געמאַכט נישקש'דיג; אלא וואָס-דען? מען עקספּלואַטירט די אַרבייטער אויף דעם, אַלטען שטייגער. אָבער דאָס איז נאָך נישט אין גאַנצען. ביסלאַכווייז הויבט מען אַן אין די אַזוי גערופענע נידעריגע ליינ דרעסעס צו מאַכען — פאַר די זעלבע מקחים, פאַרשטייט זיך — אויך \$2.25 ליינס, און אויב דאָס זאָל גלייך נישט אַפּגעשטעלט ווערען קען מען זיך משער זיין צו וואָס עס קען פירען. דער נייער דעפאַרטמענט וועט איינגעשטעלט ווערען מיט דער פולער הסכמה פון פרעזידענט דובינסקי.

### דרעס פּעטערן-מאַכער אין קאַמף פאַר אַ קאַלעקטיווען אָפּמאַך

די דרעס פּעטערן-מאַכער יוניאָן לאַקאַל 31 פון אונ-זער אינטערנאַציאָנאַל פירט אַצינד אַן אַ העפטיגען קאַמף-פּיין צו צווינגען די בעלי בתים אונטערצושרייבען אַ קאַלעקטיווען אָגרימענט. דער לאַקאַל האָט אינדיווידועל-לע אָגרימענטס מיט די בעלי-בתים וועלכע געהען אַצינד ארויס.

פרעזידענט דובינסקי האָט באַשטימט די ברידער זימערמאַן, קאהען און פערלמוטער צו העלפען לאַקאַל 31 דורכפירען זייער פראָגראַם. די ניסעוויץ, דער מע-נעדזשער פון די פּעטערן-מאַכער, האָט זיך די טעג גע-ווענדעט מיט אַ בריף צו די בעלי בתים אין וועלכען ער איז מסכים צו פאַרלאָזען זיך אויף דער אַנטשיידונג פון אומפאַרטייאַשען טשערמאַן יוועליר. עס איז צו האָ-פען, אַז די פאַראַנטוואָרטליכע עלעמענטען אין טרייד וועלען אויסוויקען אַ צופרידענשטעלענדען אויסגלייך פון דעם סכסוך און נישט דערלאָזען צו אַ סטרייק.

### מען זוכט אַ דיקטאַטאָר...

מייער מאַרלאָוו, וועלכער איז געווען דער לאַיער פון דער אַמאַליגער „אַסאַשייטעד דרעס אינדאָסטריעס", איז צוגעשטאַנען צו דער צאָל פירער אין טרייד וועלכע ווילען אַ דיקטאַטאָר פאַר דער אינדאָסטריע. און אויב שוין יע אַ דיקטאַטאָר, איז נישט אַבי ווער. מען וויל דוקא אַ גרויסען, אַ נאַציאָנאַלע פּיגור מיט אַ רעפּו-טאַציע. זאָגט מר. מאַרלאָוו: „די מאַווי אינדאָסטריע האָט איר וויל העיס. די בייזבאַל ביזנעס איר דושאָדזש לאַגדיס. וואָרום קען די דרעס אינדאָסטריע נישט אַ-שטעלען אַ מענשען מיט אַן ענליכער רעפּוטאַציע, וועל-כער זאָל איינפירען אַרדנונג אין טרייד, צו וועמעס שטימע מען זאָל זיך צוהערען אין קאַנגרעס און איבע-ראַל?"

דער שרייבער פון די שורות גלויבט נישט אין קיין דיקטאַטאָר און פאַלגלייך זיינען מיר נישט באַגייסטערט פון דעם גאַנצען פראָיעקט. אונזער עצה וואָלט געווען אַז די בעלי בתים זאָלען אויפהערען צו זיין זשוליקעס. זאָלען זיי ווערען מענשען, נאָכקומען זייערע קאַנטראַק-טען, צאָלען די מקחים צו די אַרבייטער וועלכע זיי נעמען זיך אונטער צו צאָלען; אין אַנדערע ווערטער, זאָלען זיי שטרעבען צו ווערען „לעדזשיטימיט" בעלי-בתים און האַנדלען ווי פאַראַנטוואָרטליכע מענשען, — דאָן וועלען זיי פאַרשפּאַרען צו זוכען דיקטאַטאָרס מיט נאָגייקעס.

**לאַקאַל 22 ערוועהלט נייע דיסטריקט-באַמאַטע**  
אויף די 8 באַזונדערע דיסטריקט מיטינגען פון לאַקאַל 22, וועלכע זיינען אָפּגעהאַלטען געוואָרען דעם 8טען, 9טען און 10טען דזשון, זיינען די פאַלגענדע ערוועהלט געוואָרען אַלס דיסטריקט באַמאַטע:

אַפּיליאַטעד דעפאַרטמענט: סעם גראַנאַפּסקי — טשערמאַן; פּעט דזשעראַם — סעקרעטאַר. נעשאַנאַל דעפאַרטמענט: דזשעק בראַדער, טשער-מאַן; מייבעל בראַון, סעקרעטאַר. וויליאַמסבורג: בעסי קולי, טשערמאַן; העריעל דרעמער, סעקרעטאַר. בראַנזוויל: רעבעקאַ כאַזאַנאַף, טשערמאַן; בעטי פּעלדמאַן, סעקרעטאַר. באָראַ פאַרק: העלען בינדער, טשערמאַן; ראָוז שאַווד, סעקרעטאַר. בראַנסק: דזשעק ראַבאָוואַל, טשערמאַן; סידני לעווין, סעקרעטאַר. האַרלעם: טילי לאַקשיין, טשערמאַן. אַלע דיסטריקט באַמאַטע ווערען אויסטאַמאַטיש מיט-גלידער פון דער לאַקאַלער עקו. באַרד. די דערמאַנטע דיסטריקט מיטינגען זיינען געווען גאַנץ נישקש'דיג באַזוכט וואו דער עולם האָט מיט גרויס באַגייסטערונג אויסגעהערט די באַריכטען פון

דאָלאַר-פאַנד צו בויען האַספּיטעלער פאַר די פאַרוואַן-דעטע און היימען פאַר די קינדער, די יתומים, וועלכע האָבען געמוזט אַנטלויפּען קיין פראַנקרייך און ענגלאַנד. די דרעסמאַכער האָבען שוין מערערע מאל בייגע-שטייערט צו גונסטען די שפּאַנישע אַרבייטער וועלכע קעמפּען קרוב צו אַ יאָר צייט געגען די פינסטערע כחות פון זייער אייגען לאַנד און די פאַשיסטען פון דייטש-לאַנד און איטאַליען. אויב די הערצאישע שפּאַנישע אַרבייטער קענען אַנגעהן מיט'ן קאַמף אונטער אַזעלכע שווערע באַדינגונגען, אַ קאַמף וועלכער האָט אָפּגעקאַסט צענדליגער טויזענטער מענשליכע לעבענס, און פאַר-יתומ'ט טויזענטער אומשולדיגע קינדערלאך, דאָן איז דאָס מינדעסטע וואָס מיר קענען טאָן, איז שאַפּען די נויטיגע געלט-מיטלען פאַר האַספּיטעלער און היימען פאַר די קינדער.

### אַ גוטער אָנפאַנג!

אונטער'ן קעפּעל „קול קורא במדבר" האָבען מיר אין לעצטען נומער „גערעכטיגקייט" איבערגעגעבען דעם תּמציט פון אַ סעריע אַרטיקלען געשריבען פון טשאַרלס וו. קאַול אין דער טרייד-צייטונג „וואַמענט ווער". ווייטער, מיר נישט גענוי אויב מר. קאַול אָדער אימיצער אַנטוואָרטלעך פאַר דעם אריינמישען זיך פון דער „פּעדעראַל טרייד קאָמישאַן" אין דער דרעס אינדאָסטריע. אַט די איינפלוסריכע וואַשינגטאָ-נער קאַמיסיע איז לעצטענס אַרונטערגעקומען אין ניו יאָרק און האָט דאָ אָפּגעהאַלטען אייניגע זיצונגען. געקומען איז זי אויף דער ספּעציעלער איינלאָדונג פון דער „פאַפּילאָר פרייס דרעס מאַנאָפּעקטשורערס אַסאַסיאָיאַשאַן", וועלכע האָט פאַרגעשלאָגען אַ רייע רע-גולאַציעס כדי אַוועקצושטעלען דעם טייל פון דער אינ-דוסטריע אויף אַ געזינטערען באַזיס.

מר. ראַבערט פריד, וועלכער איז דער טשערמאַן פון דער ספּעציעלער קאַמיסיע, האָט געזאָגט פאַלגענדעס ביים ערעפּענונג פון פאַרהער: „די פּעדעראַל טרייד קאָמישאַן האָט מיט צופרידענהייט אויטאָריזירט די אי-צ-טיגע טרייד פרעקטיס זיצונג. אייערע איז אַ גרויסע און וויכטיגע אינדאָסטריע. קרוב צו 60 טויזענט מענשען ציהען זייער חיונה פון אייער טייל פון דער דרעס אינ-דוסטריע. . .

דער מקח פון 5 דאָלאַר און ביליגער שיינט צו זיין גענוג מעסיג פאַר אַ דרעס. אויב אָבער איר קענט דורך דער אָפּשאַפונג פון די פאַרשיידענע טרייד איבלען פרא-דוצירען די דרעס ביליגער און דערביי נישט שעדיגען אייערע אייגענע אינטערעסען און די פאַרדינסטען פון אייערע אַרבייטער, וועט איר האָבען עטוואָס ממשות-דיגס אויפגעטאן פאַר זיך און פאַר דעם אַלגעמיינעם פּובליקום."

גענויע 14 רולס זיינען אָנגענומען געוואָרען פון דער קאַמיסיע מיט דער צושטימונג פון דער אַסאַסי-איישאַן. לויט די רולס, טאָר איין פירמע נישט פאַרלוים-דען אַן אַנדערערס סחורה, טאָר נישט גנב'ענען קיין סטילס, אַוועקנעמען אַרבייטער, פאַלש אַדווערטייזען, אַרונטערגעבען עקסטרא דיסקאָונטס, נאָכמאַכען געוויסע סטילס און פּעטערנס, צוריקשיקען סחורה א. א. וו. א. וו. די דרעס דזשאַינט באַרד האָט נישט גענומען קיין אַפּיציעלען אַנטייל אין פאַרהער. מען טאָר דאָס אָבער נישט אויסטייטשען אַז די אַרבעטער זיינען נישט פאַראַני-טערעסירט אין דעם גאַנצען ענין. אונזער גאַנצע אַג-טאַציע ערב און דורך דער צייט פון די פאַרהאַנדלונגען פון לעצטען אָגרימענט — אין 1936 — איז מאַטיווירט געוואָרען מיט'ן געדאַנק אַוועקצושטעלען די דרעס אינ-דוסטריע אויף אַ געזונטען עקאָנאָמישען באַדען. דער יסוד פון אַרבייטער אָרגאַניזאַציע איז נאָך אַלץ אַנער-קענונג פון דער יוניאָן, פאַרדינסטען און שטונדען. דאָס איז אָבער נישט אַלעס. מיר האָבען אַן אינטערעס אין דעם וואוילזיין און פראָגראַם פון דער דרעס אינדאָס-טרייד וויל דערינען ליגט אונזער חיונה. מיר מוזען דאָרט באַגריסען יעדען שריט פאַר-ווערט וואָס די דרעס-אינדאָסטריע מאַכט און אַז דער „פּעיר פּרעקטיס קאָד" וועלכער איז פאַרלוויפּט אָנגע-נומען געוואָרען אויף דעם דערמאַנטען פאַרהער איז אַ שריט פאַרווערטס, איז גאָר קיין ספק נישט.

### קאָמען און רייזען דרעסעס נעקסט!

די דרעס דזשאַינט באַרד גרייט זיך אין דער נאַענטער צוקונפט עטאַבלירען אַ נייעם דעפאַרטמענט וועלכער וועט זיך אָפּגעבען שליסליך מיט די \$1.87 און \$1.87 ליינ דרעסעס. ווי באַוואוסט האָבען מיר ביז איצט געוואָס די יוריסדיקציע ביז דער אַזוי גערופענער \$2.25 ליינ. עס איז געווען אָנגענומען אַז אַ דרעס וועלכע ווערט פאַריקויפט אונטער דעם פרייז פון 2 מיט



# אויפ'ן דרעסמאכער פראנט

נ. מ. מינקא

זומער, האבען פילע מענשען געדענקט, אז דאס איז נישט מער ווי א מאכערייקע צו העלפן ווידער-ערוועהלעך רוועלט'ן מיט לעהמאנען, וועלכע זיינען פון דער א.ל.פ. אינדאסטריע געווארען. איצט מוזען די מענשען צוגעבן, אז זיי זיינען געווען אומגעזעסן. די פירער פון אונזערע יוניאנס און די טויזענטער אינדוידועלע מיטגלידער וועלכע האבען זיך פרייוויליג אנגעשלאסען און צאלען מאנאטליכע דיוס, זיינען אנטשלאסען אנטהאלטען אין בויען א פערמאנענטע אומאפהענגיגע ארבייטער-פארטיי אין ניו יארק סטייט.

אין דער ניי-ערוועהלטער סטייט-עקזעקוטיווע זיינען אריין, צווישען אנדערע, די ברידער האכמאן, אנטאניאן און זימערמאן. דאס איז אן אנזאג אז מען ערווארטעט פון די דרעס-לאקאלען א סך הילה און מיר מיינען נישט בלויז פינאנציעלע הילף. די פארטיי גויטיגט זיך אין מענשען-מאטעריאל, אין די אקטיווע יוניאן עלעמענטען וועלכע וועלען מעגליך מאכען א לעבעדיגע קאמפיין וועלכער זאל אריינדריינגען אין יעדע ווינקעל פון שטאט. קרוב צו 10,000 מיטגלידער פון לאקאל 22 האבען זיך לעצטען יאר אנגעשלאסען אן דער פארטיי. לידער האט בלויז א קליינער פראצענט פון זיי באנייט זייערע קארטען פאר'ן יאר 1937. אצינד ווענדען מיר זיך צו אלע מיטגלידער פון די דרעס לאקאלען גלייך אנצו-שליסען זיך אן דער פארטיי, ווערען מיטגלידער אין די אסעמבלי דיסטריקטען און נעמען אן אקטיווע אנטהאלטען אין אלעס וואס האט א שייכות מיט דעם לעבען און שטרעבען פון אונזער אייגענער פאליטישער פארטיי — די א. ל. פ.

פאר אינפארמאציע ווענדעט זיך צום אפיס פון דער דרעס דושיאנט באארד, די דרעס לאקאלען, די באוויי-דערע דיסטריקטען פון דער פארטיי, אדער צום הויפט אפיס פון דער א. ל. פ., 151 וועסט 40טע גאס, אויפ'ן ראג 7טע עוועניו.

## מיר וועלען זיי נישט פארלאזען!

אונזער דער אנפירערשאפט פון פרעזידענט דוד דובינסקי, איז לעצטענס ארגאניזירט געווארען די "טרייד יוניאן קאמיטע פאר שפאניע" פון וועלכער ברודער סאשא זימערמאן איז טשערמאן, אלעקס ראז, סעקרעטער, און דוד דובינסקי, טרעזשורער. אין דער פארטיי וויזארישער קאמיטע זיינען אריין פארשטעהער פון מאנ-כע לאקאלען פון אונזער אינטערנעשאנאל, אמאלגאמירטע, פארעירס, פיינטערס און נישט גודס יוניאנס. דער צוועק פון דער קאמיטע איז צו שאפען א פערטעל מיליאן

פאנגען צו ארבייטען באלד נאכ'ן 4טען דזשוליי". אבער אויף וואס באזירען אייערע בעלי בתים זייערע אפטי-מיסטישע פאראויסזאגונגען? פרעגען מיר אים ווייטער. "ווער זאגט אייך, אז דאס זיינען פאראויסזאגונגען? איך קען אייך אנגעבען א ליסטע פון בעלי בתים וועלכע האבען שוין אדווענס ארדערס".

דערפאר איז שוין אבער בר. מיער טערי, פון דעם פאפולאר דעפארטמענט, גארניט אזוי אפטימיסטיש. "איך", זאגט ער, "קען זיך נישט גלייכען צו די נגידים. מיינ דיסטריקט באשטעהט דורכאויס פון די ביליגע ליינס. דארט ענדיגט מען היינטיגע וואך, און וואס עס וועט זיין ווייטער, ווייסט קיינער". טערי'ס ערקלערונג איז באשטעטיגט געווארען פון א רייע שאפטשער-לייטע וועלכע זיינען גראדע דאן געשטאנען ביים פע-סטערעל. "אצינד", רופט זיך אפ איינער פון זיי, "ווען עס וואלט געווען מיט וואס, וואלט מען געדארפט ארויס-פארען מיט דער ווייב און די קינדערלאך ערגעץ אויף א פאר וואכען אין קאנטרי, אבער אזוי ווי עס איז נישט מיט וואס און דערצו איז מען נאך אייגענטליך פאר-שולדיגט, וועט מען שוין דארפן פראפאדאיען אין קרא-טאג פארק".

אונז שיינט אז דער טשערמאן האט עס ריכטיג כאראקטעריזירט. אין די בערג וועלען פארען אביסעל מענשען, די גרעסטע מערהייט אבער וועט זיך מוזען מאטערען אין שטאט.

## אונזערע יוניאנס אויפ'ן פאליטישען פראנט

שבת, דעם 19טען דזשון, האט די "סטייט קאמיטע פון דער אמעריקען לייבאר פארטיי" אפגעהאלטען איהר ערשטע זיצונג אין עדיסאן האטעל.

פאר די פון אונז וועלכע נעמען אן אקטיווע אנטהאלטען אין דער פארטיי, איז דער ערשטער צוזאמענפאר געווען א קוואל פון אמת'ער באגייסטערונג. דארט האט מען געזעהן א באדייטענדע צאל מיטגלידער פון אונזערע לאקאלען וועלכע זיינען געקומען אלס דעלעגאטען און געסט; דארט האט מען אויך געזעהן די פירער פון אונזער אינטערנעשאנאל און די אנגעשלאסענע לאקאלען; די פארשטעהער פון די אמאלגאמירטע קלאדינג וואר-קערס, די מיליטערי יוניאנס, די פארעירס, פיינטערס, פרינטערס, טראנספארט, אקאונטענטס, גראסערי קלירקס און נאך און נאך פארשיידענע יוניאנס. מיט איין ווארט, דאס איז געווען א צוזאמענפאר פון דער גאנצער פרא-גרעסיווער ארבייטער באוועגונג פון ניו יארק.

ווען די פארטיי איז געגרינדעט געווארען לעצטען

## עס האלט ביי נעילה פון זומער-סעזאן

אין פאריגען נומער "גערעכטיגקייט" האבען מיר געמאלדען אז ביי די ביליגערע ליינ דרעסעס איז דא א היבש ביסעל ארבעט. ווען מיר האבען יענע שורות געשריבען זיינען מיר, באמת זאגענדיג, געווען שטארק אין ספק, אויב די ארבייט וועט אנהאלטען אפילו ביז דער יוני-נומער וועט ארויס פון דרוק. האט אבער פאסירט א גס מן השמים און די ארבייט האט אנגע-האלטען כמעט ביז היינטיגע וואך (דזשון 28טען). אבער אצינד איז שוין די ארבעט אפילו אין די ביליגערע ליינס צו ענדע. דער 4טער דזשוליי איז שוין דא, און אז מען דערגרייכט דעם פייערדיגען 4טען אין דרעס טרייד, ווייסט מען שוין אז דאס איז די ענדע פון איין-סעזאן און דער אנפאנג פון אן אנדערען.

איז וואו האלט עס טאקע מיט דעם נייעם סעזאן? דאס ווענדעט זיך שוין צו וועמען מען שטעלט די פראגע. רעדט איר צו די ביזנעס אגענטען און אפילו די אר-בעטער פון די בעסערע ליינס דרעסעס, וועלען זיי אייך זאגען-אז עס קוקט אויס נישט שלעכט. פארקערט, ווען איר כאפט א שמועס מיט די ארבייטער פון די ביליגערע ליינס, קוועטשען זיי נעבאך מיט די פליצעס.

אט זיצט לעבען אונזער שרייב-טיש בר. הימעל-פארב, איינער פון די ביזנעס-אגענטען פון דעם אפילי-איטעד דעפארטמענט; פרעגען מיר איהם: "וואס הערט זיך עפעס אין אייערע שפער?" "עס איז נישט שלעכט", ענטפערט ער אונז אויף זיין געלאסענעם אופן. "וואס מיינט נישט שלעכט?" "איך מיינ, עס איז נישט שלעכט, מען גרייט זיך פאר א גוטען סעזאן". "פון וואנען ווייסט איר אז עס וועט זיין א גוטער סעזאן?" "דא ווערט שוין אונזער בעל-דבר אביסעל מער געלאסען, פארטראכט זיך און גיט זיך א זאג: "אזוי זאגען די בעלי בתים". כאפען מיר אונטער: "אזוי זאגען זיי דאך אנפאנגס יעדען סעזאן". "יע, — זעצט פארט הימעלפארב, — אבער דאס מאל זאגען זיי אז צוליב דער פארבעסערונג פון דער עקאנאמישער לאגע פון לאנד מעג מען ער-ווארטען א בעסערען סעזאן און איבערהויפט אין די בע-סערע ליינ דרעסעס".

האבען מיר שוין די חכמה פריהער געהערט, און די טעאריע האט נישט אין גאנצען אויסגעהאלטען. אבער ווער וויל זיך עס קריגען מיט א מענשען וועלכער גיט אביסעל טרייסט און האפנונג?

"וואס הערט זיך עפעס אין אייערע שפער?" גיבען מיר א פרעג ברודער איזי ראזענפעלד. "ביי מיר", ענטפערט ער אונז באלד, "גרייט מען זיך אנצו-באארדס פון אונזערע לאקאלע דייטעס אימער אן, אז די יוניאן שטעהט אויף דעם שוועל פון וויכטיגע פאסירונ-גען. נישט תמיד ווערען אזעלכע מיטינגען אפגעהאלטען. זיי ווערען גערופען בלויז דאן ווען די דזשאנט באארד דארף זיך באראטען מיט דער גאנצער פירערשאפט פון דער יוניאן איידער זי דארף האנדלען אין א געוויסע סי-טואציע, וועלכע נעמט ארום אירע אלע לאקאלס.

דער מיטינג פון אלע עקזעקוטיוו באארדס, וועלכער איז פארגעקומען דאנערשטאג, דעם 17טען דזשון, אין דעם גרויסען סענטער האטעל, איז גערופען געווארען צו בא-ריכטען צו דער פירערשאפט ווי עס האלט מיט די קאנ-פערענצען מיט די באלעבאטס בנוגע די פאדערונגען וועלכע די יוניאן האט ארויסגעשטעלט פאר די קלאוק-מאכער. עס איז איבריג צו זאגען אז אויסער דעם וואס דער מיטינג האט זיך אויסגעצייכענט מיט זיין ערנסט-קייט, האט ער אויך דעמאנסטרירט א פאראייניגטען כח פון ערפארענע מענשען. וואלטען די עטליכע הונדערט עקזעקוטיוו באארד מעמבערס נישט געוואוסט אונזער טרייד מיט זיינע פילפאכיקע פראבלעמען, וואלטען זיי אויך נישט געקענט אונזערע ארבייטסגעבער, וואלט אזא מין ערנסט-טער מיטינג זיך פיליכט פארציגען ביז דעם גרויען טאג. דער מיטינג איז געווען א גאנץ קורצער, א זאכליכער און צום פונקט.

געווענאל מענעדזשער, ברודער איזידאר נאגלער, האט פאר דער גאנצער קאנפערענץ קאמיטע באריכטעט וועגען אלע קאנפערענצען וואס די יוניאן האט ביז איצט אפגע-האלטען מיט די פארשיידענע אסאסיאציעס. אין זיין באריכט צו אלע עקזעקוטיוו באארד מעמבערס האט ער ערקלערט, אז די פארטרעטער פון דער יוניאן האבען

אין אונזער לעצטען איבערבליק האבען מיר שוין אנגעצייגט ווארום די יוניאן האט ארויסגעשטעלט די איי-טיגע פאדערונגען. אלע פאדערונגען האט זי ארויסגע-שטעלט אין דער ליכט פון די אומשטענדען אין וועלכע די קלאוקמאכער געפינען זיך. די שטייגענדע פרייען אויף לעבענס מיטלען און די קורצע סעזאנען וואס אונזער אינדוסטרי מאכט דורך אין די לעצטע יארען, האט בען ארויסגערופען די פאדערונגען. היינטיגען טאג פאר דינע נישט דער קלאוקמאכער גענוג וואס אן ארבייטער פאמיליע דארף האבען אויף צום לעבען.

ווי עס איז שוין געזאגט געווארען, ווילען זיך די מאנופעקטורערס נישט צוהערען צו אונזערע פאדערונ-גען. זיי שלאגען אפילו נישט פאר קיין קאמפראמיס אז די יוניאן זאל קענען מיט זיי פארהאנדלען א קאלעקטיווען אגרימענט אויף א פרידליכען אופן. עס איז פארשטענד-ליך, אז ווען זיי ענטפערען נישט היינט, וועלען זיי אונז מוזען ענטפערען מארגען. אן ענטפער וועלען זיי מוזען געבען נישט נאר אויף די קארדינאלע פאדערונגען, נאר אויך אויף פילע אנדערע וויכטיגע פאדערונגען וועלכע די יוניאן האט ארויסגעשטעלט.

..

דער אלגעמיינער מיטינג פון אלע עקזעקוטיוו באארדס, אויסהערענדיג דעם באריכט פון די קאנפערענ-צען, האט אויסגעדריקט צוטריוען צו דער פירערשאפט פון דער קאנפערענץ קאמיטע און האט זיי אויטאריזירט צו רופען א שאפ טשערמאן מיטינג צו באקענען די פאר-טרעטער פון די שפער מיט דער שטעלונג פון די מאנ-פעקטורערס.

שוין געהאט פילע קאנפערענצען מיט די פארשידענע אר-בייטס-געבער, אבער ביי די אלע קאנפערענצען האבען זיי קיין פארשריט נישט געמאכט. די ארבייטס-געבער, א-נ-שטאט צו געבען אן ענטפער אויף די פאדערונגען פון דער יוניאן, שפילען זיך מיט ווערטער.

די האנדלונג פון די איצטיגע פירער פון דעם אינ-דוסטריעל קאונסיל דערמאנט אונז אן אן ענליכער האנד-לונג אין 1921 פון די פירער פון דערעלבער אסאסיא-שאן. אויך דעמאלט האט די יוניאן ארויסגעשטעלט פא-דערונגען און די דאמאלסדיגע פירער פון דער אסאסי-איישאן, אנשטאט צו ענטפערען די קלאוק מאכער אויף זייערע פאדערונגען, אדער זיך צו דינגען מיט דער יוניאן וועגען זיי, האבען זיי געענטפערט דער יוניאן מיט דער בארימטער לאזונג: "דהי טיבעלס העוו טוירנד ענד איט איז אנדעבייטעבעל". דער רעזולטאט איז געווען, אז די מאנופעקטורערס האבען אריינגעווארפען די אינ-דוסטרי אין א 10-וואכענדיגען סטרייק. ווילען זיי דאס זעלבע ווידערהאלען אין 1937?

צו די פאדערונגען פון א העכערונג אין ווידזשעס און א קירצערע ארבייטס-וואך, ווילען זיך די מאנופע-קטורערס נישט צוהערען. זייער טענה איז, אז די אינדוס-טרי קאן דאס נישט טאן אונטער די איצטיגע אומשטענ-דען. אזעלכע ענטפערס פון מאנופעקטורערס זיינען נישט קיין נייע. די זעלבע ענטפערס האבען נאך די קלאוק פאבריקאנטען געגעבען מיט 27 יאר צוריק ווען די קלאוקמאכער האבען פארלאנגט בעסערע באדינונגען. ווען די קלאוק פאבריקאנטען האבען נישט געוואלט עפעס נאכגעבען די קלאוקמאכער אויף א פרידליכען אופן, הא-בען זיי געגעבען פיל מער נאך א גענעראל סטרייק.



17  
AUG 9 '37

Comp  
City  
42 St  
N Y Pub  
Library

GERECHTIGKEIT (Justice)

# נער עכ מיינקייט

Vol. XIX. No. 8.

Jersey City, N. J., August, 1937

Price: 10 Cents

און עס איז א באזונדערס וויכטיגער געווינס פאר די קלאקמאכער דער פונקט אין אגרימענט וואס פאר באט קלאק-מאנופעקטשורערס און דזשאבערס ארויסצו געבען ארבייט אין שפער, וואס ווערען נישט קאנטראלירט פון דזשאבנט באארד פון דער קלאקמאכער יוניאן. דאס איז א פונקט וואס האט צו טאן מיט דער אגנעווייטיגטער פראגע פון „אווערלעפינג“. און אס טאקע דער ביטערער קאמף, וואס איז אגנעפירט געווארען ארום דער פראגע, און אן אלגעמיינער „סטאפ-פערדזש“, אויסמיידענדיג דעם ווארט „סטריק“, האט גע- מוזט געווען ווערען, באווייזט וועלכע שווערע פראג- לעמען וואקסען שטענדיג ארויס אין דער קלאק אינ- דוסטריע און ווי די יוניאן דארף כסדר שטעהן אויף דער וואך, אז ערגעץ זאלען נישט אויסריינען די באנדלאך אדער זיך ארויסקליקלען דורך א הינטער-טיר.

ווען מאנופעקטשורערס אדער דזשאבערס שליסען אן אפמאך מיט דער יוניאן און נעמען אויף זיך א פאר- פליכטונג צו די ארבייטער, וואס זיי באשעפטיגען, און דערפאר נעמט די יוניאן פארפליכטונגען אויף זיך צו די מאנופעקטשורערס און דזשאבערס, אז זיי זאלען פון זייערע ארבייטער נישט האבען קיין אונאנגענעמע איבע- ראשונגען, דארף עס דאכט זיך זיין קלאר, אז די ערשטע פליכט פון די מאנופעקטשורערס דארף זיין צו געבען די ארבייט, וואס זיי האבען צו די ארבייטער, מיט וועלכע זיי האבען געמאכט אן אגרימענט. אבער די מאנופעק- טשורערס האבען א גאנץ משונה'דיגען באגריף פון יושר און פון לאגיק. ביי זיי איז רעכט צו מאכען אן אגרי- מענט מיט די קלאקמאכער, אבער די ארבייט זייערע אוועקגעבען אימעצען אנדערש, ווייל דער אימעצער אג- דערש מאכט עס ביליגער. נאר וואס וואלט א קלאק מאנופעקטשורער זאגען, ווען אין מיטען פון ארבייט- סעזאן, ווען ער דארף ארויספארטיגען זיינע באשטעלונ- גען, וואלטען זיינע ארבייטער אוועקגעהן פארקויפן זייער ארבייט צו אימיצען אנדערש, זאגען מיר א מענער קליידער מאנופעקטשורער, ווייל דער אימעצער זאלט זיי מער?

עס זיינען פאראן אין דעם נייעם אגרימענט אייניגע אנדערע אויסגעסערונגען, פון וועלכע די קלאקמאכער וועלען פראפאגאנדירען, למשל, דער פונקט וועגען ארויס- פירען ארבייט פון שטאטס אדער אפילו פון מאנהעטען אין ברוקלין.

און עס דארף געזאגט ווערען, אז אויך דער אל- טער אגרימענט איז געווען גאר נישט קיין שלעכטער, און ווען דער נייער אגרימענט איז א סך בעסער פון דעם אלטען, הייסט עס, אז מען האט געמאכט פאר- שריט, אז מען האט געוואונען, ווייל יעדע פארבעסערונג איז א געווינס.

און עס איז די אלטע געשיכטע מיט אגרימענטס, אז די געווינסען, וואס מען קריגט דורך זיי, ווערען שטענדיג גרעסער און וויכטיגער, וואס שטארקער עס איז די יוניאן, וואס שטעהט הינטער דעם אגרימענט און די שטארקייט פון דער יוניאן הענגט אפ אויף וויפיל די מיטגלידער אירע אין די שפער פאסען אויף, אז די אויסגעקעמפטע באדינגונגען זאלען אפעהיט ווערען.

**די אפשאפונג פון גרופען און קלובס**  
דער אינטערנעשאנעל אויף דעם צושריפט וואס די גענעראל עק- זעקוטיווע האט ארויסגעשיקט צו אלע לאקאלע אפצו- שאפען די קלובס און די גרופען. דער באשלוס איז אג- גענומען געווארען אויף דער קאנצענשאן פון אטלאנטיק סיטי און ער מוז איצט אין פארלויף פון צוויי חדשים — פון דער צייט וואס דער צושריפט איז ארויסגעשיקט געווארען — ווערענדיג ווערען. און ער דארף דורכגע-

אגרימענטס אין די אנדערע שטעט און מען וועט קענען איינפירען די פארקירצטע ארבייטס-וואך אין דער גאנ- צער קלאק אינדוסטריע.

עס איז נישט נויטיג צו זאגען עפעס וועגען דער העכערונג אין ארבייטס-לויזן, וואס די קלאקמאכער הא- בען געקראגען לויט דעם נייעם אגרימענט. די העכערונג קריגען זיי גלייך, און געלד קענען אלע צעהלען. עס איז פינף דאלאר א וואך פאר די וואך-ארבייטער און צעהן פראצענט פאר די שטיק-ארבייטער.

עס איז אמת, אז די צעהן פראצענט פאר די שטיק- ארבייטער איז נישט אזוי לייכט צו צעהלען ווי די פינף דאלער פאר די וואך-ארבייטער, אבער עס איז בא- שטימט געווארען פון דער יוניאן א סיסטעם, אז די שטיק-ארבייטער זאלען קענען זייער צעהן פראצענט העכערונג גאנץ גוט צעהלען. און די יוניאן וועט אויפ- פאסען, אז עס זאל געצעהלט ווערען. עס פארשטעהט זיך, אז די יוניאן וועט ווייניג קענען טאן ווען איינער וועט איר וועלען אפמאך און וועט אוועקגעבען זיינע צעהן פראצענט העכערונג א מתנה דעם באלעבאס.

רעפארטערס פון אידישע צייטונגען האבען מיט א מין באוואונדערונג דערצעהלט, אז אויף דעם מיטינג פון שאפטישערלייט האבען זיך געלאזט הערען מערערע שטימען וואס האבען געפאדערט, אז עס זאל צוריק איינגעפירט ווערען אין קלאק טרייד די סיסטעם פון וואך-ארבייט.

עס איז נישט געווען וואס צו וואונדערען זיך. ערש- טענס, ווען עס קומט צו א לויז-העכערונג אין וואך- ארבייט מער צוציהענד ווי שטיק-ארבייט אפילו פאר די, וואס זיינען שטענדיג שטאל און איינען פאר שטיק-אר- ביט. עס איז איינפאך דערפאר, ווי שוין פריהער בא- מערק, וואס א לויז-העכערונג פאר וואך-ארבייטער לאזט זיך לייכטער צעהלען. צווייטענס, איז צווישען די קלאק- מאכער אלעמאל געווען א באדייטענדע צאל פאר וואך- ארבייט. די מאיאריטעטען פאר וואך ארבייט און שטיק- ארבייט האבען זיך מערערע מאל געביטען אין דער קלאקמאכער יוניאן. געווען צייטען, ווען קלאק אפ- רייטארס, למשל, האבען נישט געוואלט הערען פון וואך- ארבייט, און געווען ווידער צייטען, ווען זיי האבען גע- פירט א פארביטערען קאמף פאר וואך-ארבייט. די אור- זאך איז אן איינפאכע. עס איז אלעמאל פאראן צרות אין קלאק טרייד און מען זוכט כסדר ווער און וואס עס איז שולדיג. ארבייט מען אונטער דער סיסטעם פון וואך-ארבייט מינט מען, אז אפשר וועט זיין בעסער אונטער דעם סיסטעם פון שטיק-ארבייט, און אז עס איז שלעכט אונטער דעם סיסטעם פון שטיק-ארבייט, מינט מען, אז אונטער וואך-ארבייט וועט זיין בעסער. עס איז ווי מיט א קראנקען, אז אלע ווילע בעט ער מען זאל אים איבערלייגען אויף אן אנדער זייט, ווייל ווי מען לייגט אים איז שלעכט.

נאר אויב מען קען א קראנקען אלע ווילע איבער- לייגען אויף דער אנדער זייט, קען מען אבער נישט אלע ווילע איבערלייגען די סיסטעם פון ארבייט ביי די קלאקמאכער, אז ביי איין אגרימענט זאל מען ביטען וואך-ארבייט אויף שטיק-ארבייט און בייים צווייטען אג- רימענט צוריק איבערלייטען שטיק-ארבייט אויף וואך- ארבייט. אגב, נויטיגט זיך פאר דעם צוועק אן אפשטי- מונג פון די מיטגלידער פון דער יוניאן און מען דארף האבען א מאיאריטעט.

יעדענפאלס, איז נישט געווען פאר די אידישע ציי- טונגס-רעפארטערס וואס צו וואונדערען זיך, ווען זיי האבען געהערט שטימען, וואס פארלאנגען וואך-ארבייט אנשטאט שטיק-ארבייט, אויסער, ווען די רעפארטערס האבען געהאט עפעס אנדערש אין זינען.

**דער נייער קלאקמאכער אגרימענט.**  
די ניו יארקער קלאקמאכער יו- ניאן האט געמאכט נאך א גרויסען שריט פארווערטס אין איר קאמף צו פארבעסערען און צו פארלייכטערען די לאגע פון אירע מיטגלידער. דער נייער אגרימענט, וואס די קלאקמאכער יוניאן האט אויסגעקעמפט, וועט פארנעמען נישט בלויז א זעהר וויכטיגען קאפיטעל אין דער געשיכטע פון דער קלאקמאכער יוניאן, נאר אויך אין דער געשיכטע פון דער אלגעמיינער ארבייטער בא- וועגונג אין אמעריקע. די קלאקמאכער יוניאן האט ווידער אמאל געבראכען דעם רעקארד אין דעם קאמף פאר א קירצערער ארבייטס-וואך, וואס איז היינט דער וויכטיגסטער לאזונג פון דער ארגאניזירטער ארבייטער באוועגונג.

דער קאמף פאר א קירצערער ארבייטס-צייט איז פון אלעמאל געווען העכסט וויכטיג פאר די ארבייטער, אבער אמאל איז דער קאמף געווען הויפטזעכליך פאר דעם צוועק, אז די ארבייטער זאלען האבען מער רוה, זאלען האבען מער צייט אפצוגעבען זיך מיט זייער פא- מיליע, זיך צו לערנען, צו ליינען א. א. ו. היינט אבער איז דער קאמף פאר א קירצערער ארבייטס-צייט נישט אזוי פאר דעם צוועק צו געבען די ארבייטער מער רוה, נאר אום זיי צו פארזיכערען מיט דער ארבייט.

די קלאקמאכער זיינען געווען צווישען די ערשטע אין לאנד, וואס האבען אויסגעקעמפט א 35-שטונדיגע ארבייטס-וואך. און דערמאנט מען זיך, אז בלויז מיט 26-27 יאר צוריק האט מען געדארפט קעמפען שווער און ביטער פאר א 50-שטונדיגער ארבייטס-וואך, איז דער פארשריט ווירקליך א ריזיגער. אבער ווען מען פארגעסט, אז מען האט אמאל געארבייט אזעלכע לאנגע שטונדען — און שלעכטע זאכען ווילט זיך פארגעסען — איז עס גאנץ נאטירליך, אז מען זאל וועלען נאך א קירצערע ארבייטס-וואך, בפרט ווען מען נעמט אין בא- טראכט דאס לעבען אין דער ריזיגער שטאט ניו יארק, וואו אזוי פיל צייט ווערט פארשווענדעט אין פארען צו דער ארבייט און קומען פון דער ארבייט. און דאס פארען איז די ניו יארקער געפאקטע סאבווייז איז ווייט נישט קיין אפרוה. אין דער אמת מאטער עס נישט ווייניגער אים ווי די ארבייט אין שאפ. צוזאמען מיט דער צייט פון פארען איז שוין דער ארבייטס-טאג ווייט נישט אזא קורצער. אבער נישט קוקענדיג אויף דעם איז איצט דער עיקר פון דעם קאמף פאר א קירצערער ארבייטס-וואך נישט אזוי פאר דעם צוועק פון מער רוה, נאר פון מער ארבייט. און אס דער קאמף באקומט זיין העכסטע וויכטיגקייט אין אזעלכע אינדוסטריעס, וואו עס זיינען פאראן א סך מער ארבייטער ווי ארבייט. און עס זיינען היינט נישטא קיין מיינונגס-פארשידענהייטען צווישען פראקטישע ארבייטס-פירער און געלערנטע עקאנאמיס- טען, אז דער בעסטער און ווירקזאמסטער מיטעל אפ- צושאפען אדער ווייניגסטענס צו פארקלענערען אר- בייטס-לאזיגקייט, איז א קירצערע ארבייטס-וואך.

עס פארשטעהט זיך, אז דער זיג פון די קלאק- מאכער וואלט געווען נאך גרעסער, ווען די 32½ שטונ- דיגע ארבייטס-וואך, וואס זיי האבען געוואונען אין זייער נייעם אגרימענט, וואלט געקענט גלייך איינגעפירט ווע- רען און נישט ערשט אין צוויי יאר ארום, אבער עס זיינען קלאר געמאכט געווארען די אורזאכען פארוואס דאס האט נישט געקענט געטאן ווערען. עס וואלט נישט געווען גערעכט צו די ניו יארקער קלאק מאנופעקטשור- רער, ווען מען וואלט אין זייערע שפער איינגעפירט אן ארבייטס-וואך פון צוויי און דרייסיג און א האלב שטונדען, בעת אין די אנדערע שטעט, וואו די אלטע אגרימענט זיינען נאך נישט אויסגעגאנגען, זאל מען אין די קלאק שפער ארבייטען 35 שטונדען א וואך. מוז מען דעריבער ווארטען ביי מען וועט באנייען די



# טויטען-בענעפיט און היילפס-פאנד אסעסמענטס גייען אריין אין קראפט דעם ערשטען יולי

## אין יוניאן העלטה סענטער פון פארלין מ. ניומאן.

אונזערע מיטגלידער, וועלכע ליידען פון קראנק-הייטען וואס גייען אונטערן אלגעמיינעם נאמען "רעו-מאטיזם" וועלען זיין צופרידען אויסצוגעפונען אז די באארד און דירעקטארס פון יוניאן העלטה סענטער, וואס באשלאסען איינצושטעלען אן אפטיילונג פאר רע-הומאטיש קראנקע אונטער דעם אויפזיכט פון דר. לוקס פון ווין. אויב עס וועלען זיך גיט אנטוויקלען אים פאראויסגעזעהענע שטערונגען וועט דער קליניק דער-עפענט ווערען אין אקטאבער.

עס זיינען פאראן א גרויסע צאל מיטגלידער אונזערע וועלכע ליידען פון דער קראנקהייט. אין אונזער שטודיום פון לאקאל 22 מיטגלידער דורך 1935 האבען 12 פראצענט פאציענטען וואס זיינען געקומען אין יוניאן העלטה סענטער פאר בעהאנדלונג געליטען פון די סארט-טען קראנקהייטען. דר. לוקס איז דער הויפט פון דעם רהומאטישען צענטער פון די טרייד יוניאנס אין ווין. ער האט באזוכט אונזער אינסטיטוציע לעצטען מאנאט ווייל ער איז פאראינטערעסירט אין געזונדהייט אינסטי-טוציעס וואס ווערען אויפגעהאלטען פון יוניאנס. זיינע דערקלערונגען וועגען נייע מעטאדען וואס ווערען באנוצט צו העלפען די סארטען קראנקע האט געפירט צו דעם אז עס איז פארגעקומען א קאנפערענץ פון פירער פון דער אינטערנעשאנאל און לאקאלס ביי וועלכען עס זיינען אנוועזענד געווען א צאל דאקטוירים פון אונזער סטעי-סעקערעטערי אמי און י. ברעסלאו טשערמאן און אלע האבען ארויסגעוויזען גרויס אינטערעס אין דר. לוקס ערקלערונגען. אלס רעזולטאט פון דעם קאנפערענץ איז ביי א מיטינג פון דער באארד און דירעקטארס דיסקר-סירט געווארען די פראגע וועגען עפענען אזא אפטיילונג אין יוניאן העלטה סענטער קומענדען אקטאבער. דר. פרייס, וועלכער געפינט זיך איצט אין אייראפע וועט באזוכען דעם צענטער וואס דר. לוקס פירט אן אין ווין און וועט באריכטען וועגען זיינע ערפארונגען.

די באארד און דירעקטארס האט אויך דיסקוסירט די פראגע פון קריגען א גרעסערען פלאץ פארן יוניאן העלטה סענטער. מאנכע אונזערען איז די צאל פאציענט-טען וואס קומען צוויי גרויס אז עס איז גאנץ ענג אין סענטער. מיט צוויי יאר צוריק, ווען מיר האבען זיך איבערגעצויגען אין דעם פלאץ האט עס אויסגעזען צו גרויס. איצט איז עס צו קליין צו קענען באקומען בע-האנדלען די אלע מיטגלידער וואס קומען און מען מוז טראכטען פון א גרעסערען פלאץ וואס זאל זיין גרויס גענוג פאר ווייטערע אויסברייטערונג און אנטוויקלונג. דער ניו יארק סטייט דעפארטמענט און העלטה פירט אן א קאמפיין בשותפות מיט דער יונייטעד סטייטס פאבליק העלטה סירוויס צו קאנטראלירען סימפליס-דער יוניאן העלטה סענטער איז געבעטען געווארען דעם צוהעלפען אין דעם קאמפיין דורך שרייבען וועגען דעם, דורך פארשפרייטען ליטעראטור וועגען דעם וואס עס דארף געטאן ווערען און דורך אויפפאדערען מענשען וועלכע נויטיגען זיך אפשר אין אזא בעהאנדלונג זיך אנטפערענען אין יוניאן העלטה סענטער. די אינסטיט-ציע איז צופרידען צו געבען אונזערע מיטגלידער וועלכע נויטיגען זיך אין דעם, דעם געהעריגען ראט און איי-פארמאציע.

ווי די קאנווענשאן וועט געשלאסען ווערען באשטימען א קאמיטע, וועלכע זאל אונטערזוכען די רעקארדס פון דער פארגאנגענהייט מיטן צוועק פעסטצושטעלען א בא-שטימטע פראפארציע צווישען דעם טייל פון די געלט וואס דארף גיין צו די לאקאלס און דזשאנט באארדס און דעם טייל וואס דארף גיין צו דער אינטערנעשאנאל. (5) אז די גענעראל עקזעקוטיוו באארד זאל דורכ-קוקען די באשטימונגען פון דער קאמיטע און דער בא-שלוס וואס די גענעראל באארד וועט מאכען זאל זיין בינדענד אויף אלע לאקאלס און דזשאנט באארדס.

**אפשאפען דעם 10-טענען עלטער אסעסמענט.** אייער קאמיטע רעקאמענדירט אפצושאפען דעם צען סענט עלטער אסעסמענט גלייכצייטיג מיט דער איינשטעלונג פון דעם יערליכען דאלאר אסעסמענט אין יולי 1937.

די רעקאמענדאציע פון דער קאמיטע איז אנגענומען געווארען.

**רעגולאציעס וועגען צאלען די אסעסמענטס.** די צוויי נייע באשטימערונגען גייען אריין אין קראפט דעם ערשטען יולי 1937 און וועלען געזאמעלט ווערען ביז דער נעכסטער קאנווענשאן פון אלע וואס זיינען איצט מיטגלידער פון אונזער יוניאן און פון די וואס וועלען זיך ביז דאן אנשליסען אלס מיטגלידער.

די גענעראל עקזעקוטיוו באארד האט באשלאסען, אז די צוויי אסעסמענטס זאלען געצאלט ווערען אין האלב-יערליכע ראטעס — 50 סענט יעדע זעקס מאנא-טען אויף יעדע פון די שטייערען. די באארד האט אויך באשלאסען אז די דיוס ביכלאך וואס ווערען געביטען אין יולי זאלען גיט ארויסגעגעבען ווערען סיידען די צאלונג אויף די שטייערען ווערט גע-מאכט. ספעציעלע סטעמפס וועלען אריינגעקלעפט ווערען אין די יוניאן ביכלאך צו ווייזען אז דער דאלאר בא-שטייענדיג פון פופציג סענט אויף יעדען אסעסמענט איז באצאלט געווארען.

מיר שיקען אייך ארויס אין פאראויס א צאל פון די ספעציעלע אסעסמענט סטעמפס פאר וועלכע איר דארפט אריינשיקען די געלט אין גענעראל אפיס גלייך. ווען די סטעמפס וועלען פארברויכט ווערען וועט איר דארפען קויפען נאך סטעמפס אין גענעראל אפיס.

מיר ווילען אויך ציהען אייער אויפמערקזאמקייט, אז איר דארפט פארשטענען איינמאנען דעם דאלאר שטאל טעקס פון די אלע וואס זיינען געווען מיטגלידער אדער האבען זיך אנגעשלאסען אן דער יוניאן ביז דער לעצטער קאנווענשאן אין אטלאנטיק סיטי און האבען נאך ביז איצט נישט באצאלט דעם טעקס.

דער צען סענט טעקס צו שטיצען אלטע לייט ווערט אפגעשאפט דעם ערשטען יולי 1937, ווען דער נייער אסעסמענט גייט אריין אין קראפט. איר דארפט אבער אויפמאכען די צוריקשטייענדע שולדען אויף דעם אסעסמענט און קיין מיטגליד זאל נישט קריגען געביטען דעם יוניאן ביכל ביז ער באצאלט די שולדען.

אין די נעכסטע עטליכע טעג וועט דער גענעראל אפיס אייך אריינשיקען די דיוס-ביכלאך פאר די מאנא-טען יולידעצעמבער, וועלכע איר האט באשטעלט. איר ווערט אויפגעפאדערט צו באפעלען אייער פינאנץ דע-פארטמענט שטריינגט דורכצופירען די אינסטרוקציעס אין אנקלאנג מיט די פארשריפטען. וואס ווערען אייך דא געגעבען.

די גענעראל עקזעקוטיוו באארד ארבייט אויס איצ-טער רולס און רעגולאציעס אין באצוג צו די פאנדען פאר טויטען-בענעפיט אינשורענס און ביישטייערונגען צו אינסטיטוציעס וועלכע וועלען אייך צוגעשיקט ווערען אזוי שנעל ווי זיי ווערען פארטיג.

ברידערליך אייערער, דוד דובינסקי, פרעזידענט גענעראל סעקרעטער.

(6) דער באשלוס זאל טראגען דעם כאראקטער פון אז עקספערמענט. די רעזולטאטען פון דער נייער מע-טאדע זאלען באריכטעט ווערען צו דער קומענדער קאנ-ווענשאן פון דער אינטערנעשאנאל וועלכע זאל באשלי-סען אויב עס זאל פארטגעזעצט ווערען, אפגעשאפט ווערען אדער געענדערט ווערען, לויט ווי זיי וועלען געפינען פאר נויטיג איינצובעשטענען די סיסטעם.

פרעזידענט דובינסקי האט ארויסגעשיקט א בריף צו אלע לאקאלס און דזשאנט באארדס פון דער אינטער-נעשאנאל צו מאכען זיי אויפמערקזאם, אז דער אסעס-מענט וואס די קאנווענשאן האט ארויפגעלייגט אויף די מיטגלידער פאר דער איינפירונג פון א טויטען בענעפיט פאנד און פאר שטיצע פאר ארבייטער און וואוילטעטיגע ארגאניזאציעס גייט אריין אין קראפט דעם ערשטען יולי. דער צושריפט איז ווי פאלגט:

צו אלע אונזערע אנגעשלאסענע לאקאל יוניאנס און דזשאנט באארדס: אונזער לעצטע קאנווענשאן אין אטלאנטיק סיטי האט גוט געהייסען די רעקאמענדא-ציעס פון דער גענעראל עקזעקוטיוו באארד איינצושטע-לען טויטען-בענעפיט אינשורענס פאר די מיטגלידער פון דער אינטערנעשאנאל און א יערליכען טעקס פון איין דאלאר פון יעדען מיטגליד פאר דעם צוועק; און אז א ספעציעלער פאנד זאל געשאפען ווערען צו העלפען ארבייטער ארגאניזאציעס און פריינדליכע אינסטיטוציעס און א יערליכען אסעסמענט פון איין דאלאר פער מיט-גליד פאר דעם צוועק. עס איז אויך גוט געהייסען געווארען די רעקאמענדאציע אפצושאפען דעם צען סענט אסעסמענט פאר שטיצע צו אלטע לייט.

דער פולער טעקסט פון אט די באשלוסען פון דער קאנווענשאן ליענט זיך ווי פאלגט:

**וועגען טויטען-בענעפיט אינשורענס.** אייער קאמיטע רעקאמענדירט, אז די קאנווענשאן זאל גוט הייסען די רעקאמענדאציע פון דער גענעראל עקזעקוטיוו באארד, וועלכע לעזט זיך ווי פאלגט: "עס ווערט פארגעשלאגען אז די קאנסטיטוציע פון דער אינטערנעשאנאל זאל אמענדירט ווערען איינצופיר-רען א ביישטייערונג פון איין דאלאר א יאר אויף א מיט-גליד פון דער אינטערנעשאנאל פאר וועלכען דער מיט-גליד זאל זיין בארעכטיגט צו \$150 טויטען בענעפיט נאכדעם ווי ער וועט זיין צוויי יאר א מיטגליד פון דער א. ל. ג. ו. יו.

דער אסעסמענט זאל געצאלט ווערען אויפן באזיס פון 50 סענט יעדע זעקס מאנאטען אנפאנגענדיג אין יולי 1937 און די צאלונגען זאלען געמאכט ווערען גלייכצייטיג מיטן בייטען די מעמבערשיפ ביכלאך. די בענעפיטס זאלען זיך אנהויבען אין יולי 1938."

אייער קאמיטע רעקאמענדירט דעריבער, אז די אריינקומענדע גענעראל עקזעקוטיוו באארד זאל אוטארי-זירט און באפולמעכטיגט ווערען אנצונעמען רולס און רעגולאציעס וואס זיינען נויטיג אדער ראטזאם איינצו-שטעלען אזא פלאן. די רולס און רעגולאציעס וואס וועלען אזוי ארום אנגענומען ווערען זאלען איינגעשלא-סען ווערען און געמאכט ווערען א טייל פון דער קאנס-טיטוציע פון דער אינטערנעשאנאל ליידיס גארמענט ווארקערס יוניאן.

די רעקאמענדאציע פון דער קאמיטע איז אנגענו-מען געווארען.

**ספעציעלער פאנד פאר ביישטייערונגען.** אייער קאמיטע רעקאמענדירט:

(1) אנצונעמען דעם רעפארט פון דער גענעראל עקזעקוטיוו באארד, וועלכער באשטימט ערשטענס פאר א יערליכע באשטייערונג פון איין דאלאר פון יעדען מיטגליד וועלכע זאל געהאלטען ווערען אין א ספעציע-לען פאנד פארן צוועק צו שטיצען ארגאניזאציעס און אינסטיטוציעס, וועלכע דינען די ארבייטער און פאר ביישטייערונגען צו דער אלגעמיינער ארבייטער באוועגונג. דאס זאל אריין אין קראפט דעם ערשטען יולי 1937.

(2) אז די געלט וואס וועט אזוי ארום געזאמעלט ווערען זאל צעטיילט ווערען צווישען דער אינטערנע-שאנאל און אירע אנגעשלאסענע לאקאלס און דזשאנט באארדס אויפן באזיס פון א פראצענט וועלכע זאל בא-שטימט ווערען לויט די רעקארדס פון דער פארגאנגענ-הייט.

(3) אז די אינטערנעשאנאל זאל פון דעם פאנד שטי-צען אינסטיטוציעס און ארגאניזאציעס פון א נאציאנאלען און אינטערנאציאנאלען כאראקטער און די לאקאלס און דזשאנט באארדס זאלען פון דעם פאנד שטיצען און העלפען ארגאניזאציעס פון א לאקאלען כאראקטער פון יעדן געגנט.

(4) אז די גענעראל עקזעקוטיוו באארד זאל גלייך

**GERECHTIGKEIT**  
A LABOR JOURNAL  
Published every month by the  
International Ladies' Garment Workers' Union

Office of Publication:  
76 Montgomery St., Jersey City, N. J.  
General Office:  
3 West 16th St., N. Y. C. Tel. CHelsea 3-2148

DAVID DUBINSKY, President  
and General Secretary-Treasurer  
DR. B. HOFFMAN, Editor

Subscription price, paid in advance, \$1.00 per year.  
Vol. XIX, No. 7. July, 1937

Entered as Second Class matter, August 7, 1928  
at Post Office at Jersey City, N. J., under the Act  
of August 4, 1912. Accepted for mailing at  
special rate of postage, provided for in Section 1103,  
Act of Oct. 3, 1917, authorized on Jan. 25, 1918.